

andrea barrero
edwin arciénega
luciana reinoso
manuel plaza
michelle stumvoll
solange leonor zalles

personajes y escenarios

[investigaciones en
ciencias sociales]

3

Presentación

El Grupo de investigación Centauro, con más de cinco años de labor ininterrumpida en la investigación en ciencias sociales, es quizá una de las agrupaciones más consecuentes de las que se desenvuelven en la ciudad de Sucre, en el ámbito de la cultura. Muestra de esto es la tercera publicación que además de realizar un aporte con trabajos de investigación variados e innovadores, consolida la presencia del grupo en el medio académico e intelectual.

Este volumen abarca cuatro investigaciones, variadas en su temática y con aproximaciones teóricas diversas, lo cual seguramente enriquecerá la lectura problematizante de la realidad desde la perspectiva de las ciencias sociales.

La primera investigación se presenta bajo el título de *“Mercado Central”*, estuvo a cargo de Manuel Plaza, Luciana Reinoso y Michelle Stumvoll; es un acercamiento al concepto de Mercado como espacio de construcción social y configuración de las relaciones sociales que se entretujan en su interior. Indaga el surgimiento del término y como a través del tiempo las características de espacio e intercambio comercial fueron mutando, y llegaron a nuestro medio con formas propias al contexto sucrense.

Mediante un extenso trabajo de campo se realiza un análisis de las relaciones interpersonales de los actores, desde las esferas más íntimas de la vida cotidiana como la vida en familia, hasta la dimensión de las relaciones y redes que se establecen en el espacio de trabajo, todo esto como una muestra de la construcción de las representaciones simbólicas en espacios específicos de procesos económicos y sociales más amplios.

La segunda investigación es un trabajo realizado por Solange Leonor Zalles, Edwin Arciénega y Andrea Barrero titulado *“Progreso y Modernidad para una Educación Liberal en Sucre 1880 y 1910”*. Más allá de centrarnos en la exactitud y rigurosidad en la revisión histórica que muestran los investigadores, es pertinente destacar el énfasis de este trabajo de investigación en la necesidad de la búsqueda de conocimiento y comprensión de las formas de educación que se construyen en el pasado, como resultado de un proceso empírico experimental que ha movilizado la historia de la educación en nuestro país hasta nuestros días.

La investigación parte del presupuesto de que Bolivia en el contexto de fines del siglo XIX y principios del S. XX absorbe las ideas dominantes del mundo occidental, donde Europa se erige como el centro de la modernidad e irradia sus preceptos al resto del mundo; y las transforma para implementarlas en nuestro medio. La idea de progreso y modernidad que contempla a la educación como piedra fundamental para su consecución, hace que el Estado considere necesaria la realización de políticas educativas de mayor alcance, que lleguen incluso a sectores populares de la población, lo que implica un cambio en la educación precedente que era destinado únicamente a las elites.

Este análisis nos muestra la configuración del aparato educativo boliviano, buscando un espectro amplio de escenarios estudiados que amplían la visión que se tiene del todo; a través del rol del Estado, las características particulares de los centros educativos que son analizados, definitivamente el lector encontrará la posibilidad de realizar un viaje al pasado,

posibilitando que a su “regreso”, tenga nuevas herramientas para interpretar la realidad actual de la educación en Bolivia.

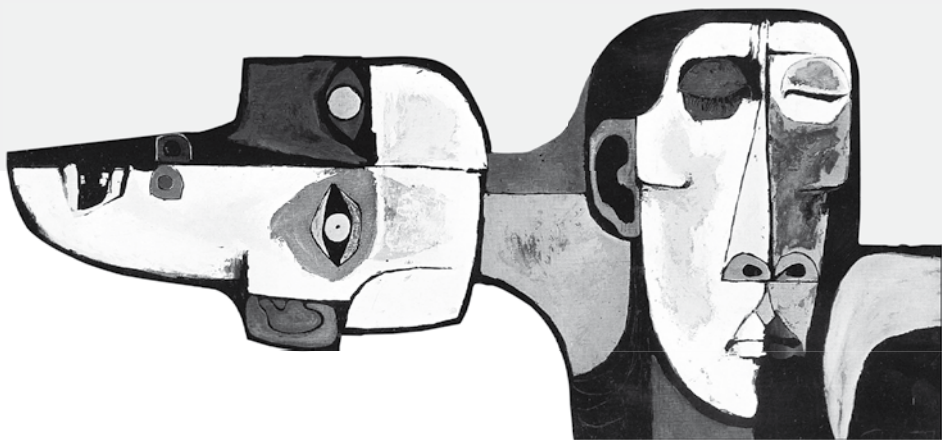
La investigación titulada “*Notas sobre el partido comunista*” fue realizada por Manuel Plaza y Andrea Barrero, parte, mediante un trabajo monográfico, de la llegada a Latino América y Bolivia de las corrientes marxistas provenientes de Europa y su influencia en la creación de partidos como el Partido Comunista de Bolivia conocido como PCB. El texto desarrollado en forma de relato, nos lleva por un viaje a través de la historia de los protagonistas y acontecimientos que forjaron el PCB, así como la recepción y readecuación de los principios marxista-leninistas realizada por sus miembros teniendo en cuenta las particularidades de Bolivia.

Revisa el recorrido del PC a través de los hitos históricos del país como también sus posicionamientos políticos ideológicos frente a estos, además de su estructura interna, haciendo de este trabajo un interesante documento de interpretación socio política.

Por último se presenta “*Memorias de un caminante*” realizado por Manuel Plaza, Andrea Barrero y Luciana Reinoso, el trabajo es un estudio de caso, que surge en un contexto social y político de cambios profundos dentro del sistema de producción capitalista o en la percepción de actores sociales dentro de un espectro de alcance casi mundial.

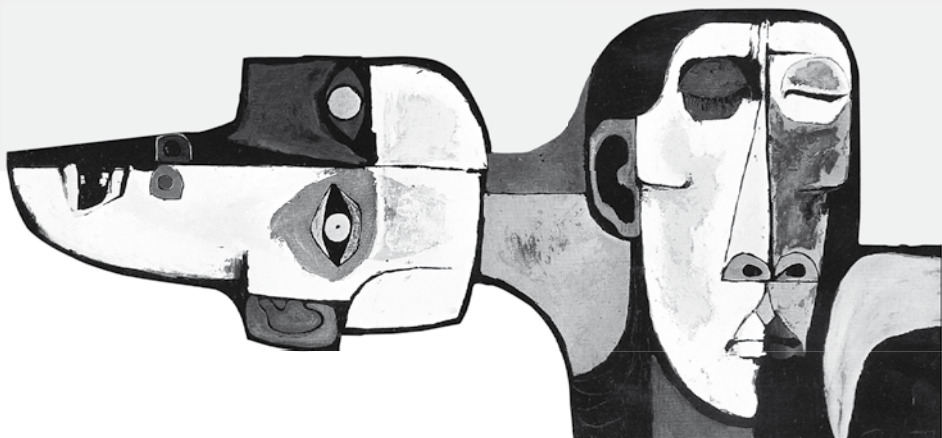
La investigación realiza un recorrido por el acontecer político nacional de la segunda mitad del Siglo XX, un proceso histórico plagado de conflictos y luchas de poder a nivel gubernamental, que tendrán importantes consecuencias en la población. Explica una realidad nacional en la cual la presencia de las élites y las pugnas por el poder de gobierno se entremezclan con una fuerte relación con los Estados Unidos en el marco de la guerra fría y la consolidación del imperialismo norteamericano en la región.

Es al calor de esta coyuntura, que en los años 60 y principios del 70 surge la presencia de los jóvenes como nuevos actores que toman partido respecto a las decisiones políticas, desde universidades y centros de enseñanza organizándose en diversos grupos anti gubernamentales y de resistencia. Al igual que ideas de corte socialista marxista o de liberación nacional llegan también a ellos diversas influencias del contexto internacional, como las corrientes opuestas a la guerra de Vietnam y sus manifestaciones en los diferentes ámbitos de la vida de los opositores, para citar un ejemplo. La juventud boliviana y principalmente la paceña por estar ubicada en un enclave de comunicación con el exterior, se impregna de estas corrientes y las manifiestan de acuerdo a sus particularidades. Así, llega el rock, el hipismo, la consigna de “amor y paz”; y el ideal de libertad. Se reconstruye de modo particular, la historia de vida de Andrés “Chocho” Franulic, como actor prototípico que ejemplifica el recorrido que realizaron muchos jóvenes bolivianos, que caminaron por los mundos del hipismo mas altos, pero también más oscuros. Nos vestimos como en los coloridos años del flowerpower y junto a él recorreremos su camino, contextualizado de manera pertinente por los investigadores. Es una invitación a, como diría Huxley, abrir las puertas de la percepción.



ÍNDICE

Presentación	3
Dharma Mier	
Mercado Central de Sucre, apuntes sobre un espacio de interacción social	9
Manuel Plaza, Luciana Reinoso y Michelle Stumvoll	
Progreso y Modernidad para una Educación Liberal en Sucre 1880 y 1910	39
Solange Leonor Zalles, Edwin Arciénega y Andrea Barrero	
Notas sobre el Partido Comunista	73
Manuel Plaza y Andrea Barrero	
Memorias de un caminante. Andrés Franulic, el primer hippie boliviano	103
Manuel Plaza, Andrea Barrero y Luciana Reinoso	



MERCADO CENTRAL DE SUCRE

APUNTES SOBRE UN ESPACIO DE
INTERACCIÓN SOCIAL

Michelle Stummvoll¹
Luciana Reinoso²
Manuel Plaza³

-
- 1 Estudiante de la carrera de Historia de la USFX. Miembro de Centauro.Sucre.
 - 2 Estudiante de la carrera de Sociología de la USFX. Miembro de Centauro.Sucre.
 - 3 Docente de la USFX. Miembro de Centauro.Sucre.

Marco de acción

En este trabajo nos proponemos hacer un breve estudio sobre el Mercado Central de la ciudad de Sucre por ser el más antiguo, el más emblemático y uno de los más concurridos por la población sucrense. Partimos haciendo un breve recuento de la idea de mercado a través del tiempo a manera de determinar que en cuanto se conforman sociedades humanas, nace la idea de comercio, nace el espacio de comercio y este se va desarrollando de manera paralela a la estructuración y consolidación de las ciudades. Si bien en América Latina, tras la llegada de los europeos se implementan fundamentalmente formas españolas, las culturas pre coloniales no están exentas de sus propias formas de mercadeo, a partir del intercambio.

Con la implementación del “mestizaje comercial” se van estableciendo estructuras propias que perviven en el periodo republicano, hasta nuestros días, y en este contexto se robustece la figura de la “casera” no sólo como proveedora habitual sino también como confidente e informante. Nos proponemos, mediante herramientas cuantitativas, establecer parámetros de relación en torno a la o el “casero” para poder determinar la interacción interna del Mercado Central a partir de sus vendedores, su conformación social y su disposición dentro del espacio. Finalmente trataremos de visualizar las estructuras y las redes sociales que se conforman al interior del espacio.

Nos parece importante determinar parámetros sobre este punto, pues el Mercado Central ofrece una serie de interacciones y representaciones entendidas a partir de las teorías de Durand sobre los imaginarios y Moscovici, sobre las representaciones sociales. El Mercado Central es un espacio que agrupa a más de 800 vendedores procedentes de diversos contextos sociales y culturales, por tanto genera mecanismos implícitos que permiten la interacción solidaria de sus afiliados, nuestro desafío es establecer algunos de estos elementos.

Las representaciones sociales

Las formas de interacción que se producen al interior del Mercado pueden ser analizadas a partir de algunas teorías sociológicas, en este sentido, las representaciones sociales son fáciles de captar pero no de definir debido a la cantidad y complejidad de fenómenos que la componen, Serge Moscovici las define así:

... una modalidad particular del conocimiento, cuya función es la elaboración de los comportamientos y la comunicación entre los individuos... la representación es un corpus organizado de conocimientos y una de las actividades psíquicas gracias a las cuales los hombres hacen inteligible la realidad física y social, se integran en un grupo o en una relación cotidiana de intercambios, liberan los poderes de su imaginación (Moscovici, 1979: 17-18).

Este tipo de intercambios involucra el diario vivir de un espacio social produciendo relaciones particulares, en el caso del Mercado las relaciones están marcadas por la diversidad cultural que se establece en las siguientes direcciones: norte – sur; oriente – occidente; campo – ciudad, produciendo un mestizaje cultural muy particular.

La teoría de las representaciones sociales parte de los trabajos de Wundt, quien se propone llevar a cabo tres tareas: la creación de una psicología experimental, la creación de una metafísica científica y la creación de una psicología social (Mora, 2002: 3). Por tanto, Wundt parte del análisis de la acción humana, siendo que la comunicación origina productos culturales. Por otro lado Durheim (Revista de metafísica y moral. 1898), diferencia entre representaciones individuales y colectivas, en este contexto Martín Baró señala: “Una sociedad mantiene su unidad debido a la conciencia colectiva⁴”, la cual consiste en un saber normativo, es decir, común a los miembros (Baró, 1985: 33).

Con estos elementos Moscovici establece que la representación social es una modalidad particular de conocimiento, cuya función es “la elaboración de los comportamientos y la comunicación entre los individuos” (Moscovici, 1979: 17-18). Es así que para Moscovici el estudio de las relaciones sociales es el análisis del sentido común, el objetivo de este estudio es el de instaurar comunicación dentro de un grupo social estableciendo que los participantes conocen dos caras de la relación; la figurativa y la simbólica. Por tanto, el sentido común hace manifiesta la operación de procesos generativos y funcionales de carácter global (Mora, 2002: 7).

La interacción social dentro del mercado es muy fuerte, el elemento estabilizador de las relaciones viene a ser el sentido común que permite que el juego de las asociaciones y competencias fluya de manera armónica. Cuando se rompe esta relación vienen las disputas que se manifiestan en agrias reyertas muchas veces cargadas de sonoras acusaciones, pero el desenlace es siempre el mismo, retorna la calma y se restablece la armonía.

Los imaginarios sociales

Dentro de este cuadro, los imaginarios sociales marcan el juego de relaciones en los que están inmersos los vendedores del Mercado Central, para Durand:

Lo imaginario va a tener un lugar natural en lo simbólico y el mito. De lo simbólico como lenguaje que expresa un significado que trasciende lo sensible, y del mito como totalidad significativa que da sentido al mundo social. De esta forma, lo imaginario es una forma, aunque pretenciosa, desenmascaradora de la modernidad, la cual trata de

4 El término “conciencia colectiva” fue acuñado inicialmente por Emile Durkeim (Giner, 2006: 245).

desmitificar y desencantar al mundo mediante una racionalidad crítica, tanto materialista como científicista, o en última instancia objetivista. El camino para la comprensión de lo imaginario entra en escena como una experiencia subjetiva de lo real irreductible al marco del objetivismo (Durand, 1960: 66 citado en Gamero, 2007: 1).

Dentro de los imaginarios sociales del Mercado Central están presentes creencias populares que se transforman muchas veces en supersticiones, como “que el primer cliente de la mañana sea de sexo opuesto para que la venta del día sea buena”. La construcción de una “*pukara*”⁵ para carnaval, da cuenta de una ofrenda que involucra una variedad de alimentos ofrecidos a la Pachamama con el fin de adoración y la esperanza de obtener beneficios económicos de sus productos. El hacer la “*señal de la cruz*” al empezar la jornada de trabajo, otorga la seguridad de protección en las actividades habituales.

Los rituales andinos son prácticas transculturales que devienen de las migraciones altiplánicas y que se traducen en la “*k’oa*” y en la “*ch’alla*” a objeto de ofrendar a la Pachamama para ser beneficiado con sus bendiciones. Como menciona el antropólogo Jesús Azcona, en el proceso de internalización de la cultura desde el momento en el que las personas nacen, las manifestaciones culturales se van a ir asimilando individual y colectivamente y la comunidad va a “disfrutar” de ritos dados y de actividades del mismo lugar. La internalización de una determinada realidad permite formar una identidad personal. Es por eso que las tradiciones asimiladas en cada individuo van a hacer que éste trate de reproducirlas de alguna manera, aún si se encuentra lejos de su lugar de origen (Azcona, 1998: 35).

Encontramos que dentro del Mercado, la diversidad cultural producida por gente que proviene de distintos espacios geográficos es aceptada; si bien los ritos no son practicados por todos, el conjunto social respeta las tradiciones del otro y por tanto existe reciprocidad en las relaciones interpersonales dentro del espacio laboral.

Contexto histórico

Sin embargo, es bueno partir en esta investigación haciendo un breve recuento de lo que significa mercado y cómo se va consolidando a través del tiempo. Mercado se define como “sitio público destinado permanentemente o en días señalados para vender, comprar o permutar géneros o mercaderías” (Espasa, 1978: 781). Por tanto es necesario empezar subrayando que lo que entendemos hoy por mercado es un

5 Significa “fortaleza”. Se cuelgan diferentes tipos de productos agrícolas y otros objetos en una cruz de madera, tocan música autóctona y bailan; el pasante hace la ofrenda más grande (...) Originalmente, era un rito para la Pachamama por parte de la comunidad (...) que representaba la eterna reavivación de la producción agrícola (Pontalti, 2009: 857).

espacio de relacionamiento de personas (comerciantes y consumidores), reunidos con fines de mercadeo de productos y/o mercancías en general. Son lugares a los cuales asisten los habitantes de una población o región de manera periódica.

Esta actividad de comercio de productos se remonta a miles de años en forma de intercambio, pues los primeros grupos humanos se hicieron sedentarios gracias a que desarrollaron la agricultura y la domesticación de animales. Con el perfeccionamiento de la agricultura y la crianza de animales se obtuvieron excedentes con los cuales comenzaron a establecerse redes de interacción y comercio de productos no sólo entre lugareños sino con poblaciones de otras regiones, ya que los productos varían dependiendo de la geografía y del entorno. De esta manera en el transcurso del tiempo la agricultura se fue haciendo más especializada y la crianza de animales derivó en la ganadería.

Entre los egipcios, los mercados estaban ubicados en las cercanías de los templos, lugares que frecuentaba la población sobre todo en época de festividades. En la cultura griega, el mercado o *áyopá* era un sitio público o plaza y servía también para reunir a las asambleas populares. Sócrates el famoso filósofo griego, maestro de Platón, frecuentaba la “*plaza del mercado*” y allí impartía sus enseñanzas a los jóvenes atenienses.

En Roma se estableció el *fórum piscarium* que era el espacio donde se comerciaban carnes y pescados. De igual manera se establecieron mercados relacionados a diversos rubros, dentro de estos el mayor y más famoso fue el *fórum esquilinium* construido durante el reinado de Augusto y ampliado durante los reinados de Valente y Graciano.

En la Edad Media y el Renacimiento los Mercados conservaron las características romanas, una muestra es el actual Mercado de *Saint Germain* en París. Los mercados medievales eran unos feudales y otros reales, en ambos casos se sostenían por los tributos que se cobraban. Desde el siglo XVIII comenzaron a someterse a autoridades municipales y de esta manera nace la estructura de mercado moderno (Espasa, 1978: 781-801).

El comercio en América

Las actividades económicas ligadas principalmente a la agricultura y la domesticación de animales no fueron una excepción en las poblaciones prehispánicas, la noción de feria estuvo presente en diversos contextos culturales con dinámicas y características propias; los pueblos prehispánicos de la zona colombiana utilizaron a las poblaciones intermedias como espacios de intercambio (Helms, 1990: 35-36), tanto Aztecas, Mayas e Incas tuvieron espacios de comercio y utilizaron tejidos u

otros materiales a manera de “moneda” (Murra, 1990: 53; León Portilla, 1990: 27). En estos contextos se crearon lugares llamados *tambos*⁶, ubicados en los cruces de caminos de la amplia red caminera incaica (Thórrez, 1990: 33) o en las poblaciones a las cuales se dirigían los comerciantes. En estos espacios se encontraban los mercantes para intercambiar productos, los *tambos* funcionaban también como lugares de hospedaje para viajeros y en ellos se proporcionaba forraje a los animales de carga. Esta lógica comercial fue también frecuente durante el periodo colonial e incluso republicano siendo reemplazada paulatinamente por la consolidación del capitalismo y sus formas comerciales.

La Villa de La Plata

Con la llegada de los españoles los *tambos* se incrementaron en los caminos y en mayor medida en las ciudades, a medida que estas se fueron consolidando. Es el caso de la Villa de La Plata, pues de acuerdo a crónicas inmediatamente posteriores a su fundación, el intercambio de productos se efectuaba en determinados sectores de la ciudad, establecidos para el asentamiento de los comerciantes. Según Joaquín Loayza (JL), durante la Colonia uno de los primeros lugares destinado como “mercado” fue la plaza principal, específicamente la acera sudeste, que abarca desde la esquina de las calles hoy llamadas España y Calvo hasta la esquina de las calles Audiencia y Nicolás Ortiz (JL).

Existe referencia sobre la existencia de dos mercados o “*gatos*”⁷; el uno de frutas y el otro de legumbres, papas, chuño, maíz, carbón, leña y chicha. Ramírez del Águila indica que en total eran unas quinientas “*gateras*” las que vendían en la plaza. De esa manera se constituyó este espacio en mercado y según señala, cuando habían días festivos con procesiones o incluso corridas de toros, las vendedoras se trasladaban a la plazuela de San Agustín, hoy plazuela Zudáñez, donde se comercializaba permanentemente productos de huerta como cebolla, alfalfa, carbón, etc. (Ramírez del Águila, 1978: 38-39).

Hortalizas y legumbres de la tierra hay gran cantidad, frijoles, pallares, zapallos, yuyos de muchos géneros que son como acelgas, tarvi, porotos, cayguas, tomates, chulcos y otros muchos géneros de que se hacen con el ají guisados sabrosísimos a uso de la tierra. Estos se venden en las plazas por indias vendedoras, que llaman *gateras*, o *catu* que es Mercado (...) En la plaza mayor de esta ciudad, hay dos mercados o *gatos*, el uno de fruta donde habrá de sesenta a cien indias *gateras*, y otro de legumbres, papas, chuño y maíz, carbón y leña, donde habrá quinientas indias vendedoras de ordinario, con sus quitasoles para el sol y sus mesillas, donde ponen con curiosidad y limpieza sus frutas y mercaderías. Aquí hay

6 Del Quechua Tampu, Posada. Diccionario Encarta 2009. (Revisado en mayo de 2013).

7 Las palabras *gato* y *gatera* se usan como sinónimos de *k'atu* y *k'atera* (Ramírez del Águila, 1639: 38).

también muchas que venden chicha, bebida ordinaria de los indios, hecha de maíz, sana y tan fuerte que embriaga como el vino (...) Cuando hay fiestas de toros en la plaza, se salen estas gateras de ella y se van a otra que está junto a San Agustín, donde arman sus tiendas, adonde también se vende la cebada, paja, yerba y forraje de las cabalgaduras (Ibidem).

En aquel momento todas las ciudades eran pequeñas y La Plata no era la excepción, esto muestra el hecho de dedicar un sector de la Plaza Central para venta e intercambio de productos, pues al parecer resultaba suficiente para abastecer a la Villa. Por otra parte, en las casas principales de dos pisos que estaban ubicadas en el centro, las plantas bajas se utilizaban para la instalación de los artesanos. Estos espacios o patios recibieron el denominativo de *tiendas redondas*⁸, donde los trabajadores, principalmente de origen mestizo, fabricaban productos diversos: zapatería, herrerías, sombrererías y otros. Hasta entrado el siglo XX en el centro de la ciudad existían varios lugares de expendio de chicha, a donde acudían los habitantes.

La noción de mercado está ligada a la de tambo, pues estos espacios que eran albergues o posadas, servían también para el almacenamiento de productos agrícolas. Blanca Thórrez señala la existencia de 7 tambos en la ciudad: San Pedro, La Estrella, Los Melones, Socabaya, Independencia, Kuripata y Guadalupe. La Estrella estaba ya en 1677 ubicado en lo que hoy es el coliseo universitario, Guadalupe funcionaba hasta 1990 ubicado en la calle Junín, frente a la recoba, hoy Mercado Central (Thórrez, 1990: 34).

Los Mercados de la ciudad de Sucre

Con el nacimiento de la República; el Mariscal Sucre, promulgó entre sus leyes, una que establecía la expropiación de propiedades eclesiásticas. En aquel momento existían muchos conventos e iglesias que ocupaban grandes extensiones de terreno y que estaban ocupados por pocos religiosos. El Mariscal Sucre estableció en todo el país un sistema de embargo mediante el cual el convento de San Agustín, hoy colegio Don Bosco, se destinó para la organización de un tambo llamado Socabaya (JL).

De igual manera se establecieron recobas que surgieron en diferentes épocas sobre todo en el siglo XIX, por ejemplo, había una que estaba en el parque Bolívar, lugar que hoy ocupa la Corte Suprema y, otra que se llamaba de Kuripata y se encontraba donde hoy está el edificio de Entel⁹. La recoba de Santa Ana, ubicada en la Recoleta, existe hasta nuestros días aunque se ha ido transformando en un espacio de

8 (Ramírez del Águila, 1639: 42).

9 Empresa Nacional de Telecomunicaciones, actual calle España esquina Urcullo.

compra-venta utilizado por comerciantes que llegan de las provincias del Chaco. Este mercado se fue construyendo paulatinamente hasta llegar a la estructura que hoy se conoce (JL).

En el siglo XIX el tambo Socabaya tuvo una estrecha relación con el mercado que se extendía por la plazuela Zudáñez. El templo de San Agustín se transformó en un teatro. Durante este siglo la ciudad creció al igual que el sistema de comercio, por lo que durante la segunda mitad se tomó gran parte de lo que habían sido los huertos del convento de San Francisco y se expropió la vivienda con objeto de organizar un mercado más estable y grande. El claustro del convento también fue despojado y se lo destinó al ejército (JL).

En consecuencia, desde la época republicana, la plaza principal dejó de ser un centro de comercio, esta actividad se trasladó a los tambos y mercados. Hasta entrado el siglo XX la plazuela Zudáñez fue un espacio de comercio como también la plaza Libertad y la calle Dalence. Finalmente se construyó la recoba en el lugar en el que hoy funciona el Mercado Central. Jaúregui señala:

Dependiente también del poder municipal existe la Intendencia de Abasto, cuya misión es dirigir, ordenar y supervigilar el abastecimiento en los mercados. Este importante servicio, tan estrechamente vinculado con la higiene pública, está encomendado en Sucre a un personal muy limitado, tanto que cualquiera que sea la actividad desenvuelta es poco lo que se consigue.

Con todo, es en el ramo municipal en que mayores progresos se han hecho, y para convencerse de ello basta ver el Mercado, espléndido edificio montado en condiciones de aseo y elegancia, donde se expenden los artículos de primera necesidad en forma tal, que con razón el viajero declara que es el mejor y el más económico de la República, aunque por la posición de Sucre no sea el más surtido.

Fuera del Mercado existe en Sucre, para la provisión de subsistencias al por mayor, la Casa de Abasto inmediata a la anterior y que como aquella es un lote del antiguo convento de P.P. Franciscanos. En la Casa de Abasto se hace la distribución de ciertos artículos escasos, evitando así el monopolio y la reventa abusiva. También se tolera allí el comercio al por menor de algunos artículos como hortalizas, fiambres, etc. (Jaúregui, 1924: 140).

El mercado de la plazuela Zudáñez desapareció hacia los años 80 del siglo pasado, y esto originó la aparición de una serie de tiendas de mercadeo de bienes de la tierra, ubicadas en la calle Junín; allí se encontraban instrumentos musicales como tarcas, kjenas, zampoñas, etc., coca, artículos destinados al culto de la pachamama como la k'oa y también telas de la tierra como tokuyos, sombreros, ponchos y hasta hierbas medicinales (Jaúregui, 1924: 89).

Las casas comerciales, en sus distintas clases, están situadas en todos los barrios de la ciudad, pero principalmente en las calles Bustillos, Calvo, Ayacucho y Cortés y la Plaza

Zudáñez, conocida generalmente con el nombre de “Plazuela.” Este barrio comercial, este mercado, más bien, ofrece un cuadro muy interesante al viajero, tanto por su forma y aspecto, cuanto por predominar en él la venta de artículos de carácter nacional y local. Polleras de mil colores y tamaños, mantas, rebosos, jubones, sombreros, ponchos, fajas, pañuelos, ropa confeccionada al uso del pueblo, cuchillería y botonería, tejidos del país, herbarios curativos, colecciones de minerales con aplicaciones domésticas, objetos indígenas, kjenas, charangos, muñecas de trapo, etc. Y todo aquello que satisface las necesidades del pueblo bajo se encuentra allí confusamente apiñado bajo la galería de calamina que resguarda del sol y de la lluvia aquel policromo y original bazar (Jaúregui 1924:89).

La antigua recoba

El edificio de la recoba fue construido bajo características arquitectónicas del románico y mudéjar, tenía paredes de adobe muy gruesas y una disposición muy diferente a la que tiene la actual construcción. Felipe Medina (FM) señala:

Hasta antes de que haya este nuevo mercado que se ha edificado sobre terreno raso, el antiguo tenía cinco secciones, pero era solamente de una sola planta. El ingreso era por la calle Ravelo, por donde hay ahora una venta de suvenires. De la parada de micros, al frente. Ahora hay dos puertas, ¿no es cierto? Antes había una sola puerta principal. De la entrada partían una especie de corredores en los que estaban ubicados los mesones de venta de carne y en la parte central había una famosa fuente de piedra que actualmente está en uno de los patios del Museo Colonial Charcas. Esta fuente se la puede ubicar fácilmente por que están gastados sus bordes debido a que los carniceros afilaban sus cuchillos allí. En la parte del centro, solían servir los tojories, apis, y luego había un paso para ir al otro patio, donde estaba una sección de verduras, ahí también se vendía papas y cosas menudas. De allí había dos salidas a la calle Junín, una que da más o menos a la altura de la actual. Había una parte que daba a la calle Aniceto Arce, que era la zona de reparto. Ahí llegaban los productos en gran cantidad, y desde ahí se distribuía y se vendía para las que revenden. Era un mercado pintoresco, porque tenía unas glorietitas como quioscos y todos los corredores estaban como cubiertos con un alero grande (FM).

Luego, la avenida Hernando Siles, era la calle Camargo, que muchos años atrás se llamaba Calixto, no era avenida, era una calle angosta, era sólo desde la jardinera que ahora está en el medio. Estaba empedrada y en la cuadra que llamamos peatonal, en la calle Junín, esa cuadrilla había chiflerías¹⁰ que ahora están en el Mercado Negro. Era una calle donde transitaban también vehículos, pero como no había muchas movi­lidades estaba atosigada de ventas y de gente que iba por ahí, no había mucha circulación, mucha frecuencia de circulación vehicular. También esa cuadra se llamaba la chiflería; los chifleros son los que venden de todo un poco, como los que venden ropa en el Mercado Negro, en esos puestos se encuentran juguetes, ropa, calzados, equipos deportivos, pelotas de fútbol, de fultbol, de voleibol, de básquet... todo eso encontrabas por ahí, en esa cuadrilla. Y en las noches,

10 Tienda de amuletos, cómo señala Felipe Medina, antiguamente en el contexto local, chiflería era una tienda de artículos varios o bazar.

como se cerraban los quioscos, se solían ubicar ahí puestos de api y tojorí con pasteles, buñuelos. Y también, un poco más adelante ya, cercano a la esquina sobre la Hernando Siles actual había una especie de playa, donde todas las noches habían unos juegos para jovencitos y para mayores, una especie de carreras de coches y juegos de lota (FM).

Por tanto también era el lugar de paseo, los hombres giraban hacia la derecha y las mujeres hacia la izquierda. Era, caminar por la calle Aniceto Arce, bajar por la Ravelo ir hasta la Junín y regresar nuevamente a la Plaza. No había otros sitios de recreación, salvo los cines. El Cine Capital, de la plaza, se llamaba Cine Rio Tex, luego frente a la iglesia de Santo Domingo, donde hoy existe un centro evangélico, ahí era el Cine Lin. Otro cine, era el Mariscal, hoy Teatro Mariscal. Después había el 3 de Febrero y finalmente, otro en la esquina de la plazuela de San Francisco, en plena esquina donde también hay ahora una iglesia evangélica protestante, ahí era el Cine Ebro. El Cine Ebro era para la gente popular, ahí llegaban películas mexicanas, de igual manera al Cine 3 de Febrero. En cambio al Cine Mariscal llegaban las películas americanas. Al cine Rio Tex llegaban películas para toda clase de gente, había una especie de selección (FM).

Enrique Quitanilla (EQ) añade:

El mercado cambió radicalmente, antes era una edificación colonial de paredes muy gruesas de abobe que tenía una disposición bastante interesante; tenía un solo ingreso por la calle Ravelo, y ahí en el centro se vendían tojories en la mañana y alrededor estaban las casetas donde vendían otros productos. Yo me acuerdo muy vagamente de eso ¿no?. Había dos ingresos por la calle Junín, uno daba a ese mismo patio, donde vendían tojories, y otro que era en el reparto que llamaban antes, o la recoba, donde estaban las fruterías, carnicerías y demás. No había tanto desorden como ahora, el contacto era mucho más humano. Si bien había vendedores a detalle, había también un espacio donde llegaban los camiones, en la calle Aniceto Arce, donde se compraba la fruta en canastas, por ejemplo la uva llegaba en esas canastas especiales que ahora ya no se ven, tejidas en cuero y cosas así ¿no?. Casi no se veía nada de plástico, ahora todo es plástico. Ese es mi vago recuerdo, y le hablo del año 75, más o menos. Al Mercado todo el mundo iba porque Sucre era chico (EQ).

Felipe Medina nos comenta algunas facetas más:

Los techos eran de fierro, como calamina con soportes muy bonitos hechos de forjados, como pilares; no eran pilares de cemento, sino eran hierros, como postes, por encima una especie de calaminas, era otro tipo de construcción (FM).

El sábado y el domingo eran los días de mayor concurrencia porque era uno de los pocos mercados que había, sino el más importante y único. Estamos hablando de la década 1960 a 1970, es decir de 50 años atrás. En aquel momento la población en Sucre no pasaba de 60 mil o 70 mil habitantes, ahora estamos multiplicados por cinco. Entonces no había mucha gente, como tampoco había todavía heladeras, refrigeradores, era más conveniente venir a comprar lo necesario, fresco para dos días ¿no? (FM).

Construcción del actual edificio

Revisando las escrituras públicas de transferencia de inmueble, encontramos la siguiente información: Se realizó un juicio administrativo de expropiación de construcciones y terrenos ubicados en la manzana, para la edificación de un nuevo mercado y también para el ensanchamiento de la calle, hoy avenida Hernando Siles. En nuestra ciudad, el 21 de marzo de 1979 se celebró el instrumento público entre autoridades de la Honorable Alcaldía Municipal y propietarios de los terrenos e inmuebles ubicados entre las calles señaladas para la transferencia de éstos con motivo de la construcción del nuevo mercado de Sucre.

El 8 de agosto de 1975 se firmó una declaración conjunta entre los presidentes de Bolivia y Venezuela, Hugo Banzer y Carlos Andrés Pérez respectivamente, estableciendo que la República de Venezuela aportaría con la suma de 8.500.000 bolívares (1.980.198 dólares americanos) para la realización de obras relacionadas a la construcción del Mercado Central de la ciudad de Sucre, en atención a la conmemoración del sesquicentenario de nacimiento de la República de Bolivia. Se adjudicó la construcción a una empresa constructora de la ciudad de La Paz.

En la escritura podemos encontrar los siguientes datos:

El alcalde de la Honorable Alcaldía Municipal de Chuquisaca dispone:

Artículo primero: declarase de necesidad y utilidad pública la construcción del nuevo Mercado Central de la ciudad de Sucre.

Artículo segundo: declarase de necesidad y utilidad públicas la expropiación de los inmuebles aledaños al actual Mercado Central de Sucre.

Artículo tercero: El trámite administrativo de expropiación se encomienda al Departamento Jurídico de la Honorable Comuna.

El valor de la indemnización será pagado por la Honorable Municipalidad de fondos provenientes de la donación Venezolana u otros debidamente previstos para el proyecto respectivo. (Testimonio H.A.M. N°13, 1980).

Así el nuevo Mercado Central de la ciudad de Sucre, fue construido por el Gobierno Municipal con la cooperación del gobierno de la República de Venezuela y entregado al pueblo de Sucre formalmente para su funcionamiento el 25 de Diciembre del año 1981 bajo la administración comunal del entonces Alcalde Municipal Germán Amelunge Ferreira.

El Mercado cuenta con un reglamento interno actualizado tomando en cuenta las necesidades y el crecimiento. La actual reglamentación determina la finalidad del mismo como un centro de abastecimiento y comercialización, compra y venta de

productos primarios, alimenticios y como entidad de servicio en bien, beneficio y defensa de la economía popular. También se considera el control de pesas, medidas y precios de los productos y/o artículos comercializados en este centro de abasto.

Procesos socioculturales

La cultura define a las sociedades por sus modos de interpretación y significación de la realidad, es la totalidad de los productos del hombre social y una fuerza enorme que afecta a todos los seres humanos, social e individualmente. La cultura se internaliza en los individuos y se reproduce en las distintas formas de interacción social; existe una serie de valores, creencias y normas compartidas, aprendidas y transmitidas, que se hacen presentes en el vivir cotidiano. La cultura está presente en todo momento y en todo lugar, y de esta manera los espacios laborales no están al margen de una articulación cultural en constante interrelación.

Los elementos externos también han influido en el cambio de estructuras del mercado, estos están marcados por la infraestructura y la amplitud en los sectores de venta, lo cual ha permitido una nueva organización. La división interna por sectores hace posible que dentro de cada segmento haya un propio tipo de organización en la que cada vendedor acepte y se comprometa a cumplir ciertas normas que tienen alcance en la comunicación interpersonal del gremio.

Para que esto fluya de manera armónica, cada sector tiene un representante en torno al cual giran las relaciones en un marco de colaboración recíproca. Como señala Enrique Quintanilla, antes el contacto *“era mucho más humano”*. El crecimiento del mercado influyó en la generación de nuevas pautas relacionales de los actores sociales. El o la delegado (a) coordina con la administración, de esa manera los representantes trabajan de manera articulada para el buen funcionamiento del mercado. Los delegados de cada sector son elegidos por votación y el cargo es rotativo, de esa manera en algún momento cada miembro representa a su sector, en cambio la administración del mercado es un cargo cuyo nombramiento corresponde a la Alcaldía, que es la instancia que controla el espacio mediante los comisarios y fundamentalmente la oficina de administración.

En muy escasa medida los vendedores son también productores, la mayor parte son revendedores que se ocupan de la última etapa de comercialización, ubicándose en el mercado mismo para esta actividad. Para los revendedores la actividad laboral comienza muy temprano pues deben *“agarrar”* mercadería de los productores o de los comercializadores que traen los productos de la zona rural o de los viveros, actividad que normalmente comienza a las 4 a.m. (Antes) *“los dueños venían con sus productos en camiones y el público se compraba lo que quería, pero ahora en el mercado todos son revendedores”* (EQ).

De acuerdo a la apreciación de la señora Daza, incluso ha cambiado la dinámica entre el comprador y el vendedor, pues antes se tenía una “*casera*” que se frecuentaba, existía también la “*yapa*” que consistía en aumentar un poco de producto sin afectar el precio con la intención de que el comprador vuelva en una siguiente ocasión. Sin embargo, hemos podido establecer que todavía existe este tipo de relación con los clientes.

El mercado es un espacio social que guarda una cantidad de pactos, imaginarios, conflictos y competencias que llevan a establecer alianzas y relaciones de todo tipo. Genera una cantidad de información respecto a temáticas diversas, estas opiniones están matizadas de supuestos que trastocan realidades políticas, sociales, económicas y culturales. De acuerdo a estudios hechos en Colombia, Pierre Díaz señala “la casera es interlocutora de los clientes y se convierte en depositaria de los conflictos incluso familiares” (Díaz, 2011: 124), lo cual es frecuente en Bolivia.

Sobre la organización, José Ramírez (JR) señala: “La estructura del Mercado Central ya no es tan buena como antes, y todo por culpa de las autoridades que no establecen una buena organización. Sucre merece un mercado más moderno, más ordenado” (JR). En este sentido se percibe la falta de espacio sobre todo en algunos sectores como los de venta de carne o ropa y existe la intención de ampliar la construcción mediante una remodelación, sin embargo, es un proyecto que requiere ser encarado con suma responsabilidad por la diversidad de problemas que conlleva la ejecución del mismo. El Mercado es un espacio en constante interacción de personas, cualquier remodelación implicaría un cierre temporal que afectaría no sólo a los consumidores sino también a los transeúntes, pues está ubicado en el corazón de la ciudad.

En el caso de los vendedores, es preciso mencionar que no todos los trabajadores del mercado tienen una misma procedencia, cultura y realidad socioeconómica, se trata de una variedad de personas que comparten un mismo objetivo: ofrecer sus productos al consumidor. En este contexto, el hecho de que llegue gente de distintas regiones geográficas y, que naturalmente traigan diversas tradiciones, lenguas, hábitos, costumbres, que pueden o no compartirse, pero que influyen en las relaciones dentro del espacio, determina que este sea muy diverso. De la misma manera, influye el hecho de que el mercado se encuentre en pleno centro de la ciudad donde las formas de vida son más occidentalizadas que en sectores periféricos, estos factores hacen que la comunicación colectiva se vaya definiendo en la medida que influyen ciertos elementos externos al espacio.

La celebración de festividades dentro del Mercado muestra la variedad de relaciones sociales en el marco de lo establecido por Moscovici, las más importantes son el

carnaval o la fiesta del 25 de Mayo. Felipe Medina hace una breve relación acerca de cómo era la fiesta del carnaval antiguamente:

En carnaval se jugaba mucho con agua... no había costumbre de sahumeros... en realidad había, pero no en el volumen que actualmente ocurre ni era el día martes de carnaval, necesariamente. Esto me imagino que ha tenido que ver con la fuerte inmigración de gente del altiplano; ustedes saben muy bien que muchísima gente viene del lado de La Paz, del Alto, de Challapata, de Potosí, de toda la parte altiplánica y son los que practican más este ritual hacia la Pachamama (FM).

La reconocida Serenata del 25 de Mayo, es otra de las festividades que han prevalecido desde hace mucho y es una de las más importantes, como indica Olga Daza (OD).

Lo más interesante para recordar del mercado es la víspera del 25 de Mayo, había entonces un tremendo festejo... se vendían canelas, se vendía sucumbé... había un montón de puestos de venta de tragos; alguna vez ha estado el presidente Juan José Torres¹¹ (OD).

Olga Daza, quien vivió en las inmediaciones del mercado, recuerda:

...la noche del 24 de mayo había una verbena donde generalmente estaban las autoridades. Recuerdo muy bien que había presidentes inclusive que venían a festejar el 25 de Mayo en el mercado. Era lleno de los ponches calientes... festejaban bien la verbena, era muy mentada la verbena del 25 de Mayo (OD).

Otros motivos de festejo eran el día de compadres y el día de comadres, señala: “El día de compadres lo festejaban en la iglesia de Santa Rita, ahí hay un Señor, se llama el Señor de compadres” (OD).

La interculturalidad permite la ejecución de una variedad de tradiciones o rituales dentro de los cuales destacan los cultos católicos como rezos y plegarias; las velas en la capilla, la señal de la cruz y los ritos andinos dedicados a la Pachamama. Es común compartir ambos tipos de rituales, pero el grado de aceptación de determinadas costumbres hace que algunas sean de mayores alcances dentro del contexto social, en este caso la asistencia a la capilla es mayoritaria y hemos podido establecer que los asistentes no sólo son trabajadores del Mercado, sino también gente de la calle, que no tiene su espacio laboral en el espacio.

11 Juan José Torres González asumió la presidencia de Bolivia desde de octubre de 1970 hasta agosto de 1971; para subir al poder contaba con el apoyo de una fracción del Ejército y del pueblo entre campesinos, universitarios, obreros, mineros, por lo que se dice que tuvo un liderazgo popular (Klein, 1982: 254).

La sociedad que compone el Mercado Central

La posición social de las vendedoras es muy variada, pertenecen a diferentes áreas geográficas y contextos sociales y está marcada principalmente por la relación campo – ciudad. La gente que viene del campo suele tener una economía más reducida que la gente ya establecida en la ciudad:

... hay personas que tienen un poquito más de cultura, tienen un poquito más de posición social económica, más que las que vienen del campo, por ejemplo, ellas vienen con poca cosa y de acuerdo a sus necesidades vienen a vender (OD).

Lo que implica que la realidad socioeconómica de los comercializadores del Mercado Central es diferente, sobre todo en relación a las vendedoras que vienen del área rural y que deben enfrentar el choque cultural. A diferencia de los elementos que aparecen en el proceso de adaptación al medio, los puestos de venta mantienen la herencia por la sucesión de padres a hijos, formando clanes familiares, como señala Enrique Quintanilla: *“es un fenómeno que en la actualidad continúa”*.

Esta relación supone dos cosas: la paulatina adaptación de la gente “de afuera” a las formas ciudadinas del espacio y la asimilación generacional por medio de la herencia. Muchas personas heredan los puestos familiares, en este caso, generalmente son las hijas mujeres quienes asumen el control del espacio laboral. Ambos elementos establecen lógicas de relación que pueden ir más allá de lo estrictamente laboral.

Cuantificación del grupo humano que trabaja en el Mercado Central

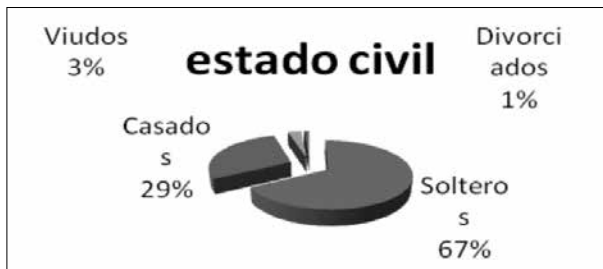
Tomamos en cuenta a las y los vendedores que constituyen un universo variable de aproximadamente 800 personas de las cuales trabajamos con una muestra de 250, cuya característica fundamental es contar con cierto grado de estabilidad laboral dentro del gremio en contraposición a un porcentaje menor que está en proceso de consolidación laboral. De esta cantidad establecemos que 215 (86%) son mujeres y 35 (14%) varones.



Datos: encuesta propia. Junio 2012

El promedio de edad de los vendedores es de 39.7 años, lo que implica un nivel de recambio en el rubro y esta movilidad está en relación a las dificultades del trabajo: levantarse temprano, permanecer parado durante varias horas, levantar pesos, trabajar en un ambiente húmedo y otros problemas que afectan la salud de las personas de edad avanzada.

En cuanto al estado civil de los vendedores es difícil establecer pues imaginamos un alto porcentaje de concubinados, sin embargo, la mayoría se declara soltero/soltera. Es posible pensar que parte del universo de vendedores del Mercado forma parte de matrimonios disfuncionales:



Datos: encuesta propia. Junio 2012

En cuanto a la profesión tampoco nos otorgan datos definitivos, pues de los 250 encuestados 109 se abstienen de responder, el resto, 141 personas se declaran así:



Datos: encuesta propia. Junio 2012

Entre comerciantes mayoristas y minoristas ocupan el grueso de la población, cómo ellos mismos se declaran, entre estos dos ítems existe una diferencia establecida por el capital que mueven en las transacciones comerciales, en el primer grupo están, por ejemplo, los carniceros y en el segundo los vendedores de especies. Los ítems menores establecen la existencia de gente de oficios y 5% de profesionales entre profesores y secretarías.

Herencia familiar de los espacios de venta

El recambio de vendedores en el mercado se ve reflejado en la herencia familiar, Norma Cueto (NC) señala: “Yo le seré bien sincera, creo que desde el estómago de mi mamá (estoy aquí), soy descendiente desde mis tatarabuelos en este gremio” (NC).

“Somos de una familia numerosa, somos siete hermanos” (NC) y luego establece que ella es la única que pertenece al gremio. Señala que luego de ella no habrá quien herede su puesto, pues los hijos están en proceso de profesionalización:

Yo creo que ya no ha de haber a quién (dejar el puesto), yo creo que ya lo tendremos que dejarlo, no? porque como no tengo una familia numerosa y mis hijos están saliendo adelante con el estudio... yo creo que así no más ya se quedará (NC).

Tengo mi hijo el mayor que recién ha salido... ha egresado de la Universidad, de Comunicación. Y mi hijita, la mujer que después de él le sigue está en la carrera de Petróleo, y está haciendo otra carrera más, está en... Financiera. Y mi ultimito, que está todavía en colegio, que este año sale bachiller (NC).

Cristina (1) tiene una historia similar:

Esto es desde mi mami, es como una herencia, ella me ha enseñado y yo me he agarrado aquí un puesto y lo aprendí mejor que ella, es la experiencia pues. Yo veinticinco años ya vendo aquí, uno se aboca, no? a un trabajo, a un rubro... (C1)

Nos cuenta que tiene 3 hijos de los cuales dos son profesionales, uno está en proceso de profesionalización, señala: “ese es un gran orgullo para una vendedora, nos sacrificamos día a día aquí en el mercado, desde que amanece hasta que anochece, para lograr sacar adelante a la familia” (C1). El trabajo del Mercado es largo y fatigoso, Cristina cuenta que se levanta a las 4 o 5 de la mañana y termina su labor diaria alrededor de las 8 de la noche.

Cristina (2) señala:

Yo he empezado de ambulante traía de mi casa verduras, porque teníamos un sector como de ochenta metros, tipo patio, donde yo sabía poner lechuga, acelga, espinaca, todas esas verduras, y entonces de ahí he empezado a sacar al mercado. Cuando yo venía a vender las señoras sabían que era de casa. En ese negocio se vendía bien, porque en esos tiempos traían las verduras de aguas servidas, de Aranjuez, algo por ahí escuchaba y, entonces preguntaba la gente si era de casa (C2).

Luego Cristina consiguió tener un puesto fijo en el mercado y estableció relación comercial con un grupo de agrónomos, actualmente trabaja con ellos, que son proveedores de varios de los productos que ofrece. “Varias de las vendedoras adquieren verduras de estos productores”:

De ese modo nos han dado un puesto fijo cerca del comedor, en ese sector era mi puesto, de las gradas frente a frente; y como las verduras están medio separadas nos han traído a este lado, sector verduras para unirnos a un solo sector de verduras (C2).

Apellidos comunes entre los comerciantes del Mercado Central

En Sucre el grueso de sus habitantes pertenecen a la clase media¹² aunque de acuerdo al nivel de ingresos seguramente podríamos establecer una gradación. El proletariado urbano es escaso sobre todo por la casi inexistencia de fábricas, excepto FANCESA y algunas pequeñas más y por tanto son también inexistentes las oligarquías. Lo que tenemos en Sucre es una clase media alta con ingresos ligados a la herencia, importantes posesiones urbanas y rurales y relaciones de parentesco con familias bolivianas o extranjeras del mismo status. Clase media ligada a la escasa administración pública o en otros casos al comercio o el rubro de servicios.

Enrique Quintanilla nos dice:

Creo que la familia del actual senador Martínez tenía su puesto frente al mercado, donde ahora es “Las Luces”, la familia del ex alcalde Fidel Herrera vivía en la calle Ravelo. Entonces había familias así, que ya se conocían, todas las vendedoras y vendedores se trataban en común ¿no? (EQ).

Hoy en día hay muchos puestos que son familiares, especie de clanes familiares ¿no? un puesto del hijo, de la otra hija, del otro, y así... entonces eso se puede ver. En el lugar de venta de condimentos, por ejemplo, había una señora que ha fallecido creo que el año pasado, y su hija, que ya es mayor también, está vendiendo, sigue con el puesto de la madre (EQ).

Por otro lado, Sucre ha recibido durante la segunda mitad del siglo XX una importante cantidad de inmigrantes del interior del país¹³, sobre todo potosinos, por la cercanía geográfica. Estos han aportado en diversas formas al desarrollo y dentro de la variedad de actividades que viene realizando, el comercio es un rubro importante. Por ejemplo, sería trascendente cuantificar el aporte de los potosinos en la historia de Sucre, sin embargo, este es un desafío posterior.

Los apellidos más comunes, cruzando datos de primer y segundo apellidos, paterno y materno, son los siguientes:

12 Muchos analistas sociales consideran que la clase media se reproduce y afirma no en virtud al poder o a las posesiones, sino a un conjunto de actitudes y valores que se transmiten de padres a hijos y que implican la idea de esfuerzo, sacrificio, estudio, moderación, emulación, individualismo, conformismo, modales e imagen de respetabilidad (Wright, 1957: 86).

13 El D.S. 21060 de 1985 dejó cesantes a más de 20.000 trabajadores mineros. Sucre recibió una oleada de estos mineros relocalizados que se insertaron dentro de la ciudad en diversos rubros de la economía.

Apellido	Cantidad
Mamani	12
Flores	12
Arancibia	10
Durán	8
Miranda	8
Cruz	7
Martínez	7
Ramírez	7
Rodríguez	7
Solís	6
Quispe	6

Datos: encuesta propia. Junio 2012

Los apellidos Mamani y Quispe pertenecen al occidente de Bolivia, son apellidos aymaras, y muestran el mestizaje que se da en el transcurso de generaciones, el resto pueden tener connotaciones mestizas, pero no son fácilmente detectables.

Ubicación de las viviendas de los vendedores del Mercado Central

De los encuestados, 160 señalan la ubicación de sus viviendas, aunque no podemos establecer si esta es propia, alquilada o en anticrético, lo que sería un indicador económico importante. Sin embargo, el barrio donde viven nos muestra cierto tipo de tendencias aún cuando Sucre es una de las ciudades de Bolivia en las que la estratificación social y el nivel de ingresos se ven escasamente reflejados en la ubicación de la vivienda¹⁴.

Los barrios nombrados son los siguientes:

Barrio	Cantidad
San Juanillo	19
Centro	15
Canadá	10
Max Toledo	9
Obrero	8
Delicias	7
San Matías	5

Datos: encuesta propia. Junio 2012

14 En ciudades mayores como la Paz o Santa Cruz, para hablar sólo de Bolivia, la ubicación de la vivienda “el barrio” determina cierto status social. Sucre es misturada en este aspecto, por cuanto gente de diversa capacidad económica convive en un mismo barrio.

Estos barrios son relativamente nuevos y populares pero con servicios básicos. Obrero es el más cercano al centro, está ubicado por El Reloj de la avenida Jaime Mendoza; San Juanillo y Canadá tiene como referentes el Mercado Campesino y la Terminal de Buses respectivamente, son también barrios populares. Max Toledo es el barrio del cementerio, San Matías y Delicias están al sur, hacia la salida al aeropuerto, en estos casos son barrios algo alejados pero de clase media y población fundamentalmente mestiza¹⁵.

Como los nombrados, en la ciudad de Sucre existen muchas otras zonas con similares características, seguramente haciendo un levantamiento de datos más completo encontraríamos gente que vive en varios de ellos. En cuanto a la gente que señala “*en el centro de la ciudad*”, hace referencia al puesto de trabajo y por tanto no significa que esta sea la vivienda.

Segmentación del Mercado por rubros de venta

Los rubros que establecemos como característicos por el tipo de mercancía que comercian son los siguientes¹⁶:

Mercadería	Números de puestos por zonas	Total de puestos	Cantidad de zonas en las que existen puestos de determinada mercadería
Abarrotes	8 + 8 + 4 + 10 + 8	38	5
Carbón	5	5	1
Carne de pollo	33	33	1
Carne de res y menudos	26 + 40 + 2	68	3
Chocolates	6 + 8	14	2
Comida rápida	2 + 20	22	2
Comida, almuerzo y cena	32 + 16 + 4	52	3
Desayuno y té de tarde	31 + 5 + 8	44	3

¹⁵ Aspecto que se ha podido determinar en las reuniones de de juntas de vecinos

¹⁶ Con fines didácticos hemos dividido el mercado en 8 zonas: parte central en el que predomina la venta de carne, patio central en el que se encuentra principalmente jugos y papas, garaje en el que hay fruta, bandeja media donde se venden especies y flores, bandeja alta la parte de comidas, bandeja alta la parte de verduras que conforma un espacio cuadrado, pasillo de ropas y otros y finalmente el garaje que a partir de las 18:00 se convierte en espacio de venta de ropa y la parte alta que vende comida rápida. El total de puestos indica la cantidad de ventas de un producto ubicados en un espacio y el total de espacios es la las ubicación de las ventas de un producto. La división por productos fue tomada del trabajo hecho por la HAM para el ordenamiento del Mercado Campesino.

Especies	$10 + 20 + 10 + 2 + 4 + 1 + 8 + 2$	57	8
Flores	$1 + 25$	25	2
Frial	3	3	1
Fruta	$5 + 4 + 8 + 6 + 20$	43	5
Granos	$3 + 4$	7	2
Huevo	$3 + 10$	13	2
Instrumentos de cocina	$5 + 1 + 3 + 4$	13	4
Instrumentos de limpieza	$10 + 18 + 12 + 2 + 20 + 6$	68	6
Leche	5	5	1
Material escolar	6	6	1
Pan	$6 + 7$	13	2
Papa	14	14	1
Queso	4	4	1
Refrescos	$5 + 25 + 6$	36	3
Relojes	7	7	1
Ropa	40	40	1
Ropa y regalos	$40 + 12 + 2 + 5$	59	4
Tortas	9	9	1
Verduras	$40 + 10 + 6 + 6 + 10$	72	5
Videos	10	10	1

Datos: encuesta propia. Junio 2012

Existen rubros bastante dispersos como especies, abarrotes, verduras, fruta o instrumentos de limpieza que se encuentran en varias zonas. Esto demuestra el crecimiento desordenado del Mercado y la necesidad de reestructuración y ampliación. Otro elemento que muestra esta necesidad es la ocupación de las aceras aledañas, vendedores que deberían ser relocalizados a otros mercados que cuenten con disponibilidad de espacio.

Los sitios censados suman 702, pero a esto se añaden unos 30 puestos de comida que funcionan en la noche, ubicados en el segundo piso, encima del garaje. Por otra parte, el mismo garaje al terminar el día, hacia las 18:00, se convierte en un espacio de venta de ropa.

Existe una cantidad de puestos que se arman y levantan de manera rápida, generalmente están en el suelo y son de fácil traslado. En algunos casos son las mismas vendedoras que cuentan con una “sucursal” que les permite llegar a más

clientes. Esta lógica se ve principalmente en la venta de verduras y posiblemente debido a la duración limitada de la mercadería.

Conclusiones

A partir de los temas propuestos hemos tratado en establecer ciertos aspectos generales referentes a grupos humanos y hemos aplicado la teoría al Mercado Central de la ciudad de Sucre. La configuración social de las y los vendedores forma un marco de imaginarios y espacios comunes que hacen del grupo un conjunto homogéneo que relativiza las diferencias culturales establecidas por el origen o la condición económica. En este aspecto la sociedad boliviana presenta una variedad de posibilidades por la configuración culturalmente mestiza de su población, bajo este parámetro el mercado es como una síntesis de la sociedad a la que pertenece.

Como señala Moscovici, existen normas marcadas por el sentido común que hacen que el espacio funcione de manera lógica, articulada y adecuada. El reglamento interno establece el marco general, más allá del cual no existen normas escritas, sino reglas implícitas que permiten la interacción armónica. En cuanto a los imaginarios tratados a partir de la teoría de Durand, somos una sociedad extremadamente rica en este aspecto, por ejemplo, las fiestas que tienen su punto alto en la festividad de “comadres”, la devoción marcada por el aspecto religioso que se manifiesta cada día en la Capilla del Mercado y los ritos andinos y populares que se visualizan en carnaval o aspectos cotidianos como la bendición de la primera venta del día, o la creencia de que el primer comprador del día sea de sexo apuesto, la “yapa” y la rebaja como parte de la transacción son elementos culturales que forman parte de la sociedad boliviana. La solidaridad es otro componente frecuente y culturalmente marcado por el temor del castigo “divino”, o el establecer colectas ante eventualidades internas o incluso externas al espacio.

Por otro lado, está la competencia comercial que implica no perjudicar a los otros vendedores, existe un convenio de competencia cooperativa dentro del cual y como es natural a algunos les va mejor que a otros. Por otra parte, la casera es confidente, es amiga, es guía y consejera que ayuda a la clientela a encontrar aquello que busca, tiene una visión particular de lo que acontece en la sociedad cada día. Internamente, existen amistades, clanes familiares y rivalidades que no pasan de ocasionales enojos que a veces concluyen a confrontaciones verbales, pero más allá prima el espíritu corporativo establecido por el sentido común. Las creencias, los mitos y el símbolo marcan los elementos morales de convivencia dentro del cual se establecen los niveles de articulación y tolerancia social.

La investigación cuantitativa tuvo límites marcados por la imposibilidad de trazar algunos parámetros económicos como el capital de funcionamiento o la posesión de inmuebles, en ambos casos, fue difícil tocar estos puntos por la susceptibilidad natural del grupo humano. Sin embargo, hemos podido establecer parámetros en cuanto al estado civil, la ocupación o profesión que son aspectos que marcan niveles de estructura social. Otro elemento fundamental es el imaginario de ascenso social implícito, que muestra el sacrificio por el bien de las generaciones posteriores, la profesionalización de los hijos y por tanto el tránsito hacia otros espacios laborales.

La segmentación del mercado nos permite apreciar el desorden interno generado por la falta de planificación y espacio en el edificio, en este sentido la población de Sucre se ha incrementado en los últimos 40 años, y aunque también se han incrementado el número de mercados zonales, el Mercado Central es un referente al cual acuden los habitantes no sólo para comprar, sino también para consumir alimentos, por tanto la concurrencia es siempre alta y variada.

Bibliografía

Alcaldía Municipal de Sucre

2010 Estudio hecho para la ampliación y ordenamiento del Mercado Campesino de la ciudad de Sucre. Inédito.

Azcona, Jesús

1998 Para comprender la Antropología. Alianza. Barcelona.

Arraya, Sandra

2002 Las representaciones sociales. Cuadernos de ciencias sociales 127. FLACSO. Costa Rica.

Barnadas, Josep M.

2002 Diccionario Histórico de Bolivia. Grupo de Estudios Históricos Tupak Katari. Sucre.

Baro, Martín

1985 Psicología, ciencia y conciencia. UCA. San Salvador.

Cooperativa Juan Bosco

2012 Estadísticas anuales. Departamento de Contabilidad. Inédito.

Díaz, Pierre

2013 *Rituales del caos* en Conjunto de visiones sobre la post modernidad. Casa de la Libertad y Centauro. Sucre.

Durand, Gilbert

1960 Las estructuras antropológicas de lo imaginario. Espasa Calpe. Madrid.

Enciclopedia Universal Espasa-Calpe

1978 Espasa Universal ilustrada. Tomo XXXIV. Espasa-Calpe. Madrid.

Gamero Aliaga, Marcelo

2007 “*La contemplación del mundo en la sociedad contemporánea en base a la construcción de imaginarios sociales*”, Revista Electrónica de Estudios Filológicos, formato de archivo: PDF/Adobe Acrobat, Iquique.

Giner, Salvador, Lamo de Espinoza, E., Torres, C.

2006 Diccionario de Sociología. Alianza. Madrid.

Klein, Herbert

1982 Historia de Bolivia. GUM. La Paz.

Helms, Mary

1990 *Los indios del Caribe y Circuncaribe a finales del siglo XV*. En Historia de Latinoamérica. Leslie Bethell ed. Barcelona.

Jaúregui, Alfredo

1924 La ciudad de los cuatro nombres. Glorieta. Sucre.

León Portilla, Miguel

1990 *Mesoamérica antes de 1519*. En Historia de Latinoamérica tomo 1. Leslie Bethell ed. Barcelona.

Marticorena, Juan

2007 Imaginarios Sociales [en línea] Disponible en:
<http://gceis.net/contenido/imaginarios-sociales>.

Mora, Martín

2002 La teoría de las representaciones sociales de Serge Moscovici. Atenea Digital. Guadalajara.

Moscovici, Serge

1979 Teoría de las minorías activas. Universidad de Presses. París.

2000 Representaciones sociales: Exploraciones en psicología social. Politi Press. París.

Murra, John

1990 *Las sociedades andinas antes de 1532*. En Historia de Latinoamérica tomo 1. Leslie Bethell ed. Barcelona.

Pintos, Juan-Luís

1995 Los Imaginarios Sociales (La nueva construcción de la realidad social) Santiago de Compostela [en línea] Disponible en:
<http://idd00qmm.eresmas.net/articulos/imaginarios.htm>.

Pontalti, Adalberto

2009 Diccionario enciclopédico Quechua – Castellano del mundo andino. Verbo Divino. Cochabamba.

Ramírez del Águila, Pedro

1978(1639) Noticias Políticas de Indias. Imprenta Universitaria. Sucre.

Ramírez, Carlos

1970 *La plazuela Zudáñez*. En Sucre imágenes de antaño. HAM. Sucre.

Szabó, Henriette Eva

2008 Diccionario de la Antropología Boliviana. El País. Santa Cruz de la Sierra.

Testimonio

1965 Escritura pública N. 123. Consejo Municipal de Sucre. Notaria Ana Crespo. (Facilitado por Jaime Vidaurre).

Thórrez, Blanca

1990 Los topónimos de la ciudad de Sucre. CORDECH. Sucre.

Valda, Fabricio

2012 Apuntes para la historia del Mercado Central. Inédito.

Wright, Mills

1957 Las clases medias en Norteamérica. Aguilar. Madrid.

Fuentes orales:

Entrevista a Enrique Quintanilla (Periodista) en julio de 2012 (EQ)

Entrevista a Joaquín Loayza (Director del Archivo Nacional de Bolivia) en junio de 2012 (JL)

Entrevista a Felipe Medina (Escritor) en julio de 2012 (FM)

Entrevista a Norma Cueto (Vendedora) en mayo de 2012 (NC)

Entrevista a José Ramírez (Vendedor, ex dirigente gremial) en mayo de 2012 (JR)

Entrevista a Cristina (1) (Vendedora) en mayo de 2012 (C1)

Entrevista a Cristina (2) (Vendedora) en mayo de 2012 (C2)

Entrevista a Olga Daza (Vendedora) en mayo de 2012 (OD)

Agradecimientos:

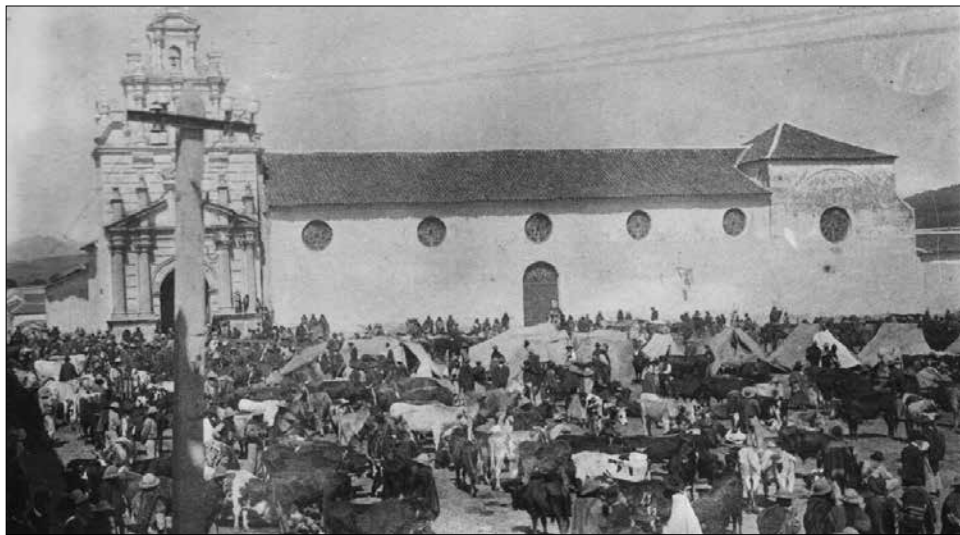
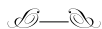
A Felipe Cruz, gerente del frial “Don Felipe” por su valiosa colaboración.

A Juan Pablo Ríos, por facilitarnos el material fotográfico.

A Jaime Vidaurre por el material proporcionado.

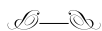
Plazuela Libertad

Juan Pablo Ríos: Inicios del siglo XX



Plazuela San Agustín (Zudáñez)

Juan Pablo Ríos: Inicios del siglo XX



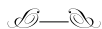
La recoba
Juan Pablo Ríos: Inicios del siglo XX



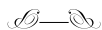
La recoba
Juan Pablo Ríos: Inicios del siglo XX



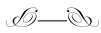
Misa, Fiesta de Comadres
Juan Pablo Ríos: 2010



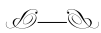
Capilla, Fiesta de Comadres
Juan Pablo Ríos: 2010

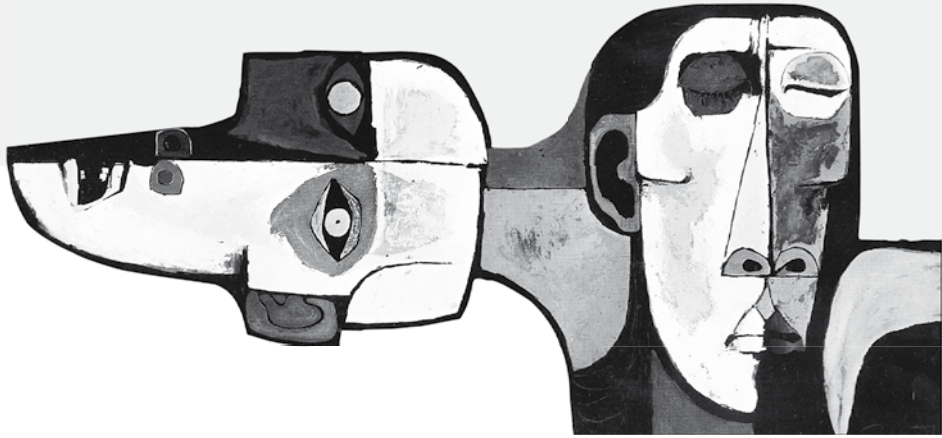


Carnaval, Fiesta de Comadres
Juan Pablo Ríos: 2010



Carnaval, Fiesta de Comadres
Juan Pablo Ríos: 2010





PROGRESO Y
MODERNIDAD PARA
UNA EDUCACIÓN
LIBERAL EN SUCRE
1880 – 1910

Solange Leonor Zalles¹
Edwin Arcienega Toro²
Andrea Barrero Camacho³

-
- 1 Licenciada en Historia y Master de Historia del Mundo Hispánico, realizado en España. Actualmente, es docente de la Carrera de Historia de la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca.
 - 2 Egresado de la Carrera de Historia de la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca.
 - 3 Estudiante de quinto año de la Carrera de Historia de la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca

Introducción

En las últimas décadas del siglo XIX se desarrolló el pensamiento liberal en Europa, con propuestas conceptuales como las de progreso o modernidad, las mismas se introdujeron de manera paulatina en toda Latinoamérica. Estos pensamientos influenciaron distintos aspectos, uno de ellos fue la educación. Durante éste periodo se crearon escuelas y colegios dependientes de diversos niveles gubernamentales (gobierno central, departamental y municipal). La educación, entendida como enseñanza ha sido un elemento importante a lo largo de nuestra historia. Se sabe que hasta bien entrada la república, era impartida a personas “seleccionadas”. Algunas de ellas, generalmente, tenían buenos recursos económicos y/o buena posición política y social. Durante el periodo liberal (1880-1930), se puede evidenciar que con el paso de los años se daba más importancia a la educación.

Existen pocas investigaciones históricas en torno al tema de la educación, que nos aproximen a los pensamientos de desarrollo, modernidad y progreso durante el periodo liberal y su influencia en la educación⁴. Sobre este tema se ha investigado la creación de la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca, así como la creación de la Normal Superior, privilegiando justamente esta institución. Otras investigaciones tienen aspectos más generales de educación en Bolivia. Esta falencia en investigación nos lleva a indagar sobre este tema.

En la actualidad y desde hace un par de décadas atrás se ha incrementado la producción historiográfica en distintos ámbitos, creemos poder aportar de alguna manera con el presente trabajo a la historia de la educación en la ciudad de Sucre en el periodo liberal. Escuchamos muchas veces que la educación es vital para el desarrollo de la sociedad, y partiendo justamente de esa idea es que se puede resaltar la importancia de conocer como fue la misma a finales del siglo XIX y principios del XX. Ya que solamente se ha investigado sobre la creación de la Normal Superior pero como un aspecto separado de su contexto. Pretendemos contextualizar la época como un periodo influenciado con las entonces, nuevas ideas de modernidad y progreso llegadas desde Europa, que fueron dirigidas también en el plano educativo. Por lo que el objetivo se centra en el análisis del impacto de los pensamientos de desarrollo, progreso y modernidad en la educación de la ciudad de Sucre, entre 1880 y 1910. Además, pretendemos identificar tanto a los colegios, como las escuelas, materias, exámenes y métodos utilizados; y a su vez sobre los preceptores-educadores.

4 En torno a tema de educación, revisar los trabajos de Raúl Calderón (2009), Esther Ayllón (2009), Edgar Valda et. al. (2010), .Elisa Ticona y Lupe Mamani (2013).

Para ello empleamos la metodología de la investigación histórica. Las fuentes primarias consultadas, se encuentran en la biblioteca de la Casa de la Libertad, principalmente, folletos publicados durante la época de estudio. También se revisaron periódicos del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia. Realizamos una investigación cualitativa resaltando, el contexto en el que se empezó a ampliar la educación en la sociedad; utilizamos lo cuantitativo para considerar la cantidad de las escuelas creadas y la suma de estudiantes que se registraban en cada una de las escuelas y de los colegios.

El progreso y la modernidad en la educación e instrucción sucrense

Los pensamientos sobre la mejora de condiciones de vida de las personas, siguió un camino lineal hacia delante, surgió en el siglo XVIII, cuando se estableció la idea de “progreso”. Este concepto fue el que guió el proceso económico y social del siglo XIX, marcado por la primera y la segunda revoluciones industriales que presentaron algunas pautas de la mejora en la calidad de vida. Entre ellas se puede citar, por ejemplo, el uso de nuevas fuentes de energía, que permitieron la iluminación nocturna, también el transporte más rápido, o la utilización del hierro y luego acero en la construcción de maquinaria. Durante gran parte del siglo XIX el símbolo característico del progreso fue el ferrocarril, principio que se repitió posteriormente en los países latinoamericanos. Estos pensamientos iniciados en Europa, fueron llegando desde mediados del siglo XIX y a Bolivia a lo largo de la década de 1880⁵.

Nuestro país ingresó al denominado “periodo liberal” donde la visión fundamental fue llevar al país al “progreso”. Las ciudades principales de Bolivia, de forma gradual adquirieron el pensamiento para ponerlo en práctica desde distintos niveles como del Estado, las prefecturas y los municipios. Palabras que definiremos y las relacionaremos con las voces de personajes que vivieron durante nuestro periodo de estudio y realizaron discursos refiriendo a la educación.

Para precisar progreso, empecemos revisando el diccionario enciclopédico de la lengua española de 1878. En el mismo, no existe una definición de progreso, pero sí de *progresar* cuyo significado sería: “hacer progresos o adelantamientos en alguna materia” (De Gaspar, 1878:3).

A continuación tomamos en cuenta las palabras de algunas autoridades que se refirieron a la educación y/o instrucción relacionándola con el progreso.

5 Durante el siglo XX el concepto de progreso fue dando lugar al de “desarrollo”, que se diferencia tanto del de progreso como del de crecimiento económico.

Bartolomé Ayllón en la memoria del Concejo Departamental sobre los trabajos realizados en 1885, resalta que la educación es el elemento vital para poder llegar al progreso, por lo que se erigieron tres escuelas municipales, denominadas Bolívar, Sucre y Progreso, “dándoles comodidad, ornato y aseo, y dotándolas de los útiles necesarios a su importante objeto”. Las mismas responden a su vez, a la “instrucción popular”, para que de esa manera “levantar a la altura de su destino”, en sus palabras:

El Honorable Consejo Municipal, tiene firme convencimiento de que la propaganda de la Instrucción popular es la palanca más poderosa, que en el presente siglo XIX, se sirven los Estados modernos, para su civilización, progreso y esplendor (Ayllón, 1886:1-2).

Ya en 1892, llega a ser un elemento importante, la una biblioteca que estaba a cargo de la municipalidad. El Ministro de Instrucción Gerónimo Sanjinés aseguraba que la entrega de esos establecimientos a los Consejos Departamentales implicaba una “idea de progreso” la de entregar aquellos establecimientos al cuidado de los Consejos Departamentales (Oropeza, 1903, p.22).

El municipio de Sucre, en 1892, toma conciencia de que el progreso va directamente relacionado con la instrucción popular; en palabras de Eloy Martínez:

...comprendiendo que la instrucción es la base del adelanto y progreso de los pueblos, ha tomado interés en especial en desarrollarla y atenderla convenientemente, proporcionando útiles a las diversas escuelas municipales, dotándolas de varios opúsculos, mejorando y aseando los locales que ocupan, reparando el mobiliario (Martínez, 1892:1).

En 1910 el munícipe comisionado de Instrucción Sr. Armando Álvarez, asegura que;

...la educación del pueblo, es sin duda la base donde reposa la felicidad y al progreso de las naciones, y es mi concepto la gran balanza se mide la cultura, el adelanto y el grado de relación intelectual entre los pueblos civilizados, formando hombres de bien y elevando a los escolares, para hacer de ellos verdaderos factores de progreso y cultura social (Álvarez, 1910:3).

También tenemos la percepción de Ernesto Sánchez, presidente del Consejo Municipal, que en 1913, decía que “Los pueblos como están sometidos a la ley fatal de la evolución, tienen que seguir de manera necesaria, el progreso al que están destinados” (Sánchez, 1913:3). Y que Sucre se encuentra dentro de éste movimiento general “por el esfuerzo propio de sus hijos, y no en lejana época, hará sentir nuevamente, el adelanto material e intelectual con que en tiempos pasados se había distinguido en la América del Sud” (Sánchez, 1913:3). De la misma manera, escribe que el progreso y la cultura de los pueblos “crean ciertas necesidades que es indispensable satisfacerlas” (Sánchez, 1913:7), refiriéndose a la instrucción.

Respecto a este mismo tema pero ya en 1915 y con el presidente del Consejo Municipal Sr. Juan Blacut, afirma que la municipalidad que era la encargada de la

instrucción “del hijo del obrero”, “de la clase proletaria”, que eran, las más desvalidas de la sociedad, y no descuidó ese ramo, ya que de él “depende el progreso y porvenir de los pueblos, y cuya verdadera e indispensable atención, nunca será suficiente encarecida” (Blacut, 1916:3).

Con todos los elementos expuestos podemos comprobar que el progreso tenía distintas percepciones pero en resumen era sinónimo de adelanto incluyendo a la educación. Quisimos entrelazar con la idea de desarrollo, sin embargo en las fuentes consultadas, no encontramos ninguna referencia sobre educación y/o instrucción relacionada al desarrollo⁶. Ahora pasemos a conceptualizar la modernidad.

La modernidad, ha sido caracterizada con “lo nuevo, lo último” en distintos periodos de nuestra historia⁷. Se podría decir que en el transfondo de la modernidad “hay toda una transformación de época y civilización, que trae consigo nuevas ideas, instituciones, experiencias y discursos”, como asegura Brunner (2003) al respecto de la influencia de la ilustración, dice: “en tanto, no puede esquivarse el hecho de que ella posee dos caras; una que pone énfasis en la regulación y construcción del orden (racional) desde arriba y otra que subraya el principio de la autorregulación” (Brunner, 2003:3).

El proceso histórico de modernización tanto en Bolivia como en otras naciones, se observa dentro de la tendencia global que caracteriza la modernidad occidental. Como dice Iparraguirre, es un:

6 Desarrollo es un término muy utilizado y ha tenido muchas explicaciones. Para Tamamesm y Gallego (1994), desarrollo es el proceso de crecimiento de una economía, a lo largo del cual se “aplican nuevas tecnologías y se producen transformaciones sociales, con la consecuencia de una mejor distribución de la riqueza y de la renta”. Es así que el nivel de desarrollo se mide convencionalmente por el Producto Interno Bruto per cápita, “si bien cada vez más se emplean medidas del tipo de bienestar económico neto” (Tamamesm y Gallego, 1994). Por su parte, Andersen (1999) entiende al desarrollo, como mejora o progreso de un producto, empresa o “país mediante la investigación o mejor uso de los recursos disponibles” y se diferencia del crecimiento por tener el desarrollo un plan estructurado (Andersen, 1999:177). Para el tema que nos ocupa, es pertinente tomar en cuenta los conceptos vertidos por Peter Schumpeter, quien es uno de los teóricos que más contribuyó a la conceptualización del “desarrollo” en su “Teoría del desarrollo económico”. Para Schumpeter, el concepto de desarrollo se refiere a “la evolución de un sistema social de producción en la medida que éste, mediante la acumulación y el progreso de las técnicas, se hace más eficaz, es decir eleva la productividad del conjunto de su fuerza de trabajo” (www.eumed.net/libreria/2004/desarrollo.htm. 21 de enero del 2008, citado en Zalles, 2011). Lamentablemente, no hemos podido evidenciar en nuestras fuentes la relación de la educación e instrucción con el desarrollo.

7 A lo largo de nuestra historia se ha querido establecer cual fue el origen de la modernidad, sin embargo no se ha podido llegar a un consenso; por lo tanto se pueden registrar distintos momentos de principios de la modernidad, como los siguientes: la reforma protestante, la ilustración, o la revolución francesa, o la revolución industrial o el modernismo estético. Si tomamos estos elementos como asegura José Joaquín Brunner (2003), fecharía “a comienzos del siglo XVI, durante el siglo XVII, a fines del XVIII... o al iniciarse el siglo XX con la década cubista (Brunner, 2003:3)

...fenómeno cuyas expresiones distinguen particularidades regionales y locales en la historia de las naciones, en tanto entidades diferenciadas que tomaron el lugar dentro de un proceso que se caracteriza por ciertos rasgos y tendencias compartidas en la Europa de finales del siglo XVII y principios del XVIII (Inglaterra y Francia principalmente). La modernización como tendencia de cambio abarca los procesos de tecnificación e industrialización europeos así como la ruptura del orden político y administrativo conocido como de Antiguo Régimen, al tiempo que prefigura un nuevo orden en la relación internacional... (Iparraguirre, 2007:5).

El mismo autor, asegura que durante el siglo XIX y las primeras décadas del XX en otros países, se consideró un indicio de la grandeza y del progreso de las naciones “el embellecimiento de las ciudades, verdadera obsesión en el mundo occidental...” (Iparraguirre, 2007:11).

Brunner, plantea el circuito de la modernidad del centro a la periferia. Asegura que los procesos de difusión/adopción/adaptación de la modernidad “en la periferia configuran inevitablemente, constelaciones culturalmente híbridas, mezcla de elementos culturales heterogéneos, discontinuidades y reciclamientos de fenómenos, todos adquieren su singularidad exclusivamente dentro del contexto socio histórico en que tienen lugar” (Brunner, 2003:6). Asegura a su vez que no hay mejor manera de entender la modernidad como época, estructura institucional y experiencia vital “que atender a los discursos con que ella habla de sí a través de las múltiples voces de “la calle y del alma, de pensadores y artistas, de la plaza y del mercado, de ciudadanos y personas privadas” (Brunner, 2003:8). Por ello buscamos en los documentos de nuestro periodo de estudio para poder comparar el exterior, con lo interior, en el pensamiento y en la realidad, pero tampoco logramos encontrar una relación directa entre estos dos conceptos y la educación. En esa medida, es nuestro objetivo corresponder la educación con la modernidad, y el desarrollo.

Para el Diccionario Enciclopédico de la Lengua Española de 1878, moderno, es:

...nuevo, reciente, que ha sucedido de poco tiempo a esta parte. El nuevo o el que no es de los más antiguos en cualquier cuerpo o comunidad. Los escritores, sabios o artistas de la época actual; y en un sentido más lato, los que han vivido en los últimos siglos, los que han escrito después del renacimiento de las letras y de las artes” (De Gaspar, 1878:554). En otras ocasiones los componentes se multiplican y combinan: “la democracia con el industrialismo, la educación generalizada con la cultura de masas, los mercados con las grandes organizaciones burocráticas” (Larrin, 1996:20, citado en Brunner, 2003:4).

Ahora pasemos a hablar de la educación y de la instrucción.

Educación e Instrucción, son términos que se refieren a la enseñanza, y el que se utiliza con frecuencia en nuestras fuentes es el de instrucción. Sin embargo, necesitamos establecer lo que se entendía por educación, para ello buscamos en el

diccionario de la lengua española de 1848, mismo que sienta las bases de nuestra época:

Educar, es la acción o el efecto de educar; además, “El sistema o método que se adopta para desarrollar las facultades físicas, intelectuales y morales de un niño, de un joven, conforme a ciertos principios, y dando a aquellas facultades una dirección fija y habitual” (Domínguez, 1848:657).

Se refiere el mismo texto al arte de formar a la juventud,

...instruyéndola en lo que debe saber para conducirse en la sociedad, habituando a los niños o jóvenes a la práctica de los usos admitidos entre personas finas y cultas, en cuanto a sus maneras o modales conocer sus deberes con respecto a Dios y a los hombres, sus derechos con respecto a estos, y por último enseñándolos a practicar el bien y huir del mal (Domínguez, 1848:657)⁸.

Corresponde también al conjunto de reglas, preceptos o principios que se enseñan a los jóvenes para educarlos, y el cuidado o esmero con que esto se verifica, enseñanza y doctrina que se da a los niños y jóvenes.

Por su parte, la instrucción, llega a ser la acción de instruir, o de instruirse. Al respecto, Domínguez, indica: “El conjunto de conocimientos adquiridos por medio del estudio, o de la enseñanza, cualquiera que esta sea, y cualquiera que fuere la materia sobre que versarse” (Domínguez, 1848:1005).

Y entonces, se entiende por instruir: “poner a uno o más al corriente de lo que debe o quiere saber, ya acerca de una ciencia o arte, ya de un asunto dado, ya acerca de diferentes particularidades o materias. La academia dice: “enseñar, doctrinar” como si estos verbos fueran sinónimos de instruir, para no dar mas explicación en su principal o más importante acepción. Si bien un verbo puede explicarse con otro, no debe ser tan concisamente que parezcan sinónimos. Instruir y enseñar, no lo son absolutamente hablando” (Domínguez, 1848:1005).

Domínguez, nos ayuda a diferenciar con los siguientes ejemplos:

El maestro que ha conseguido que su discípulo aprendiese por medio de sus explicaciones todo lo concerniente a la ciencia o arte que le enseñara, puede con propiedad decir: que lo ha instruido; pero si, a pesar de sus desvelos y de repetidas, claras y acertadas explicaciones, no ha conseguido que su discípulo aprendiese la materia de que aquellas habían sido objeto, solo podrá decir: que lo ha enseñado, pero no, instruido: por manera que instruir parece significar hace adquirir conocimientos, y enseñar, suministrarlos, tómese o no. Hay no obstante muchos casos en que se puede usar indistintamente un

8 Debemos entender que durante ese tiempo se tenía y aún en algunos lugares perdura un pensamiento conservador y muy religioso, por lo que todo tenía que estar relacionado con Dios.

verbo por el otro; circunstancia que no disculpa el laconismo académico, aunque diga en la segunda acepción: Dar a conocer a uno el estado de alguna cosa o informarlo, observar en él las reglas y prácticas recibidas en derecho (Domínguez, 1848:1005).

Entonces, ya diferenciando educación de instrucción; nosotros utilizaremos instrucción, por ser de esa manera como se refieren nuestras fuentes.

La importancia de la instrucción radicaba en que; mediante la misma disminuiría el vicio, ocio y todos aquellos males que impedían el desarrollo nacional:

Cuanto mayor sea el número de escuelas bien dirigidas, disminuirá en razón inversa la población viciosa; se hará sentir con menos urgencia la necesidad de cárceles. El robo no será tema de las conversaciones, ni la embriaguez el escándalo de las sociedades. La humanidad es por todas partes la misma; los hombres nacen con los mismo instintos, con las mismas disposiciones... es decir que la diversidad de las ideas morales no depende sino del mayor ó menor desarrollo de la conciencia por la educación... (Raña, 1874:14).

Razón por la cual la instrucción primaria era obligatoria tanto para niñas como para niños. Mientras que la secundaria y universitaria estaba exenta de esta obligatoriedad. Sobre todo en el caso de las niñas. En este sentido es muy interesante el siguiente juicio de la época:

Educar no es lo mismo que instruir... con la instrucción se alimenta el espíritu; se enriquece el entendimiento, el pensamiento humano, sello con el que la naturaleza ha diferenciado el hombre del bruto, se encumbra y desenvuelve y encuentra nuevos é infinitos horizontes. Con la educación, el corazón aprende a amar la virtud y odiar el vicio; se pulen las costumbres... La educación forma las costumbres; la instrucción da útiles conocimientos; ó como dice Madame de Monmarson: la educación es el aprendizaje de la virtud y la instrucción es el aprendizaje de la ciencia... La mujer deber ser más bien muy educada que muy instruida, á diferencia del hombre al que se le es de necesidad indispensable una fina educación y cultura, le es todavía de mayor una sólida y amplia instrucción... (Galbarro, 1887:6-8).

Razón por la cual además de la instrucción formal, las fuentes de la época nos muestran que se ofrecían clases de la más variada índole para completar la instrucción y educación de niñas y señoritas, como por ejemplo la escuela dramática dirigida por el actor dramático Alejandro Pérez y su esposa la Señora Pepita Tamarit. Entre otras actividades se resaltan las clases de bordado y las de piano o violín: “El suscrito ofrece sus servicios de profesor de piano, violín y otros instrumentos.- Las personas que quieran ocuparlo, pueden verlo en la casa de Don Rafael Delgado calle de San Roque. Tomas Julio Ortuste” (La Alianza, 2 de abril de 1880).

En este sentido es importante también rescatar el papel que cumplían los preceptores y educadores, en la década de 1870:

Se dice a menudo que la escuela no puede producir ningún bien á causa de la mala educación de la familia, sin apreciar debidamente todo el poder de la ciencia y del arte de un instructor competente para operar en el corazón del niño tan susceptible á las impresiones del ejemplo. El maestro puede apoderarse del alma del niño y hacerla el reflejo de sus sentimientos é ideas; por manera que los preceptores están llamados a suplir especialmente á los padres de familia que no pueden, no saben o no tienen el tiempo necesario para educar á sus hijos... (Raña, 1874:14-15).

Como se puede inferir de la anterior declaración, el preceptor, era considerado primordial al momento de formar el carácter de un niño. Más allá de todo el conocimiento que éste podía impartir al mismo, la influencia positiva en todos los ámbitos era uno de las principales virtudes del educador. Esto era aún más importante cuando el tutor impartía clases directamente en la casa del niño o niña.

Legislación de educación e instrucción

Como bien sabemos, la Guerra del Pacífico dejó a la sociedad boliviana sumida en una profunda crisis. Misma que se hizo también presente en la educación, que no era una de las principales preocupaciones del Estado, a pesar de que la Constitución Política propugnaba la educación obligatoria, ésta era en muy pocos casos cumplida.

Instalada la Convención Nacional de 1880, que aprobaría la Constitución de 1879, se intentó por todos los medios posibles proteger e impulsar la educación mediante la creación de colegios, la reforma de la currícula educativa y obligatoriedad de la educación⁹. Así por ejemplo dentro de la propaganda política de la época encontramos que además de prometer impulsar la industria y el trabajo, la instrucción es uno de los pilares fundamentales dentro de la campaña electoral:

...nuestra candidatura a la presidencia Constitucional en las próximas elecciones, es el modesto y filántropo ciudadano Gregorio Pacheco esencialmente fusionista y protector de la instrucción popular, del trabajo y de la industria. (EL Nacional, 12 de julio 1883, pág. 3)

Para tal objetivo se crearon varios “tipos” de “centros educativos”: Colegios oficiales, municipales, religiosos y particulares. Mientras que los colegios municipales tenían a su cargo la educación primaria y estaban bajo la tutela y subvención de las municipalidades¹⁰, los colegios oficiales se encargaban de la instrucción secundaria, por lo que estaban a cargo del gobierno central. Las escuelas municipales poco a

9 Artículo 4 Constitución Política del Estado de 1880. En: http://comisiondeconstitucion2002-2003.awardspace.com/cpehistoria/cpe_1880.htm Citado: 04.09.12

10 Ley de 22 de noviembre de 1872 Art.3° La administración de los fondos de instrucción primaria correrá a cargo de los Concejos Municipales de cada Departamento, debiendo intervenir en el arreglo y dirección de las escuelas, la Junta ó Agencia Municipal respectiva. En: <http://www.gacetaoficialdebolivia.gob.bo/edicions/view/GOB-24/page:8> citado: 04.09.12

poco fueron tomando importancia, puesto que además de los colegios particulares, la tutoría personal era la costumbre, sin embargo encontramos que para 1900 las escuelas municipales ya eran una realidad:

Consta a todos y más especialmente a los miembros del H. Concejo, así como al Señor Inspector General y al cuerpo docente de profesores y maestras, la asiduidad e interés con que el Señor Sainz se ha dedicado a este importante ramo, que podemos asegurar sin temor de ser contradichos, que a él se debe en gran parte el éxito que ha alcanzado la instrucción en las escuelas municipales de la Capital de la República en el año de 1900. Algo más, la solemnidad que revistió el acto en la distribución de premios, fue también debida a iniciativas introducidas en el seno del Concejo por el mismo caballero; quien después de haber conseguido se doble la cantidad presupuestada para premiar a los alumnos, ha contribuido con su propio peculio mandando hacer a su costa hermosos diplomas, los mismos que en ese acto solemne se han distribuido entre los alumnos de las 10 escuelas municipales (El Liberal, martes 8 de enero de 1901).

Los colegios particulares, como su nombre indica, eran de iniciativa privada, por lo que si recibían algún tipo de ayuda económica por parte de la municipalidad o el gobierno, esta tenía un objetivo específico ya sea la compra de mobiliario, refacción de la infraestructura o pago de alquileres. Esto en la medida en que el mismo estado reconocía su incapacidad de establecer colegios oficiales en cada capital de departamento¹¹. Por su parte, la educación religiosa quedaba a cargo de la iglesia, bajo la vigilancia del Estado.

La legislación que se refiere a educación e instrucción, tratará distintos aspectos, como por ejemplo a la cuestión presupuestaria, la creación de escuelas y colegios; y principalmente a la reglamentación de la organización y su funcionamiento.

La Ley de 18 de octubre de 1880, que trata de la instrucción pública, autorizaba al ejecutivo a restablecer la instrucción oficial secundaria “respetando los derechos de los que acrediten competencia para la enseñanza libre”. Lamentablemente, no dice donde, sino menciona solamente “en los puntos que crea conveniente”. Su artículo 2º es referente a los fondos que “sirvan para el mantenimiento de la enseñanza oficial sin perjuicio de los fondos y bienes pertenecientes a la enseñanza primaria que corresponden a las municipalidades”.

Podemos ver claramente que el Estado se ocupaba de la instrucción, así como también las municipalidades.

11 Ley de 22 de noviembre de 1872 Art. 5º La Instrucción secundaria y superior, quedan libradas á las empresas y esfuerzos particulares. Sin embargo, en las capitales de Departamento en que no puedan establecerse liceos particulares, el Estado sostendrá la instrucción secundaria. En: <http://www.gacetaoficialdebolivia.gob.bo/edicions/view/GOB-24/page:8> citado: 04.09.12

Una de las leyes más importantes, que regulaba la instrucción pública es la ley de 12 de diciembre de 1882, que se dictó bajo el Gobierno de Narciso Campero; misma que establecía la “instrucción oficial”. Esta ley se reglamentará dos años después.

Son 15 artículos que organizarán desde la dirección, hasta la inspección, pasando por la disciplina, la administración económica, y las creaciones. El artículo 1° decía que se establece la “instrucción subvencionada por el estado, en todos sus grados”, en concurrencia con la de empresas particulares; por su parte, el artículo 2° aseguraba que la dirección e inspección suprema de la enseñanza pública corresponden al consejo supremo de instrucción¹².

Además,

Este ejercerá sus funciones en el lugar donde residiere el gobierno, y se compondrá del ministro del ramo, que será presidente, -del oficial mayor, que será secretario, y de vocales nombrados por sufragio directo y secreto de los funcionarios rentados y demás miembros de cada uno de los distritos universitarios (Ley de 12 de diciembre de 1882).

Por otro lado, el artículo tercero, aseguraba que la dirección científica y disciplinaria en los establecimientos de cada distrito, “corresponde al respectivo concejo universitario, subordinada a la del concejo supremo”. El mismo artículo se va referir a la administración económica, que será ejercida en los colegios y facultades, por los mismos consejos de distrito, “y en los establecimientos municipales de enseñanza primaria por las municipalidades” (Ley de 12 de diciembre de 1882).

El artículo 5°, decía que será el consejo supremo quien nombre a los cancelarios y vice-cancelarios a propuesta en terna de los consejos de distrito¹³. El mismo consejo supremo, estaría encargado de organizar a los consejos universitarios de distrito, nombrando a sus miembros de “entre los profesores de establecimientos fiscales y de empresa particular” (Ley de 12 de diciembre de 1882).

Respecto a los vocales del Consejo Supremo, los cancelarios y vice-cancelarios, es el artículo sexto que establecía que sus funciones durarán cuatro años, pudiendo ser reelegibles.

El artículo octavo tratará sobre la enseñanza en la Universidad y en el Magisterio, y el 12° sobre los Seminarios Conciliares, temas que no profundizaremos en esta

12 La Ley de 30 de noviembre de 1883, dice en su artículo primero que los que eran actuales consejos universitarios serían los que elegirían en esa oportunidad a los vocales del consejo supremo de instrucción. Y la Ley de 24 de octubre de 1884, en su único artículo suprime el consejo supremo de instrucción pública.

13 El Artículo cuarto, asegura que los cuatro distritos universitarios existentes en la república, se mantendrían, sin variación.

oportunidad¹⁴. El artículo noveno, asegura que el nombramiento de los profesores para los establecimientos subvencionados por el Estado, se hará en concurso de oposición, por el tribunal encargado de recibirlo, y su título se expedirá por el ejecutivo, conforme a la Constitución vigente.

El artículo 10, por su parte, responsabiliza a los Consejos y a las Juntas Municipales dotar a las poblaciones la cantidad de escuelas que se requieran para la instrucción primaria y además da la posibilidad de crear y subvencionar establecimientos de instrucción secundaria. Y el siguiente artículo apoyándose en el inciso 3° del artículo 126 de la Constitución y de otras leyes afirma que las municipalidades seguirían en posesión de los fondos de instrucción popular.

Los artículos 13° y 14° tratan sobre los bienes de la instrucción pública que continuarían siendo los que tenían y sobre la dotación de los funcionarios sería determinada en el presupuesto de instrucción.

Uno de los artículos más importantes de esta ley es el séptimo, y por ello lo dejamos al final, para comentarlo de mejor manera. Es a partir de ese año que se reglamenta la creación de establecimientos de enseñanza especial, primero la escuela normal de preceptores para ambos sexos y segundo los colegios de artes y oficios en Sucre (de industria y comercio en La Paz; de agronomía y ciencias mecánicas en Cochabamba y Tarija, un instituto de ciencias y escuela de minería en Potosí, y una escuela de minería en Oruro). Posteriormente, se crearán otros colegios de artes y oficios en las principales ciudades de los departamentos.

La reglamentación de la anterior ley sale al año siguiente en la que organiza todo lo que respecta a educación. La instrucción oficial, al igual que de “empresas particulares”, se divide en tres grados: la primaria o popular; la secundaria o preparatoria y la superior o perfeccional. Lo que respecta a primaria o popular, se divide en infantil, que se da en las salas de “asilo” o escuelas de “párvulos”; elemental, que se da en las elementales; y la complementaria que se da en las escuelas graduales.

La secundaria o preparatoria, que es indispensable para ingresar en la superior se da en los colegios nacionales en pequeños seminarios y en los liceos o establecimientos particulares de instrucción secundaria. La superior se divide en facultativa es la que

14 Art. 8° “Para la enseñanza de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, se presentará por el aspirante, ante los consejos universitarios el título de abogado; para la de medicina el de médico y cirujano para la de teología, el de doctor en ella; y para la secundaria el de bachiller en letras. La suficiencia para el magisterio en establecimientos de empresa particular de cualquier grado que ellos sean, se probará mediante examen especial que el aspirante debe rendir, ante un tribunal organizado por el Consejo Universitario, acerca de las materias que se propone enseñar. La moralidad es requisito indispensable para toda enseñanza, debiendo probársela con un certificado expedido por la municipalidad respectiva”. Art. 12. Los seminarios conciliares seguirán bajo la dirección inmediata del diocesano en lo científico, económico y disciplinario.

se da en las universidades, en los seminarios conciliares, o en los establecimientos particulares de instrucción superior; especial la que se da en las escuelas especiales de ciencias aplicadas a cualquier ramo del saber humano. Será el quinto artículo que plantee la enseñanza particular, dice que es libre en todos sus grados; “sin otra condición que la de capacidad y moralidad de los enseñantes”, comprobadas conforme a las reglas que debe establecer el consejo supremo de instrucción. Será el gobierno que “ejerza en estos establecimientos la súper vigilancia que le confiere la ley”, por medio del Ministerio de Instrucción Pública, el Consejo Supremo de Instrucción, y los Consejos Universitarios, conforme a los reglamentos especiales.

Los establecimientos oficiales dependían esencialmente del gobierno, y su acción es ejercida por el Ministro de Instrucción Pública, como superintendente del ramo. Los artículos séptimo y octavo, se referirán al seminario conciliar¹⁵.

El noveno artículo trata sobre el Consejo Supremo de Instrucción, a quien correspondía la dirección científica y disciplinaria de todos los establecimientos de enseñanza; ejerciéndola en cada distrito por medio de los consejos universitarios o de sus delegados. El siguiente, indica que éste consejo debía dar el estatuto general de instrucción pública, organizándola en sus tres grados.

Son por lo tanto, el de su competencia todas las atribuciones comprendidas en los párrafos siguientes:

Párrafo 1° Determinar las facultades de que debe constar cada universidad. Párrafo 2° designar las materias que deban enseñarse en cada grado; el tiempo que debe emplearse en cada uno de ellos, las asignaturas correspondientes a cada año; el número de profesores que deba tener cada establecimiento; y todos los demás actos que son concernientes al régimen económico y disciplinario de la instrucción, salvas las modificaciones establecidas por ley en cuanto a los seminarios conciliares, las escuelas municipales y los establecimientos de enseñanza libre.

Párrafo 3° Señalar las atribuciones de los consejos universitarios, cancelarios, vicescancelarios, consejos de instrucción; rectores y profesores de enseñanza facultativa y de la secundaria e instrucción de la primera.

Párrafo 4° Reglamental el procedimiento que deba observarse para que las aspirantes a la enseñanza en cualquier grado, acrediten su moral y capacidad de enseñar, a fin de que se les despida el correspondiente título.

15 Artículo 7° “Los seminarios conciliares quedan bajo la administración y dirección de los respectivos diocesanos. Sin embargo, se pondrán en conocimiento del gobierno los estatutos, la organización de la enseñanza, las signaturas y el número de profesores a fin de que pueda ejercer la súper vigilancia como Patrono Nacional, por medio del ministerio respectivo. Artículo. 8° Los pequeños seminarios o establecimientos de instrucción secundaria, que existen en los mismos seminarios, estarán sujetos a los consejos universitarios, lo mismo que los demás establecimientos de su clase” (Ley 12 de diciembre de 1882).

Párrafo 5° Establecer los grados universitarios, fijando su número, y la manera de adquirir cada uno de ellos en las diferentes facultades; y párrafo 6° reglamentar las escuelas especiales creadas a partir del artículo 7° (Ley de 12 de diciembre de 1882).

Por su parte, el artículo 11°, afirma que será el ejecutivo que realice el presupuesto de instrucción pública, para presentar a las cámaras, pero “con arreglo a la organización que haya adaptado el consejo supremo de instrucción”.

Por otro lado, el artículo 12°, menciona que “En cumplimiento de la ley de 30 de noviembre de 1883, los actuales consejeros universitarios, tan luego como reciban oficialmente el presente decreto, procederán al nombramiento vocal que les corresponde, para la organización del consejo supremo” y el artículo 13° “Por un decreto especial, se señalará el día en que deba instalarse el consejo supremo” (El Nacional, 1983).

Escuelas y colegios entre 1880 a 1900

A fines del siglo XIX, la ciudad de Sucre tuvo una serie de cambios que no había experimentado anteriormente. Hacia los años 1880, comienza una serie de cambios ideológicos, que repercutirían en muchos aspectos de la vida de la población sucrense, entre ellos una notable preocupación por el mejoramiento de la educación. Así, la población sucrense tratará de:

“...garantizar la instrucción en su desenvolvimiento evolutivo con entera independencia, sin privilegios ni odios a los establecimientos públicos que no dependen de la acción oficial, porque cada plantel de enseñanza es un medio de educación para el país y un foco de luz para el pueblo...” (El Liberal, martes 9 de julio 1901)

Los años previos a nuestro periodo de estudio, se hace notable la preocupación de las autoridades en lo que respecta a la economía, ya que durante estos años sobrevino un periodo de hambruna, peste y la guerra contra el vecino país de Chile, así lo menciona el alcalde del Ayuntamiento en 1878: “A medida que el hambre avanzaba con su aspecto aterrante, se presentó también la peste diezmando también a los habitantes de las provincias, y amenazando a los de esta Capital (Ayllón, 1879:2).

No más alentador es el informe realizado por el Alcalde de la ciudad Daniel Calvo el año de 1879 refiriéndose a la guerra:

En pocas esferas del desarrollo social han podido influir más perjudicialmente los perturbadores efectos de la guerra que en los Colegios, Liceos y cursos facultativos, por lo mismo que, alistados muchos alumnos en las guardias nacionales e inscritos como voluntarios otros en el ejercito activo, ha debido producirse una verdadera desorganización. No es extraño esta virtud que la opinión pública haya levantado la voz contra la relajación e indisciplina escolares, acentuando sus temores de que se hicieran habituales (Calvo, 1880:5).

Como es de esperar en un periodo de guerra, el ámbito que se encuentra más golpeado fue el de presupuesto económico, ya que de la asignación de 28.400 Bs. que era el monto asignado por el Fisco, sólo fueron desembolsados 20.279 Bs. a instrucción.

Sin embargo, el Consejo Municipal mencionaba que la “instrucción primaria, raíz y condición de todo progreso ulterior y necesidad que era tan indiscutible de Bolivia” según el Alcalde, se había satisfecho poco hasta ese momento:

...con dolor y vergüenza vengo a deciros que casi no existe en la capital de la República. Excepto unas pocas escuelas particulares, sostenidas más que por la conveniencia, por la vocación irresistible de meritorios regentes, ni el Estado ni la Municipalidad pueden gloriarse de haber llenado esta imperiosa exigencia de época (Calvo, 1879:5).

Según datos ofrecidos en el mismo informe en el año de 1879 cuando el mismo Alcalde, Daniel Calvo estaba en la misma función “tuvo la fortuna de fundar, con su colega de entonces dos escuelas de varones” situados en uno de ellos cerca de San Roque, y la otra a espaldas del mercado. En el año de 1879 las únicas escuelas existentes eran las mismas que se encontraban en un estado deplorable, según menciona Calvo, “desde el mobiliario hasta el local, desde el número diminuto de alumnos hasta el casi completo abandono de parte de los maestros, todo anunciaba su postración”. Se menciona que fueron colocadas en locales decentes, cómodos, proveyéndolas de lo indispensable y de los pocos textos que se pudieron disponer. “Cuando se ordenó la traslación de las dos escuelas al interior de esta casa, el total de alumnos de ambas alcanzaba a 40; hoy ha subido hasta 136, en esta forma: 58 en la una y 78 en la otra” (Calvo, 1880:5).

El año de 1883 el gobierno de la ciudad asevera que el Consejo Departamental a pesar de la falta de medios suficientes para la implantación de escuelas en todo el Departamento, atendió las cinco que existen en esta capital, “reconstruyendo los edificios, dotándolos de muebles y útiles indispensables; pero sus deseos de mejora en éste orden han sido embarazados por la acción gubernamental y por el celo extraviado del Sr. Inspector General de Instrucción Pública” (Carpio, 1884:3).

Por orden del Concejo Municipal, se ha destinado el “Tambo de la Independencia” para la construcción de dos escuelas y levantado ya el presupuesto; se emprenderá la obra el presente año de 1884 con preferencia a toda otra (Carpio, 1884:3). Según este informe existían 3 escuelas municipales de varones, 2 escuelas municipales de mujeres, así también, el colegio de Educandas, parroquiales de San Sebastián, San Miguel, San Roque, San Lázaro (de estas últimas no se menciona si eran de mujeres u hombres). Estos datos nos muestran de alguna manera que la cantidad de escuelas podía variar de un año al otro, esto en función de los recursos con que se contaba para la Instrucción Pública.

Las políticas en la educación de la Alcaldía sucrense tenían los ojos en otros países como los europeos, o los norteamericanos, esto se hace evidente en los discursos emitidos por las autoridades. El Honorable Consejo Municipal, tiene la firme convicción de que:

...la propaganda de la Instrucción popular es la palanca más poderosa, de que en el presente siglo XIX, se sirven los Estados modernos, para su civilización, progreso y esplendor. La Francia que se ha considerado como la Nación más pujante de la inteligencia humana ha sido humillada por la de Prusia. Este fenómeno, o acontecimiento extraordinario, se ha explicado muy bien, por la preponderancia y difusión de la instrucción popular. En efecto, en la afortunada Prusia, la difusión de las escuelas sigue siempre una progresión creciente; por manera que hasta las miserables aldeas gozan del beneficio de la Instrucción popular. Allí esta Instrucción es forzosa, por decirlo así; pues que los padres de familia son obligados a mandar sus hijos a las escuelas; bajo fuertes penas pecuniarias (Ayllón, 1886:1-2).

De la misma manera, la autoridad menciona las cualidades que goza el sistema educativo norteamericano resaltando, la protección del gobierno hacia las iniciativas a favor de la instrucción pública.

Durante la gestión ejecutada en el año de 1885 se crearon tres escuelas; que llevaban los nombres de Bolívar, Sucre y Progreso, las mismas a las que se les dio “comodidad, ornato y aseo, y dotándolas de los útiles necesarios a su importante objeto” según palabras del alcalde de ese año.

Nótese, que al momento de escoger los nombres para los establecimientos educativos, dos de ellos llevan nombres de personas consideradas padres de la república, y el último constituye más bien un concepto propio del periodo. Se menciona además que las dos escuelas de niñas y la de Lancaster de varones, continuaban funcionando en sus respectivas localidades, cuyo estado de ruina había sido convenientemente reparado por la municipalidad (Ayllón, 1886: 2).

En esta ocasión se menciona un solo establecimiento educativo para varones, y además se refiere la posibilidad de crear otras dos escuelas ya que algunos párrocos se habrían negado a establecer las mismas.

En el año de 1886, Manuel de Argandoña afirma que en esta ocasión no se pueden ofrecer grandes progresos como la erección de escuelas, o el de edificios adecuados, ni la adopción de sistemas de enseñanza apropiados que la pedagogía de aquellos años ofrecía (Argandoña, 1886:4).

Según el informe entregado por Argandoña, el Ayuntamiento subvencionó los gastos de diez escuelas. Durante este año eran 750 los alumnos que gozaban del beneficio de la Instrucción Pública, 555 son varones y 195 mujeres, por lo que se proponía impulsar una mayor concurrencia de mujeres a la escuela.

Asimismo, de las 70 escuelas que habían en el Departamento, 39 eran particulares, 29 municipales y sólo 2 parroquiales, acusando a los sacerdotes de indiferentes y egoístas (Argandoña, 1886:6).

CUADRO N° 1
CANTIDADES DE ALUMNOS, PROFESORES Y ESCUELAS
EN POBLACIONES CHUQUISQUEÑAS

	1883			1886		
	Alumnos	Profesores	Escuelas	Alumnos	Profesores	Escuelas
Sucre	1.400	33	20	1.478	45	27
Cinti	360	16	16	582	16	16
Tomina	240	12	12	373	14	14
Azero	260	8	8	462	8	8
Yamparaez	230	5	5	230	5	5
Totales	2.690¹	74	61	3.125	88	70

FUENTE: Urioste, 1888

En el cuadro antecedente se puede evidenciar, que el crecimiento de la población estudiantil es importante, aproximadamente un 23%; así también el crecimiento en cuanto a la cantidad de profesores y de escuelas es considerable. Además de lo mencionado, la diferencia en la cantidad de estudiantes en las áreas rurales y la ciudad, tienen una diferencia abismal, lo que no pasa entre las distintas áreas rurales, donde la cantidad de asistentes a la escuela es muy similar.

El año siguiente de 1887, el Alcalde de la ciudad Juan Urioste se quejaba por los inconvenientes económicos que impedían el crecimiento de la Instrucción en la ciudad, además de reconocer otro tipo de inconveniente:

Otro grande obstáculo para la propagación de la enseñanza es la falta de esos hábitos sociales que concurren a la grandeza de otros países. Ningún aguijón impulsa al hijo del pueblo a vencer la natural pereza y concurrir a al escuela; si el párroco, el padre de familia y el artesano no negaran el contingente de persuasión continua a sus subordinados, tal vez nuestra situación seria menos desfavorable (Urioste, 1888:4-5).

Urioste menciona que en este periodo, no se ha pensado en escuelas rurales ni siquiera “por vía de juego” dejando a un lado “al hijo del labriego que siembra nuestros campos y recoge nuestra cosechas” en palabras de Urioste; dejando en claro

el abandono que habían sufrido por parte del municipio. El autor de este informe no recuerda que sólo había instrucción para dos de las tres “razas” que existían para la blanca y para la mestiza, y nada para la indígena, es de resaltar el interés de las autoridades por la gente más necesitada en las áreas rurales, sin embargo, se puede notar el tono estratificado de la sociedad a finales del siglo XIX.

Durante la gestión de don Juan de Urioste no se pudo aumentar la cantidad de escuelas, según menciona él mismo, el número de escuelas de varones “seguía” siendo de seis y dos escuelas de mujeres. No obstante, se realizaron emprendimientos para mejorar las condiciones en algunas de las ya existente, es así que se proporcionaron otras instalaciones (las mismas que fueron tomadas en alquiler) a las que llevaban por nombre Progreso y Bartolomé Ayllón¹⁶.

Con intenciones de crear dos nuevos establecimientos se alquiló el Rectorado del colegio Junín, estos predios fueron utilizados por dos escuelas que funcionaban en habitaciones arrendadas (Urioste, 1888: 5). El siguiente cuadro nos presenta datos interesante acerca de la Instrucción Pública para el año de 1887:

CUADRO N° 2
ESTABLECIMIENTOS MUNICIPALES DE VARONES EN 1887

Nombres de las Escuelas	Preceptores	N° de alumnos	Ubicación/ calle	Renta anual invertida en Bs.
Progreso	Rodolfo Solares	63	Junín	878
Diego Felipe Lira	Joaquín Daza	70	Junín	750
Bolívar	Pablo Oña	100	Junín	750
Sucre	Emilio Saavedra	60	Junín	750
Sociedad Sucre	Emilio Solares	61	Alianza	750
Bartolomé Ayllón	Francisco Paredes	84	Calle Dalence	878
Total:		438		4.756

FUENTE: Urioste, 1888

En el cuadro advertimos que uno de las escuelas con mayor número de estudiantes es el llamado Bolívar, seguido por el de Bartolomé Ayllón y de Diego Felipe Lira. En cuanto a renta invertida de manera general se invierte 750 pesos en la mayoría de

¹⁶ Desconocemos en qué momento esta escuela se llegó a denominar así, recordemos Bartolomé Ayllón fue el nombre de un alcalde municipal de Sucre, en nuestro periodo de estudio.

los establecimientos con excepción en el de Bartolomé Ayllón y el establecimiento llamado Progreso en el que se invertía 878 pesos.

CUADRO N° 3 ESTABLECIMIENTOS MUNICIPALES DE MUJERES

Nombres de las Escuelas	Preceptoras	Ubicación/ Calle	N° de alumnas	Renta anual Invertida
Colegio de Educandas	Hnas.de Santa Ana	C.S. Alberto	185	10.687
Zamoranos	Mercedes Ondarza	C. Ayacucho	70	638
¿? Mayo	Rosaura Cuellar	C. Abaroa	54	638
Total:			309	11.954²

FUENTE: Urioste, 1888.

En el caso de los establecimientos para mujeres se hace evidente la gran diferencia entre el Colegio de Educandas en cuanto a número de estudiantes y la renta anual invertida, en relación a los otros establecimientos.

CUADRO N° 4 ESTABLECIMIENTOS PARTICULARES DE VARONES

Nombres de las Escuelas	Preceptores	N° de alumnos	Ubicación/Calle
Melean	Marcelino Meleán	27	Ayacucho
1° Pacheco	Manuel M. Bozo y Enrique Quintenela	62	Azurduy
2° Pacheco	Martín Caballero y Adrián Gumiel	75	Junín
Inmaculada Concepción	Aniceto Mendoza y Domingo Morales	108	Bustillos No. 66
Álvarez	Andrés Álvarez	64	Azurduy No. 20
d Avis	Juana d Avis e Hijas	21	Unión
Total:		377	

FUENTE: Urioste, 1888.

En cuanto a las escuelas particulares que trabajan con niños, se puede evidenciar que el número de alumnos es menor que en los establecimientos bajo la tutela del Estado, posiblemente para una enseñanza más personalizada.

CUADRO N° 5 ESTABLECIMIENTOS PARTICULARES DE MUJERES

Nombres de las Escuelas	Preceptores	N° de alumnas	Ubicación/Calle
Corazón de María	Modesta Careaga	79	Banco
Párulas de Santa Catalina	Escolástica del Salvador, Mercedes del C. de Jesús, y Antina del C. de María	42 25	Unión Abaroa
S. Luis Gonzaga D Avis	Juana Cornejo, Juana d Avis e hijas	30 17	Unión No 20
Octavia Rojas	Octavia Rojas		Dalence No 287
Total:		193	

FUENTE: Urioste, 1888

Revisando los cuadros antecedentes, podemos mencionar que los colegios fiscales son menos que los particulares, nueve en total mientras que de los otros llegan a once, lo cual nos muestra cierto interés por la educación privada.

La documentación examinada nos lleva al año de 1891, en el que el presidente del Consejo Municipal, el señor Eloy Martínez, nos recalca que la base del “adelanto y progreso de los pueblos” se encuentra en la instrucción la misma, que para este periodo contaba con la ayuda de la Sociedad Impulsora de Instrucción Pública la que estaba compuesta de “jóvenes ilustrados” mismos que ofrecieron atender la enseñanza en las escuelas municipales.

En este año eran seis las escuelas de varones y solamente dos de niñas, con un total de 549 alumnos. Entre los hechos que se pueden rescatar del informe presentado por Eloy Martínez se encuentra una especial mención a la escuela de San Lázaro la misma que estaba a cargo de un sacerdote que se habría preocupado por la “instrucción de sus feligreses” en palabras de Martínez, siendo además uno de los pocos que se inquietó en este sentido, ya que otros sacerdotes no lo habrían hecho, estas eran sus palabras en un intento de persuasión a los demás religiosos:

Acaso en tiempos venideros se llegue a comprender que el ciudadano que instruye al pueblo y le enseña a ser libre, es el que mejor defiende las doctrinas de Martín del Gólgota, y quizá cuando tal verdad se generalice podamos contemplar a todos los sacerdotes difundiendo la instrucción en las masas populares (Martínez, 1892:3).

Sobre el Colegio de Educandas, según se puede evidenciar en el informe realizado por Bartolomé Ayllón “esta casa fue erigida por la caridad del Ilustrísimo Arzobispo Fray José Antonio de San Alberto, y consagrada exclusivamente a prestar protección y amparo a la Orfandad desvalida” (Ayllón, 1886:20), en la misma se instruían niñas en el nivel primario a pesar de llamarse colegio, observación que hizo notar Ayllón:

Por otra parte aquel establecimiento, no puede figurar en la categoría de Instrucción Secundaria, para llamarse con propiedad Colegio, si no una Escuela de Niñas de Instrucción Primaria completa, como se halla definida por el artículo 23 del Estatuto Instrucción Pública de 15 de Enero de 1874 (Ayllón, 1886:21).

El Municipio era el que se encargaba de la subvención de esta entidad, encargándose de la reparación de sus ambientes cuando era necesario, sin embargo, no estaba obligado a hacerlo, el Consejo actuaba por motivación propia.

Se cuenta que en una ocasión algunas ex profesoras de el Colegio de Educandas recurrieron a un Ministro para que se les pagara sueldos que se les tenía en deuda, los mismos debía ser cancelados por el Tesoro Público y no por el Consejo Municipal, es así que el Consejo se negó a pagarles ya que los fondos ya se encontraban destinados. Este suceso provocó una polémica desagradable con el Ministro de Instrucción.

Se menciona que para el año 1886 el municipio entró en déficit, en lo que respecta a la provisión de alimentos para el Colegio de Educandas. A pesar de los problemas mencionados, el 16 de noviembre de ese mismo año, la administración de este establecimiento fue entregado a la municipalidad, lo que fue recibido con gran expectativa:

Con la dirección de la Municipalidad, es seguro que dicho establecimiento se levantará del desprestigio en que cayó, con perjuicio de la instrucción y educación de las niñas; y con más razón, cuando se provea el personal docente del Colegio conforme a los resultados del concurso de oposición a que llamó el Consejo y consultando las aptitudes y peculiares condiciones que se requieren para dirigir la educación de la mujer (Argandoña, 1886:6).

Este periodo el colegio absorbió gran parte de la atención del Consejo, por lo que el Alcalde don Juan Urioste tenía la satisfacción de afirmar que gracias a la atención del Municipio, Sucre contaba con un “buen plantel de enseñanza para la mujer” (Urioste, 1887:6). Formando parte del personal de enseñanza se aceptaron los servicios de ocho hermanas de Santa Ana, esto a solicitud de más de cincuenta señoras de la sociedad.

Entre otras obras se realizó la construcción de aulas, con lo que el número de asistentes a este colegio era más de doscientos. En 1891 se realizaron trabajos de reparación en la infraestructura y se abrieron las puertas a las niñas de escasos recursos:

Rindiendo homenaje a las intenciones del fundador de este colegio, se han abierto sus puertas para recibir gratuitamente a todas las niñas pobres, sin distinción de rangos sociales ni de colores políticos.

El internado, compuesto de alumnas gratuitas por sus condiciones económicas, y de alumnas pensionistas sujetas al pago de una módica compensación pecuniaria, ha sido

debidamente atendido, mejorando la alimentación de las internas y sujetando la vida de comunidad a todas las reglas de una higiene conveniente (Martínez, 1892:2).

Es así que el municipio mantenía una permanente vigilancia en el bienestar y educación de estas niñas. Más adelante en el año de 1896, se puede evidenciar la siguiente relación de establecimientos educativos:

En Chuquisaca se registraron 3 establecimientos fiscales, 45 municipales y 26 particulares. Sumando un total de 2.495 estudiantes, de ellos 1.751 eran hombres y 744 mujeres. Los preceptores 94 y de los cuales eran 61 hombres y 33 mujeres (Ministerio de Educación, 1910:8). En 1910, existían en todo el Departamento de Chuquisaca 18 escuelas, 36 preceptores y 1.038 alumnos a cargo del Estado. (Ministerio de Educación, 1910). Mientras que las escuelas particulares y municipales en el Departamento fueron 49 y 102 preceptores. La cantidad de alumnos en las escuelas municipales fue de 2.053 y en particulares 2.053, de los que 1.940 eran niños y 1693 niñas; llegando a ser un total de 3.676 alumnos¹⁷ (Ministerio de Educación, 1910:7).

En lo que concierne a los presupuestos que iban destinados a la instrucción en los departamentos de La Paz, Potosí, Oruro y Chuquiwsaca, de 1901 hasta el año de 1909, presentamos el siguiente cuadro que muestra la inversión por cada uno de estos departamentos.

CUADRO N° 6 PRESUPUESTOS DE INSTRUCCIÓN POR DEPARTAMENTOS

Años	La Paz	Potosí	Chuquisaca ³	Oruro
1901	15.000	47.786	19.579	28.102
1902	100.000	24.875	14.279	35.102
1903	100.000	18.000	13.889	28.087
1904	111.252	25.000	15.000	41.136
1905	85.440	28.990	17.000	39.173
1906	108.490	29.320	16.000	45.680
1907	84.400	29.596	16.000	45.646
1908	90.000	27.355	15.000	58.646
1909	78.350	76.056	16.000	43.166
Total:	772.932	306.978	142.747	364.738

FUENTE: Ministerio de Educación, 1910:33-34

¹⁷ Se hace notar que la suma real es 3.633.

El anterior cuadro, nos muestra la cantidad de recursos que se invirtió en instrucción y se puede comparar entre los cuatro departamentos. Por ejemplo, se invirtió más en la ciudad La Paz, posteriormente en Potosí luego en Oruro y menos en Chuquisaca que fue la menos beneficiada.

Exámenes y métodos

Las materias que estudiaban en la década de 1870, son Gramática y Literatura, Aritmética, Educación Religiosa, Historia, Geografía y Lengua Extranjera, esta última en un principio fue el Latín, luego en 1879 pasó a ser sustituida por el Francés, lo cual causó cierto grado de confusión al momento de realizar el plan de estudios, pues no se sabía con certeza cuál de éstas debía ser parte de la currícula y cual no. Cada materia estaba acompañada por un contenido mínimo detallado.

La presentación de un estudiante al examen final debía cumplir ciertas formalidades, como ser presentado y acompañado por un tutor y ser inscrito previamente ante el Tribunal examinador¹⁸. El Tribunal Examinador estaba compuesto por miembros del Consejo de Instrucción Departamental representantes del Ministerio y padres de familia. Los resultados de estas pruebas no sólo eran publicados en periódicos locales, sino que se premiaba a los mejores resultados por su alto rendimiento. Así por ejemplo en los recursos destinados a instrucción el año 1887, se asignan Bs. 35,000 a primas para los “tres departamentos que se distinguen”¹⁹. Esta era una forma de premiar e incentivar la competencia de los estudiantes, dentro sus mismos recintos educativos y fuera de ellos. Así mismo, el carácter público de exámenes también daba lugar a la crítica y burla de los educandos, como refleja un artículo de “El Pueblo” de 1883:

Exámenes. Suponemos que estos sean brillantes y que no tengamos que reír de algunas contestaciones que suelen dar los alumnos escaminados, como en otras veces... y sin embargo el progreso intelectual tan pregonado, no le hay; pues que no son los jóvenes de este tiempo quienes puedan picar puntos al pie de la cátedra y en seguida disertar sobre la cuestión que les hubiese tocado, y disertar bien, que para hacerlo mal cualquiera es bueno: en fin ya oiremos los exámenes y abriremos opinión, como se estila hablar en el día. (El Pueblo, 28 de septiembre 1883)

Será en 1900, cuando se tenga que presentar los exámenes semestrales, el cuerpo docente analizará, la toma de los mismos. Asumiendo que era:

Mucho más útil a la enseñanza, era el método antiguo de los exámenes privados, para medir el grado de aprovechamiento de los alumnos antes de presentarlos en público; pues que estas pruebas semestrales tienen muy poca importancia tanto por lo reducido de las materias que están obligados a presentar, cuanto porque, teniendo por asegurado el

18 Artículo 13, Ley de 22 de noviembre de 1872. En: <http://www.gacetaoficialdebolivia.gob.bo/edicions/view/GOB-24/page:8> citado: 04.09.12

19 Suplemento al Código de Instrucción (edición oficial), Tipografía del Cruzado, Sucre, 1887, p. 9. Ver REFERENCIA

curso, dejan los alumnos que pase el resto del año sin ocuparse más en sus estudios (La Propaganda, 10 de junio de 1900).

Estos exámenes fueron tomados en la Facultad de Derecho y en el Colegio Junín, durante una semana. Por otro lado, un año después, las escuelas municipales realizaron sus pruebas escolares, a los alumnos de los planteles de educación que corrían por cuenta del Honorable Consejo. El periódico El Liberal resalta el trabajo del Inspector señor Miguel Ramallo “en cuyo adelanto ha puesto esmerado cuidado, siendo meritoria la inteligente labor”, así como de “sus dignos Preceptores”. Termina la nota felicitándolos de la siguiente manera: “Les enviamos nuestras brillantes pruebas que han rendido los alumnos de las escuelas” (El Liberal, Miércoles 23 de octubre de 1901). La misma publicación resalta las “satisfactorias pruebas exhibidas” por los estudiantes tanto del Colegio Salesiano como del Instituto 25 de Mayo, haciendo hincapié en el papel del “distinguido educacionista Dr. Benjamín Guzmán C., que no omite esfuerzo alguno para dar mayor amplitud a su plantel” (El Liberal, Miércoles 23 de octubre de 1901).

Ese mismo año, se presenta en una publicación periódica el acta de calificaciones de alumnas de escuelas municipales, tomadas el penúltimo día del mes de octubre. Se reunieron el mencionado día, el Comité Evaluador que estaba compuesto por el Muncipe Alejandro Inchauste, del Sr. Inspector de Instrucción Pública Dr. D. Miguel Ramallo, y cuerpo de profesores; bajo la presidencia del primero. Se instaló la mesa a las nueve de la mañana y se procedió a calificar la competencia y aprovechamiento de las alumnas; los resultados fueron los siguientes:

CUADRO NO 7 RESULTADOS DE EXÁMENES

PRIMERA ESCUELA		SEGUNDA ESCUELA	
1er grado	1ª Carmen Soria	1er Grado	1ª Carmen Vides
	2ª Carmen Valdez		2ª Ángela Jiménez
	3ª Pilar Orosco		3ª Dolores Terán, en suerte con Dolores Cueto
2º grado	1ª Margarita Gallardo	2do grado	1ª Blanca Ameller
	2ª Enoé Hurtado		2ª Victorina Ortuño
	3ª Gregoria Zuñiga		3ª Antonia Gutiérrez, en suerte con María Tapia
3er grado	1ª Gregoria Camargo	4to grado	1ª Sabina Prudencio
	2ª Brígida Reynolds		2ª María Pacheco

FUENTE: El Liberal, Sucre octubre 30 de 1901

Resulta interesante el cuadro anterior ya que se puede evidenciar que en la primera escuela solamente se tiene hasta el tercer grado y en la segunda, hasta el cuarto grado, pero no el tercero. También al parecer obtenían la misma calificación algunas personas y en el texto se puede encontrar “en suerte con”.

**CUADRO N° 8
RESULTADOS DE EXÁMENES**

TERCERA ESCUELA		CUARTA ESCUELA	
1er grado	1ª Carmen Sanz	1er grado	1ª Margarita Navarro, en suerte con
	2ª Elene Quintana		2ª Carlota Navarro
	3ª Saturnina Melgarejo		3ª Nieves Aldana, en suerte con Luisa Tonelli
2do grado	1ª Carmen Mendoza, en suerte con	2do grado	1ra Aurora Torres
	2ª Luisa Gonzales		2ª Evangelina Torres
	3ª Micaela Cueto		3ª Hercilia Medina
3er grado	1ª Rosa Tovar	3er grado	1ª Elisa Castro
	2ª Pastora García		2ª Dolores Arrien
	3ª Matilde Rodríguez	4to grado	3ª Cecilia de la Vega
			1ª Elvira Ovando

FUENTE: El Liberal, Sucre octubre 30 de 1901

De la misma manera que el anterior cuadro nos muestra las ubicaciones en calificaciones obtenidas. Una diferencia es que en un mismo puesto se pueden encontrar dos personas, como es el caso de la cuarta escuela, que dos estudiantes ocuparon el tercer lugar.

Como se pudo evidenciar, la toma de exámenes era muy importante, así como salir en los primeros lugares, que son resaltados por los anteriores cuadros. Sin embargo y a pesar de la metódica forma de elaborar los planes de estudio, el cambio en los programas educativos para la educación secundaria de 1900, conforme al Sistema Gradual Concéntrico, que sustituía la distribución de las materias y contenidos según el curso. Así se estipuló que la enseñanza primaria debía iniciarse a los seis años de edad y la secundaria a los nueve. Mientras que la educación primaria duraba cuatro años, la secundaria tenía ocho años de estudio, de los cuales los últimos tres eran los más importantes, en la medida en que el estudiante se preparaba según las necesidades específicas de su vocación profesional y los requerimientos de la facultad a la que pretendía ingresar.

Prescindiendo del curso de instrucción primaria, al que sólo hemos asignado cuatro grados, por creerlos suficientes, se notará que, conformes con nuestra indicación respecto al tiempo, un bachillerato no será vencido sino después de ocho años de instrucción: cinco de ellos destinados al vencimiento de los estudios secundarios, y los tres restantes al de los preparatorios de facultad (Terán, 1900:VIII).

De la misma manera se establecieron horarios específicos para mejorar el aprendizaje de los niños:

...la distribución horaria del trabajo diurno de Profesores y alumnos...bajo dicho plan distributivo, serían seis las horas de labor diaria de clases para los alumnos, morigeadas por los intervalos de 15 minutos entre una clase y la siguiente: de suerte que, dando un margen de dos horas (en domicilio) para la preparación de los temas señalados, serían ocho las horas de labor completa para adolescentes de 9 á 17 años... (Terán, 1900: VIII)

Esta percepción sobre los exámenes, en especial en el ciclo primario, cambió radicalmente durante el periodo Liberal.

...los programas proscriben en absoluto los llamados exámenes de etiqueta que á nada serio no eficaz conducen. Los niños deben procurar el éxito de sus tareas, no por el falaz aliciente de distinciones que estimulen su vanidad, sino porque se ha educado en ellos, desde temprano, la noción del deber u el hábito de cumplirlo. Fuera de esto la sobrecitación nerviosa que acarrear dichos actos y la sobrecarga de tareas que, para merecerlo, se impone a los niños, destruyen la salud y pervierten los sanos fines escolares (Ministerio de Educación, 1909:IX).

Así, los exámenes “de etiqueta”, semestrales o anuales, quedaban para los últimos años “á fin de que los alumnos puedan obtener certificados que les permitan su ingreso á la secundaria; y... ellas deben revestir siempre carácter privado exento de aparatosas fórmulas” (Ministerio de Educación, 1909: IX).

Para 1919 notamos un cambio en la percepción de la educación de las niñas, como lo comprueba el folleto titulado “*Proyecto de un Programa de Historia General para los Liceos de Señoritas*” elaborado por maestras del Colegio Junín y el Liceo de Señoritas de la ciudad de Sucre, el cual señala:

...los comentarios son inútiles, puesto que cada uno está convencido de la importancia trascendental de la educación de la mujer boliviana, y de la necesidad de organizar, lo más pronto posible, los liceos femeninos sobre una base sólida y definitiva, que responda al papel tan considerable que debe desempeñar la mujer en la sociedad moderna (Degand, 1919:1).

Como podemos ver el programa o plan de estudios, ya sea este por materias o general, era de vital importancia para la educación, razón por la cual éstos eran revisados y aprobados según los requerimientos oficiales. Esta revisión estaba a cargo del Consejo de Instrucción Departamental, conformado por directores de

escuelas, rectores de colegios y dos personas nombradas por la Municipalidad²⁰. Este cuidado a la hora de realizar el plan de estudios se debe a que los exámenes finales eran públicos y comunes, por lo que la preparación del alumno y su resultado en dicha prueba aumentaba o disminuía el prestigio del establecimiento, ya que era la mejor forma de mostrar el grado de avance de las distintas escuelas y colegios.

Asimismo, los procedimientos y métodos utilizados en la educación eran muy importantes, pues tienden a reflejar el “espíritu” de la época, lo que explicaría la influencia positivista en la educación boliviana durante el periodo estudiado. Si bien algunos otros métodos como el de Pestalozzi o Montessori eran conocidos dentro del país estos eran cuestionados en cuanto a la aplicabilidad y relación con los métodos utilizados en los diferentes niveles educativos. En el Kinder Jaime Mendoza por su parte, se aplicó el método Froebeliano. Los métodos utilizados tenían como principal objetivo transformar la enseñanza y el aprendizaje dentro de las unidades educativas:

Una transformación en la enseñanza presupone, por tanto, un cambio en la gran idea filosófica que domina y dirige la actividad intelectual de una época entera... Ahora bien, no siendo el método intuitivo otra cosa que el método experimental aplicado a la instrucción primaria ¿puede por ventura emplearse racionalmente en las escuelas, cuando la enseñanza en los altos grados y la ciencia general del país se hallan todavía lejos de admitir la observación como único medio y la experimentación como supremo criterio de todo conocimiento humano? (Prefectura Cochabamba, 1875:28-29).

El método intuitivo, basado en las ideas de Pestalozzi, fue impulsado durante la presidencia de José Manuel Pando, quién a través de la imposición del nuevo método, trató de igualar de alguna forma a las instituciones educativas del país, instituciones que como vimos, eran administradas tanto por particulares como por el Estado y las municipalidades.

En 1901, felicitan al preceptor Benigno L. Inchasute, porque según escribe el periódico *El Liberal* con ejercicios infantiles ha “ejecutado varias evoluciones militares, con notable buen éxito...” ya que con todo patriotismo, “inculca a sus discípulos los deberes cívicos” (*El Liberal*, sábado 25 de mayo de 1901:2).

Otra de las medidas liberales en cuanto a educación se dio durante el gobierno de Ismael Montes (1904-1909), quien nombró al Dr. Juan Misael Saracho como Ministro de Educación. Él promovió una reforma educativa, a través de nuevas leyes sobre la instrucción pública, presupuesto educativo, maestros, planes de estudio, infraestructura y sobre todo un reglamento general que logre el propósito del ex-

20 Artículo 8, Ley de 22 de noviembre de 1872. En: <http://www.gacetaoficialdebolivia.gob.bo/edicions/view/GOB-24/page:8> citado: 04.09.12.

presidente Pando, la nivelación de la educación a nivel nacional. Así se aprobó el “Nuevo Plan de Estudios” para el nivel primario el 28 de diciembre de 1908, el cual:

Sin buscar estrechas correlaciones entre la primaria y la secundaria, lo cual no cuadra á los buenos principios pedagógicos, se ha tratado de constituir la primera con cierta autonomía respecto de la segunda... No por eso se ha olvidado la necesidad práctica de dar á los alumnos de los cuatro primeros años, cierta suma de instrucción que los habilite para entrar a los liceos o que les permita concluir la enseñanza elemental, quedando dos o más años en la escuela... (Ministerio de educación, 1909:I).

Paralelamente a los esfuerzos del Estado central para propulsar la educación, los encargados de la misma a nivel departamental, como los directores de todas las unidades educativas, se encargaron de realizar informes anuales acerca del progreso de la educación tanto en las capitales de Departamento como en las Provincias²¹. Estos informes además de contener información acerca de los resultados de los exámenes finales, el manejo administrativo, la infraestructura y el mobiliario, contenían análisis y recomendaciones para la mejora de la educación, tanto a nivel departamental, como nacional. Estos informes eran leídos el día de la inauguración del año escolar.²²

Conclusiones

La educación se ve directamente influenciada por los pensamientos, progreso y modernidad durante el periodo liberal en la ciudad de Sucre, esto se refleja en la creación, mantenimiento y financiamiento de escuelas y colegios.

Estos trabajos quedan reflejados en los informes del municipio, en el cual pudimos evidenciar una constante inquietud de las autoridades en mantener en buen estado de funcionamiento a las escuelas además de buscar la creación de nuevos establecimientos educativos

Se presenta de la misma manera, una gran preocupación de impulsar la educación no solo en el área urbana si no también en el área rural, ya que consideraban a que era fundamental para el desarrollo de un pueblo.

Asimismo se impulsa la educación de las mujeres, quizás el ejemplo más claro es el Colegio de Educandas, que motivaba una persistente expectación por mejorar sus condiciones de sustento y pedagógicas.

21 La redacción de estos informes están estipulados en el Reglamento general de Escuelas del 11 de julio de 1889 y la ordenanza de 6 de diciembre de 1906. En: Urquidí, Guillermo. Informe general del Inspector de Instrucción Primaria. Imprenta “El Heraldó”, Cochabamba, 1916.

22 La ordenanza de 6 de diciembre de 1906 estipula el 15 de diciembre a hrs. 2 pm. El inicio del año escolar (Urquidí, 1916:1).

Este periodo es sin duda uno de los instantes en los que la educación, se constituye en preocupación de la administración gubernamental, misma que ya no podrá abandonar.

FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA

ABECIA, Valentín

2009 *Historia de Chuquisaca*. Sucre: Comité Bicentenario – Alcaldía Municipal de Sucre. Sucre

ÁLVAREZ

1910 *Informe Municipal*. Sucre

ANDERSEN, Arthur

1999 *Diccionario de Economía y negocios*. Madrid, ESPASA siglo XXI

ARGANDOÑA, Manuel

1886 *Memoria que presenta el presidente del Consejo Departamental de Chuquisaca en el año de 1886. Leída por Don Manuel Argandoña*. Sucre: Tipografía Olañeta.

AYLLÓN, Bartolomé

1879 *Memoria del presidente del Consejo Departamental de Chuquisaca, señor Bartolomé Ayllón presenta al nuevo ayuntamiento de 1879, de los actos y trabajos municipales de 1878*. Sucre: Tipografía del Progreso.

1886 *Memoria que el presidente del Consejo Departamental de Chuquisaca presenta al nuevo ayuntamiento de 1886, de los Actos y Trabajos Municipales del año de 1885*. Tip. Del Progreso, Sucre

BLACUT, Juan

1916 *Informe del Presidente del H. Consejo Municipal de Chuquisaca de 1915*. Sucre, Tipografía Pórcel

BRUNNER, José Joaquín

2003 *Modernidad: Centro y periferia, claves de la lectura*. PHP NUKE.

CALVO, Daniel

1880 *Memoria que presenta el presidente del Consejo Departamental de Chuquisaca, Señor Daniel Calvo, al nuevo ayuntamiento de los trabajos municipales de 1879*. Sucre: Tipografía del Progreso.

CONSEJO DEPARTAMENTAL DE SUCRE

1884 Memoria que presenta el presidente del Consejo Departamental de Sucre en el año de 1883. Sucre: Tipografía del Progreso.

DEGAND, Julia; GEHAIM, A.

1919 *Proyecto de un Programa de Historia General para los Liceos de Señoritas*. Sucre: Taller tipográfico de Darío N. Pórcel.

DE GASPAR y Rolg.

1878 *Diccionario enciclopédico lengua española con todas las voces, frases, refranes y locuciones usadas. Tomo II*. Madrid: imprenta y librería de Gaspar editores.

DOMINGUEZ, Ramón Joaquín

1848 *Diccionario nacional o gran diccionario clásico de la lengua española. El más completo de los léxicos publicados hasta el día. Tomo I (3ra. Ed.)*. Madrid: Establecimiento tipográfico de Mellado.

GALBARRO, Rodolfo

1887 *Reflecciones sobre la educación e instrucción de las niñas*. Tacna: Tipografía de Agustín Cáceres.

GISBERT, Teresa

1982 *Urbanismo, tipología y asentamientos indígenas en Chuquisaca*. La Paz: UMSA.

IPARRAGURE, Hilda; CAMPOS, María Isabel Coord.

2007 *La Modernización en México siglos XVIII, XIX y XX*. Escuela de Antropología e historia, México.

JAUREGUI ROSQUELLAS, Alfredo

1924 *La ciudad de los Cuatro Nombres, Cronicario histórico*. Sucre: La Glorieta.

LOFSTROM, William

2002 *Sucre en la República*, En: Anuario ABNB, pp.159-190. Sucre: ABNB.

MARTÍNEZ, Eloy

1892 *Memoria de los actos administrativos del Consejo Municipal de Chuquisaca 1891, leída por el señor Eloy Martínez, presidente*. Sucre: Imprenta Boliviana.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN PÚBLICA

1887 *Suplemento al Código de Instrucción (edición oficial)*. Sucre: Tipografía del Cruzado.

MINISTERIO DE JUSTICIA É INSTRUCCIÓN PÚBLICA

1909 *Programas de Instrucción Primaria*. La Paz: Imprenta Artística.

OROPEZA, Samuel

1893 Memoria de los Actos Administrativos del Consejo, Departamental de Chuquisaca en el año de 1892. Leída por el Sr. Samuel Oropeza. Sucre, Imp. Boliviana.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA

1875 Informe sobre la educación popular en el departamento de Cochabamba.
Cochabamba: Imprenta Gutiérrez.

RAÑA, Napoleón

1874 *Apreciaciones de la Ley de 22 de noviembre de 1872 sobre la libertad de enseñanza*. Sucre: Imprenta Libertad.

SÁNCHEZ, Ernesto

1913 Memoria de los Actos Administrativos del Consejo Municipal de Chuquisaca en 1912 presentada por su presidente. Imp. Boliviana, Sucre

SCHUMPETER, Peter

([2008]) Conceptos de desarrollo. En: <http://www.eumed.net/libreria/2004/desarrollo.htm>. 21 de enero del 2008)

TAMAMESM, Ramón y GALLEGO, Santiago

1994 *Diccionario de economía y finanzas*. Madrid: Alianza Editorial Noriega Editores

TERÁN, Ignacio

1899 *Método Concéntrico. A la Honorable Convención de 1899 y al Supremo Gobierno*. Sucre: Imprenta Bolívar.

1900 *Plan de desarrollo concéntrico de las asignaturas comprendidas en los cursos de instrucción Primaria, Secundaria y Preparatoria de Facultad*. Sucre: Imprenta Bolívar.

URIOSTE, Juan

1888 *Memoria de los actos de la municipalidad de 1887 presentada por Don Juan Urioste.* Sucre: Imprenta la industria.

URQUIDI, Guillermo

1916 *Informe General del Inspector de Instrucción Primaria, 1915.*
Cochabamba: Imprenta el Heraldó

VALDA, Edgar; ORELLANA, Simón; TAPIA, Orlando

2010 Centenario del Kinder "Jaime Mendoza: Algo de su historia. Inédito

WOLFGANG, Schoop

1981 *Ciudades Bolivianas.* La Paz, Amigos del Libro UNIVERSO

ZALLES, Solange

2011 *Los caminos del poder local en Yungas: coca, vialidad y Fiscalidad.*
Sucre: ABNB

ZALLES, Solange; ARCIENEGA, Edwin; AMADO, Ana

2013 Sucre ciudad de progreso, desarrollo y modernidad (1880 – 1930). En:
Personajes y escenarios 2 Investigaciones en Ciencias Sociales. Sucre,
CENTAURO - Consejo Editorial USFXCH

LEYES BOLIVIA

1882 Ley de 12 de diciembre de 1882,

1883 Ley de 30 de noviembre de 1883

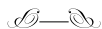
HEMEROGRAFÍA

El Liberal, Sucre publicación periódica

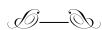
El Nacional, Sucre publicación periódica

La Propaganda, Sucre publicación periódica

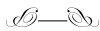
Colegio de Artes y Oficios
Centenario de 1809



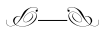
Alumnos de escuela fiscal
Centenario de 1809

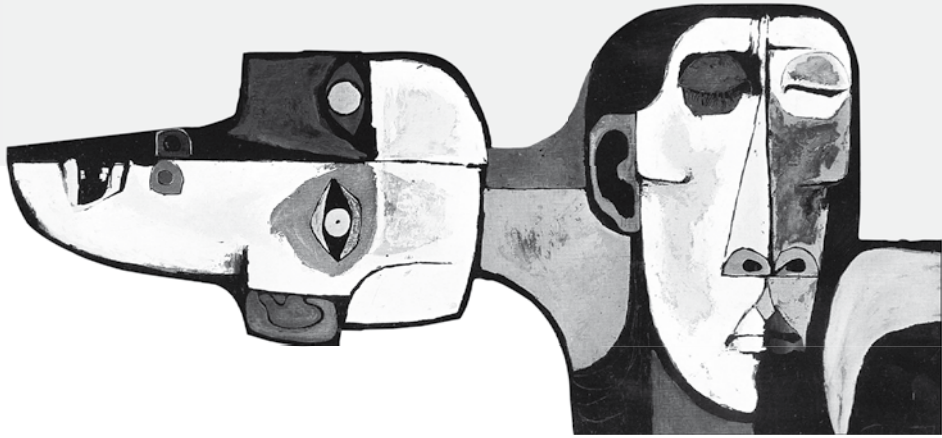


Escuelas Municipales en la Plaza 25 de Mayo
Centenario de 1809



Colegio Junín
Centenario de 1925





NOTAS SOBRE EL PARTIDO COMUNISTA DE BOLIVIA

Andrea Barrero¹
Manuel Plaza²

1 Estudiante de la Carrera de Historia USFXCH.

2 Docente de las carreras de Sociología e Historia USFXCH.

Introducción

El quiebre político de la década del treinta marcará tanto el desgaste del régimen partidario surgido en 1880, como el nacimiento de un nuevo sistema político nacido al calor de la Guerra del Chaco. Así, la renovación política boliviana surgirá de las cenizas del viejo régimen, de las frustraciones de la derrota del Chaco y un nuevo bagaje intelectual “exportado” de Europa.

Este nuevo equipaje estará conformado por las ideas socialistas, anarquistas y comunistas que comenzaron a llegar a América Latina a mediados del siglo XIX y lo hicieron con mayor fuerza luego del triunfo de la Revolución Bolchevique de octubre de 1917. Irma Lorini está de acuerdo en que “la inmigración europea a América Latina se dio en los últimos decenios del XIX y principios del XX... con la llegada de trabajadores, obreros, intelectuales, artesanos y campesinos, algunos con experiencia en la lucha política...” (Lorini, 1994: 35). Estos contingentes de inmigrantes se establecen generalmente en las ciudades costeras.

Sin embargo, estas nuevas ideas y el movimiento obrero en Latinoamérica “avanzó poco” (Hall, Spalding, 1991: 287) debido a que el terreno se presentó muy dificultoso; la gran cantidad de obreros inmigrantes tenían una situación social muy precaria a lo que se sumaba la escasa presencia doctrinaria de los movimientos obreros europeos. Estos elementos más otros de no menos valor hicieron que los partidos políticos en Latinoamérica fueran formándose en base a las prácticas locales. Posteriormente, la experiencia revolucionaria fue articulando los movimientos sociales latinoamericanos (Roxborough, 1997: 245).

Estas ideas marxistas/comunistas llegan a Bolivia entre 1926 y 1937, al respecto, Guillermo Lora señala que en 1928 se fundó el Partido Comunista Boliviano de forma clandestina (Lora, 1970: 172). Lora afirma también que éste se disolvió al finalizar la Guerra del Chaco. Iris Villegas señala que en los años 30 se formó la Asociación Comunista (AC), aunque no establece relación con el Partido Comunista “clandestino”³. Esta Asociación toma una posición anti bélica durante el conflicto del Chaco, y más bien postula la unidad del proletariado latinoamericano frente a la guerra, a la cual tipifica como imperialista (Villegas, 1999: 16).

En este contexto Argentina y Chile logran articular partidos comunistas ligados a la Internacional Comunista o Tercera Internacional y, por estos espacios son por los que una joven intelectualidad boliviana se conecta con las nuevas ideologías logrando plasmar las ideas revolucionarias que se contraponen a las viejas ideologías, en función a una realidad nacional por demás compleja.

3 Luego de concluido el IV Ccongreso de la Internacional Comunista.

Este escenario, tanto nacional como latinoamericano, favorecerá a la creación de diferentes partidos políticos, así por ejemplo los exiliados bolivianos durante la guerra, fundaron el Partido Obrero Revolucionario (POR) en Córdoba – Argentina; el grupo Revolucionario Túpac Amaru fue formado también en Argentina; la Izquierda Revolucionaria se creó en Chile; Kollasuyo y Exiliados de Bolivia en Perú, todos ellos, de filiación marxista. Una vez concluida la guerra esta gente retornó a Bolivia y contribuyó a la liquidación del sistema oligárquico (Villegas, 1999: 16). En este contexto se estructuró el Partido de la Izquierda Revolucionaria (PIR) que respondía a una línea stalinista, en clara lucha contra el fascismo (Anaya, 1999: 417). De las estructuras del PIR, cuya participación activa en el derrocamiento de Villarroel le valió su atomización, nació el Partido Comunista Boliviano (PCB) en 1950.

En esta breve monografía nos proponemos investigar la historia del Partido Comunista de Bolivia y su actuación a lo largo de su historia. Para esto hemos revisado bibliografía tanto propiamente académica como producción interna del partido, sin que esto signifique que carezca de científicidad. También hemos hablado con personalidades claves del partido, otras que se alejaron y algunos intelectuales que nos proponen el contexto general.

La investigación aunque no de manera excluyente se centra en la ciudad de Sucre o a partir de personalidades sucrenses que toman parte activa en el PC en algún momento. Esto nos permite visualizar la lógica política del partido a lo largo de su historia a partir de la participación local, para tratar de establecer cierta coherencia en su accionar. El PC es uno de los partidos bolivianos más importantes por su vigencia de más de 70 años y por su protagonismo en los diversos momentos de la historia de Bolivia.

Nacimiento y estructura del Partido Comunista de Bolivia

De acuerdo a Mario Rolón Anaya el Partido Comunista de Bolivia fue fundado el 17 de enero de 1950, aunque otras versiones señalan que fue en 1951⁴. Rolón Anaya establece que los fundadores fueron José Pereyra, Sergio Almaraz, Víctor Hugo Libera, Mario Monje, Luis y Jorge Ballón. Asimismo, señala a Simón Reyes, Felipe Iñiguez, Aldo Flores, Hosrt Grebe y Marcos Domic como sus cuadros más sobresalientes, aunque se olvida mencionar a Jorge Kolle.

4 Se reconoce como fecha de fundación el 17 de enero de 1950 aunque algunas células estaban ya vigentes en los meses anteriores (PCB. Bastión, 2010: 6).

La raíz doctrinaria del PCB está estructurada a partir del Manifiesto Comunista de 1848⁵ escrito por Marx y Engels y por tanto se considera a si mismo como la línea fiel en la aplicación política de la doctrina marxista. Para el Partido la realidad boliviana es parte de las condiciones de los países atrasados y, siendo la economía mundial y global por obra del capitalismo, la revolución nacional debe ser demo-burguesa y dirigida por el proletariado. La transformación tiene que darse en condiciones históricas objetivas y subjetivas mediante la socialización de los medios de producción (Anaya, 1999: 417-418).

Esta afiliación doctrinaria es reconocida hasta nuestros días tal y como señala Roberto Pizarro, actual Secretario del Comité Regional en Chuquisaca:

Un documento fundamental e imprescindible para el PCB es evidentemente el Manifiesto Comunista. Pero sobre esta base se han ido desarrollando una serie de teorías que han complementando el aporte de Marx y Engels, en función a la situación y el momento. Nosotros tenemos como base y fundamento de nuestra ideología el Marxismo-Leninismo. El Marxismo se refiere a todos los aportes teóricos y prácticos de Marx y Engels y el Leninismo a los aportes de Lenin en la época de la Revolución Rusa, estas contribuciones son tanto teóricas como prácticas (RP).

Entre los principales objetivos Jorge Kolle Cueto señalaba en el Congreso Nacional del Partido en 1959: “el PCB comenzó a actuar dedicado a la causa del proletariado. Es un Partido obrero forjado al calor de la lucha de masas”. Paralelamente, para Anaya, la historia del PCB es la historia por la superación de las debilidades manifestadas por la sociedad boliviana en lo político, ideológico y orgánico (Anaya, 1999: 419). Por tanto, el Partido debía y debe reflejar la lucha política del pueblo boliviano.

Para el PCB, la lucha política e ideológica marca el rumbo, el tránsito de la humanidad. Este hecho se inicia con la revolución de octubre (Rusia) que determina el establecimiento de dos sistemas concretos en el contexto mundial: capitalismo y comunismo. De acuerdo a la lectura socialista, el primer sistema lleva a la polarización y concentración de la riqueza en manos de pocos, en cambio el socialismo asegura la satisfacción de las necesidades materiales y culturales de la sociedad en su conjunto (Anaya, 1999: 423).

5 Toda la historia de la sociedad humana, hasta la actualidad, es una historia de luchas de clases. Con esta célebre afirmación se inicia el documento que de acuerdo a palabras de Engels es “La idea central que inspira todo el Manifiesto, a saber: que el régimen económico de la producción y la estructuración social que de él se deriva necesariamente en cada época histórica constituye la base sobre la cual se asienta la historia política e intelectual de esa época, y que, por tanto, toda la historia de la sociedad -una vez disuelto el primitivo régimen de comunidad del suelo - es una historia de luchas de clases, de luchas entre clases explotadoras y explotadas, dominantes y dominadas, a tono con las diferentes fases del proceso social, hasta llegar a la fase presente, en que la clase explotada y oprimida - el proletariado - no puede ya emanciparse de la clase que la explota y la oprime - de la burguesía - sin emancipar para siempre a la sociedad entera de la opresión, la explotación y las luchas de clases (Marx, Engels, 1998: 3).

En este sentido es preciso señalar que los aportes teóricos de Mariátegui, Zavaleta o Almaráz, para nombrar a los más sobresalientes, son de vital importancia para entender el devenir ideológico marxista-comunista tanto en Latinoamérica como en Bolivia, en la medida en que estos intelectuales leyeron e interpretaron los postulados marxistas desde la realidad latinoamericana y boliviana. Roberto Pizarro (RP)⁶ señala al respecto:

Carlos Mariátegui ha aportado a América Latina y al movimiento comunista internacional además de otros revolucionarios como Fidel Castro. Mariátegui es para nosotros uno de los que nos señala la ruta para construir el socialismo en nuestra América, porque nosotros entendemos que la construcción del socialismo tiene que ver con las particularidades, con las especificidades de cada región, de cada país, en su caso, de cada continente. Nosotros no podemos hacer un socialismo como una copia de lo que ocurrió en los países de la Unión Soviética o los países de la Europa del Este, tenemos ciertas particularidades que nos diferencian de esos países tanto en el grado de desarrollo, en la cultura, en la idiosincrasia, esto nos obliga a recoger todo lo esencial del temperamento, de las particularidades de nuestra gente, para tratar de construir algo propio. Mariátegui es uno de los grandes impulsores y gestores en esta tarea para construir el pensamiento latinoamericano (RP).

Por su parte, Claudio Andrade (CA) opina:

Yo me atrevería a enfocar dos posiciones bien definidas la de Mariátegui, un comunismo netamente tradicional, dogmático, pero ya con ciertos ribetes de acomodamiento, acoplamiento a la realidad latinoamericana. Y lo segundo y para mi lo más rescatable (se da) a partir de nuestros últimos intelectuales, empezando en Carlos Montenegro, René Zavaleta, Sergio Almaraz y otros que plantean el comunismo, los principios comunistas: ideológicos, políticos, sociales, acomodados a nuestra realidad nacional, ya ni siquiera a nivel latinoamericano, sino que empiezan a repensar el problema de nuestra estructura estatal, eso es muy rescatable. Es por eso que a veces las lecturas de Zavaleta o Almaraz son lecturas muy profundas (CA).

Establecidas las líneas político-ideológicas del Partido, el siguiente paso fue estructurarlo internamente. Esta organización sigue las bases de los partidos comunistas en el contexto mundial:

Soy el responsable del PCB en la Regional Chuquisaca, que nosotros denominamos Comité Regional, pero al mismo tiempo soy miembro de la Dirección Nacional del Partido. El PCB tiene una estructura a nivel nacional cuya máxima instancia, como en la mayoría de los Partidos, particularmente de izquierda, es el Congreso, que según los estatutos se realiza cada cuatro años. Entre Congreso y Congreso la máxima instancia de dirección del PCB es el Comité Central, cuyos miembros han sido elegidos en un Congreso. Dentro del Comité Central se tiene una Comisión Política, y dentro de la Comisión Política un

6 Secretario del Comité Regional Chuquisaca y miembro de la Dirección Nacional del PCB.

Secretariado. Todas estas instancias de dirección partidaria nacional tienen miembros titulares y suplentes cuya cantidad se establece en cada congreso. A nivel regional hay una estructura similar, la máxima instancia de dirección partidaria es el Congreso Regional y entre Congreso y Congreso la dirección es el Comité Regional, elegido también en un Congreso Regional o Departamental. Tenemos también los Comités Regionales y los Comités Especiales. En algunos centros de importancia política, por ejemplo Huanuni, Catavi, centros mineros en general, nosotros tenemos Comités Especiales que no coinciden con el Comité Regional. Entonces en nuestra estructura partidaria además de los Comités Regionales, (se) contempla los Comités Especiales, e incluso Comités Locales. En La Paz por ejemplo tenemos el Comité Regional de La Paz y el Comité Local de El Alto. El organismo básico de toda esta estructura partidaria es la célula. Una célula está compuesta por un determinado número de miembros, por gente que se organiza en un lugar de trabajo o en una zona de residencia. En general nuestras células son heterogéneas, no tenemos la costumbre de hacer células de profesionales, por ejemplo, a semejanza del MNR. Nosotros procuramos que los militantes de nuestras células sean de diferente procedencia clasista, pueden estar profesionales, obreros, gente de clase media, etc. Básicamente, organizamos nuestras células en función al lugar de trabajo, puede ser una célula de empresa, de institución o de residencia, puede haber una célula en el Barrio, el trabajo o en el lugar de estudios (RP).

Los hermanos Pilar (PIM) y Pablo Moya (PAM), ex militantes, ingresaron en la “Juventud Comunista”⁷ muy jóvenes, Pilar Moya inició su militancia cuando cursaba secundaria en un centro minero:

Inicié mi militancia a los 16 años, cuando estaba en primero de secundaria. En mi colegio había varios jóvenes que pertenecían al Partido Comunista y ellos nos invitaron. Nos preparaban con conferencias, pues entonces no había escuelas de cuadros como en el POR. Fui militante de las Juventudes del PC y luego pertencí al Círculo del Magisterio, la que dirigía el Círculo era doña Margarita Campos, esposa de don Gastón Campos, un dirigente muy conocido aquí en Sucre (PIM).

Por su parte, Pablo Moya ingresa al PCB como estudiante de Secundaria en el Colegio Nacional Junín de la Ciudad de Sucre:

Durante la presidencia de Barrientos yo estaba en el Colegio Nacional Junín. En esa época comenzamos a militar en la Juventud Comunista de Bolivia. En esa época, más que en la Universidad, era en el colegio donde existía mayor efervescencia revolucionaria (PAM).

Para ser dirigente del Colegio Nacional Junín había que leer un poco más, así nos capta el PC. Así comencé a ser dirigente de curso, del colegio y posteriormente fui escalando posiciones dentro la Juventud, que se conformaba en células. Las células se iniciaban por tres personas como mínimo, esa era la base de la Juventud. Se elegía al responsable y para la próxima reunión estábamos obligados a llevar más gente, así la célula crecía. También hacíamos trabajo en los barrios, aunque no teníamos la preparación necesaria, estábamos obligados a leer mucho para explicar por qué teníamos que luchar (PAM).

7 Más conocida como la “Jota”.

La Juventud del PC daba la posibilidad de poder surgir como dirigente. En 1968-69 yo ya era secretario dentro la Federación de Estudiantes de Secundaria. Para el año 1970 ya era Secretario Ejecutivo de la FES de Chuquisaca. Ya para ese entonces era miembro del Comité Regional de la Juventud Comunista de Sucre, llegué a ser secretario de Organización y luego Primer Secretario (PAM).

Como señala Fernando Flores⁸, la vinculación de la “Jota” con el PCB se da a través de la participación de un delegado de ésta dentro del Comité Regional, este miembro generalmente es el Secretario Regional de la Juventud Comunista. La misma vinculación se da a nivel nacional, es decir en el seno del Comité Central. El paso de la Juventud al PC se establece a través de tres vías, promoción del militante por edad, captación del PCB o a solicitud del interesado, aunque la decisión se toma fundamentalmente en función al interés orgánico del Partido.

A pesar de la sólida estructura ideológica y organizativa, el PCB estuvo influenciado por los vaivenes del “Bloque Comunista Europeo”, de esta manera en 1963 sufrió una ruptura interna, fruto de un largo proceso que se inició con la victoria del Partido Comunista Chino liderizado por Mao Tse Tung en 1949. A partir 1960 la URSS y China mantuvieron una pugna ideológica que terminó con la ruptura y que se reflejó también en Bolivia con la formación del Partido Comunista Marxista Leninista (PCML) a la cabeza de Raúl Ruiz, Luis Arratia y Oscar Zamora. Dunkerley señala que la ruptura China – Soviética se hizo sentir a partir de 1963, debido a las críticas sobre la política vacilante del PCB con relación al MNR. En 1964 los disidentes fueron expulsados del PC y el 1965 el nuevo Partido adoptó una forma concreta (Soria Galvarro, 2005: 44e). Sobre esta división Pizarro acota:

Nosotros no hablaríamos de fases, sino de periodos históricos que se dan al calor de las luchas a nivel internacional, al calor también de las coincidencias y de las diferencias en la construcción del socialismo en diferentes partes del mundo, fundamentalmente en la Unión Soviética que además de ser un país europeo, fue también un país asiático. Parte de las 15 naciones de la entonces Unión Soviética estaban en el continente europeo, las otras partes pertenecían al continente asiático. De ahí las similitudes de la construcción del socialismo en la URSS con la China, con la República Popular China, pero también las diferencias. Estas diferencias, por una serie de circunstancias históricas se ahondaron y llegaron en determinado momento a un rompimiento que todo el mundo conoce y que finalmente repercutió a nivel mundial, internacional. Los Partidos comunistas de esa época se vieron obligados a alinearse con uno o con otro bando. Nosotros combatíamos ciertas manifestaciones de la construcción soviética como también de la China de Mao, pero respetando siempre el hecho de que cada país es dueño de construir el socialismo de acuerdo a sus características propias (RP).

8 Secretario Regional de las Juventudes Comunistas de la regional Sucre.

El PCB en la Historia de Bolivia

Es indudable que el PCB forma parte de la historia de Bolivia pues como señala Roberto Pizarro que si bien gran parte de su historia estuvo en la clandestinidad, en algunos procesos estuvo formando parte o apoyando ciertas coyunturas políticas. En este marco sus primeros años hasta el periodo de las guerrillas centra su accionar en los espacios mineros y obreros.

El desenlace y los acontecimientos suscitados en Ñancahuasú y Teoponte originan un fuerte cuestionamiento desde la sociedad y una serie de rupturas internas, sin embargo, la posición asumida responde a una lógica doctrinaria que posteriormente se repite y que la estableceremos brevemente: El PCB tiene como principio de lucha el accionar responsable que evita el derramamiento de sangre en condiciones específicamente desfavorables, esta lógica de conducta se manifiesta no sólo en la coyuntura guerrillera sino también en 1982, cuando Simón Reyes, entonces Secretario Ejecutivo del PCB, apoya la decisión de concluir la “Marcha por la Vida”⁹ y de esta manera da paso a la consolidación del sistema neoliberal. De acuerdo al PC, la correlación de fuerzas no permitía tener expectativas de éxito en la demanda.

La participación del PCB dentro de la Asamblea del Pueblo es de las más coherente y responsable, como también su intervención en calidad de aliado de la Unidad Democrática y Popular, gobierno que abandonado por el MIR, que a la sazón era su más importante socio, fue presa de la debilidad política que culminó con su caída. Fernando Flores señala que “la actual participación dentro del gobierno del Movimiento al Socialismo (MAS) está marcada por las pugnas internas” dentro de las cuales les cabe ser mediadores o articuladores de corrientes internas en constante desafío.

Trataremos de hacer un recuento de este proceso histórico tomando en cuenta los hitos o momentos en los cuales la participación política del PCB se hace más visible.

Sindicalismo y partidos de izquierda

El sindicalismo, a partir de 1952 marcó el rumbo de la política estatal con la implementación de un capitalismo de Estado que contó, de acuerdo a Gustavo Rodríguez, con cerca de 70 empresas. Era la liquidación de una “visión ideológica” generada en el proceso de la Guerra del Chaco (Rodríguez, 1995: 337). Este proceso revolucionario aportó en la ampliación de la base social, en la liquidación de la estructura estamental y en la emergencia de nuevos actores sociales que aglutinados

9 Marcha por la Vida y la Dignidad, contra el Decreto 21060 y el despido y relocalización de 30.000 trabajadores de la COMIBOL (Salazar, 2012, No. 114: 4).

en las capas medias fueron capaces de articular, con los movimientos obreros, un proceso inclusivo, sin embargo, fue mermado en sus horizontes por las presiones del imperio norteamericano.

El periodo presidencial de Hernán Siles liquidó expectativas y Víctor Paz, de vuelta en el gobierno, jugó cautelosa e inteligentemente sus cartas, se deshizo de Juan Lechín y se congració con EE.UU. que amplió su ayuda en un seiscientos por ciento hasta 1964 (Dunkerley, 2003: 142). Como se preveía una reacción, Paz encarceló a 18 líderes nacionales de izquierda entre los que estaba Jorge Kolle, entonces Secretario del PCB. A pesar de aquello el PCB y el POR articularon la resistencia que luego de dieciocho días logró la libertad de los detenidos pero no la cancelación del plan gubernamental (Dunkerley, 2003: 143).

Lechín rompió definitivamente con el MNR y formó el Partido Revolucionario de la Izquierda Nacional (PRIN) que buscó alianzas con todas las fuerzas opositoras a Paz, incluido el PCB, que de acuerdo a Dunkerley tuvo la expectativa de conformar y participar de un frente popular que reemplace a Víctor Paz (Dunkerley, 2003: 153).

Sin embargo, el Partido tenía otros objetivos, ya que según sus líderes la mejor forma de llegar al poder no era la alianza interpartidaria, sino la revolución. Monje manifestaba al respecto, en el informe al II Congreso Nacional del PCB de abril 1964: “la victoria de la revolución cubana muestra que los fundamentos, objetivos y materiales para la revolución en el continente están maduros y se manifiestan en la crisis de la estructura económico – social del continente¹⁰” (Soria Galvarro, 2005: 11d).

En estos años el PC tuvo gran presencia en las minas, donde compartían y competían por el espacio político con el POR. Los cuadros más sobresalientes fueron Federico Escóbar (PC) y César Lora (POR), el primero autodidacta y osado militante que no dudaba en mostrar su hostilidad a los administradores y el segundo mesurado, calculador y de innata capacidad organizativa. La singular cooperación entre ambos partidos no dejó de lado sus agudas diferencias que poco a poco los enfrentaron mutua y definitivamente. A la muerte de Escóbar en 1966, la dirigencia del PC fue remplazada con nuevos dirigentes como Simón Reyes y Oscar Salas quienes mantuvieron la hegemonía del Partido en las minas (Dunkerley, 2003: 145). La presencia y hegemonía de los partidos de izquierda en las minas, será estratégica desde cualquier punto de vista, incluso para el gobierno de Barrientos, quién tratará

10 Esta declaración no condice con la línea política que muestra el PCB a lo largo de su historia. En todo caso se la puede interpretar como la maduración que permitirá arribar al poder mediante un proceso democrático.

de vincular la “tendencia comunista minera” con el inicio de la guerrilla del Che Guevara en Bolivia¹¹.

Guerrillas y gobiernos militares

El periodo de gobiernos encabezados por las FF.AA. fue iniciado por Barrientos en 1964, quien consolidó el pacto militar-campesino que consistió en el control del campesinado boliviano a través de la creación de sindicatos afines a la política gubernamental (Rodríguez, 1995: 339). Hasta 1964 Estado y sindicatos habían marcado la hegemonía. Tres años después, las teorías foquistas del “Che” Guevara promovieron una estructura independiente al nacionalismo, generando un socialismo revolucionario. Barrientos gobernó bajo el amparo de la “Doctrina de Seguridad Nacional” implementada por el gobierno norteamericano, esta estructura le permitió reprimir a obreros y estudiantes y abrir las puertas de Bolivia a la inversión extranjera (Rodríguez, 1995: 339).

En 1965, la situación política era expectante, pues Barrientos prometió reencauzar la revolución nacionalista. En torno a la COB se formó el “Comité Revolucionario del Pueblo”, en el que tomó parte el PC. En un comunicado publicado por el periódico “El Diario” el 8 de diciembre, Lidia Gueiler, a nombre del Comité señalaba: “... la esencia de esta insurrección es popular, democrática y revolucionaria...” (Dunkerley, 2003: 159).

Lechín fue exiliado a Paraguay, hubo un recorte general de salarios, las minas fueron militarizadas, los dirigentes “rojos” eliminados y por tanto el movimiento minero fue desarticulado y descabezado. Varios de estos dirigentes eran miembros del PC y en consecuencia el Partido quedó mermado en sus cuadros. Fue en este contexto que se llevó a cabo la intervención militar en las minas conocida como “Noche de San Juan”, en la que murieron varios ciudadanos a manos del ejército. La reunión que debía llevarse a cabo el 24 de Junio de 1967, fue vista y ligada por el gobierno con la presencia del “Che” en Bolivia, al respecto Pilar Moya señala:

La noche de San Juan ha sido terrible, teníamos que reunirnos todos los partidos de izquierda en el sindicato de Siglo XX, también los fabriles, mineros y los estudiantes de universidad. La noche del 23 nadie sabía lo que iba a suceder. Estaba lo del “Che”, todos sabían del “Che”, era una noticia general, además de eso Barrientos rebajó el sueldo a los mineros, era uno de los puntos que se iba a tratar... otro punto era dar un día de salario para las Guerrillas (PIM).

11 Esta vinculación nunca pudo ser comprobada del todo, ya que mientras unos la consideran una realidad, otros afirman que tal relación no existió.

Ya que la izquierda había quedado controlada, la llegada de la “teoría del foco revolucionario” o “foquismo”, que buscaba establecer espacios conflictivos armados en diversos lugares de acuerdo a un plan establecido, marcaba la agudización de las contradicciones de clase y su expansión. Por tanto, la teoría “foquista” pretendía remplazar el papel central de los partidos políticos, en aquel momento controlados desde el Estado (Soria Galvarro, 2005: 42d).

Sin embargo, la división del PC se hizo patente en el contexto de la guerrilla, pues a pesar de que el “Che” y los cubanos pretendieron en principio coordinar sólo con el Partido, la ambivalencia y falta de compromiso de Mario Monje, Secretario General en aquel momento, abrió las puertas al Partido Comunista Marxista Leninista (PCML) que mediante Moisés Guevara, apoyó el movimiento guerrillero con mucho entusiasmo pero con poca efectividad.

Al respecto, con fecha 25/07/66, Pombo¹² en su diario señala: “Se discutió con los representantes del Partido (PCB) los nuevos lineamientos, partiendo de las condiciones de lucha que tiene el país. Se trató de obtener de ellos el compromiso de ir a la lucha aún cuando Estanislao (Mario Monje) se opusiera...” (Soria Galvarro, 2005: 21b). Mas adelante, en 08/08/66 escribe: “En la noche visitamos a Estanislao en su casa”. En esta entrevista Monje desconoce el compromiso de otorgar 20 personas, señala que el Comité Central (CC) del PCB no está de acuerdo con la lucha armada por que en las últimas elecciones han doblado su masa votante... (Soria Galvarro, 2005: 24b) por lo cual, queda claro que el PC apuesta a la toma del poder por medio de un proceso eleccionario. Finalmente, respecto a la famosa y controversial entrevista¹³ con el “Che”, el 31/12/66 señala: “lo más posible es que haya una ruptura y que alguna gente se una a nosotros” (Soria Galvarro, 2005: 72b).

Respecto a la participación del PCML, ésta estuvo centrada en las gestiones de Moisés Guevara, dirigente minero de quien el “Che”, en 13/05/67 escribe: “Bueno, aunque el tiempo de contacto es poco, se mostró siempre entusiasta y pasó con éxito la prueba. La falla es la mala selección del personal que trajo”. Guevara quedó luego en el grupo de Joaquín y murió en el Vado de Yeso, en agosto de 1967¹⁴.

12 Harry Villegas. comandante cubano.

13 El “Che” relata la entrevista con Monje, acompañado de Antonio Jiménez (pan divino), los puntos son: Monje renuncia a la dirección del Partido, se mantiene neutral y se extraen cuadros del Partido La dirección política –militar corresponde a Monje mientras se trabaje en territorio boliviano Monje manejaría la relación con otros Partidos de Sudamérica Ernesto Guevara critica los puntos 1 y 3 aunque los acepta, pero no el punto 2 en el señala que él es el jefe militar (Soria Galvarro, 2005: 53a).

14 Emboscada en la cual desaparece la columna de retaguardia del grupo guerrillero.

La presencia de combatientes bolivianos en la guerrilla fue escasa, dentro de los cuales hubo varios del oriente. Al respecto Pizarro señala:

Probablemente eso (la presencia de personas del oriente de Bolivia) se deba al lugar donde se llevó a cabo la guerrilla. Vallegrande está en el oriente, la cercanía a los centros urbanos, además del prestigio del “Che”, ha atraído a mucha gente”. De todas maneras habría que hacer un recuento de los participantes pues, como señala él mismo, la participación en la guerrilla del “Che” estuvo marcada por jóvenes y trabajadores mineros, por lo que “habría que ver si la gente de procedencia oriental en esos momentos tenía su actividad político-partidaria o de trabajo en el oriente o en el occidente (RP).

De acuerdo a Dunkerley, el PCB fue “incapaz de apoyar al “Che” Guevara debido a intereses sectarios y a diferencias programáticas. Pero también opina que este distanciamiento se puede entender por la falta de importancia que el “Che” otorga a Bolivia, pues queda claro que su interés fundamental está dirigido a Argentina, Perú e incluso Brasil (Dunkerley, 2003: 178). El periódico UNIDAD de enero 1966, N° 265, mediante dos artículos “Cuba, Bolivia te saluda” y “Por una estrategia tri continental”, señala que Cuba es un ejemplo de revolución y que esta debe irradiar a los pueblos atrasados de Asia, África y América (Soria Galvarro, 2005: 24d). Por tanto, a primera vista, queda un vacío entre discurso y práctica. Una vez concluida la guerrilla Ramiro Otero escribe: “Ñancahuazú fue el Waterloo de la concepción foquista” (Soria Galvarro, 2005: 6d). La declaración fue inmediatamente desautorizada por el PCB y Otero dejó el Partido un tiempo después. Por su parte, Pizarro, en una lectura posterior a los hechos, señala:

Había en ese momento una posición del PCB que hacía ciertas observaciones a la forma que se planteó la guerrilla del “Che” aquí en Bolivia y algunos militantes no contentos con esta posición oficial del Partido ingresaron a grupos como el ELN que apoyaron sin reservas a la guerrilla. Ahí nace el ELN, esos son sus orígenes, que luego se mantienen como una estructura de izquierda independiente. Desde entonces hasta hoy hemos tenido distanciamientos y acercamientos (RP).

Estos desfases internos que se dejan traslucir al parecer afectan en la comunicación interna, Pablo Moya, entonces militante de base señala: “en esa época (1967) el Comité Central no comunicaba a las bases lo que realmente estaba sucediendo con la llegada del “Che” Guevara, el círculo era bastante cerrado”. Al parecer la presencia del “Che” estaba rodeada de un halo de misterio “la Juventud Comunista reclamaba información, para ir a la guerrilla, para prepararse, para ir a Cuba a prepararse. En esas épocas, eso era lo que uno aspiraba como revolucionario. Pero lamentablemente no se dio y eso ha desgastado al Partido” (PAM).

En todo caso la posición oficial sobre la muerte del “Che” está expresada en UNIDAD No. 327, de noviembre de 1967 en la que el Partido lamenta las pérdidas humanas y

en especial la del “Che”, aclarando que el PCB apoyó la guerrilla, pero que el Partido tiene su propia línea (Soria Galvarro, 2005: 71d).

Después de 45 años, el análisis es el siguiente:

Hay diferentes factores que han influido en el desenlace que tuvo finalmente el “Che” en Bolivia. Más o menos en esa época la división de la izquierda era bastante profunda. Los partidos, especialmente comunistas, solían enfrascarse en disputas, traiciones, y cosas de esta naturaleza. La experiencia de Guevara en Bolivia llegó en un momento muy particular, muy especial por la situación de la izquierda y en especial de los partidos comunistas a nivel nacional. Evidentemente esto contribuyó a ahondar las diferencias que ya existían, mientras unos se declaraban incondicionales seguidores y respaldaban la experiencia guerrillera, otros, como el PCB, teníamos ciertos reparos a la forma en que se estaba planteando aquello. Eso fue aprovechado por algunos enemigos para echarnos una serie de epítetos (RP).

Con la muerte de Barrientos, Alfredo Ovando pretendió retomar las banderas nacionalistas expropiando los intereses de la petrolera norteamericana “Gulf Oil”. Pero esta “revolución” no penetró en las estructuras sindicales ni estudiantiles que se alzaron en armas en Teoponte (Rodríguez, 1995, 339).

En 1970 se realizó la VII conferencia del PCB, horas antes de que un grupo de jóvenes iniciara la aventura de Teoponte en la que participaron miembros de la “Jota” (Soria Galvarro, 2005: 7c). El Ejército de Liberación Nacional (ELN)¹⁵ se articuló nuevamente promoviendo primero una serie de acciones urbanas y luego los acontecimientos de Teoponte. Como señala Dunkerley “la aventura de Teoponte, desde todo punto de vista, fue un episodio trágico...” (Dunkerley, 2003: 216). La guerrilla concluyó con la muerte de 63 de los 75 insurgentes, jóvenes con escasa preparación y resistencia para este tipo de lucha¹⁶. Después de aquello, los partidos de izquierda no participaron en ningún movimiento para la toma del poder por vía armada.

En estos contextos, a nombre del ELN Inti Peredo señalaba:

En el caso de nuestro “foco” todo este aparato no pudo ser estructurado por las limitaciones de tiempo después que el PCB negó su aporte.... Cometimos un error, es cierto, de confiar en quienes se proclamaban revolucionarios pero que en la práctica dieron la espalda a la revolución... (Soria Galvarro, 2005: 185e).

15 El ELN es un desgaje del PCB como consecuencia precisamente de la guerrilla del “Che” (RP).

16 Los guerrilleros de Teoponte fueron más universitarios que se desprendieron del Partido Demócrata Cristiano (PDC), sólo algunos habían salido de la Juventud Comunista (PAM).

Esta declaración preluvió de la guerrilla de Teoponte y llevó implícita una fuerte crítica a la posición asumida por el PCB en los acontecimientos de Ñancahuasú.

Juan José Torres y la Asamblea del Pueblo

La convulsionada Bolivia que el 4 de octubre de 1970 tuvo 6 presidentes¹⁷, comenzó en esta fecha un corto pero profundo experimento político, Juan José Torres se constituyó en el gobierno boliviano más socialista del siglo XX, invitó a la COB a co-gobernar y el PCB estuvo de acuerdo en tomar parte en este gobierno, no así la gente del Partido Revolucionario de Izquierda Nacional (PRIN) que abandonó su Partido para formar el Frente de Acción Revolucionaria Obrera (FARO) (Dunkerley, 2003: 222).

Es Indudable que el pequeño grupo nacionalista del Ejército no habría podido impedir el ascenso de Miranda si no contaba con la expectativa del respaldo obrero. No obstante, si la clase obrera hubiera omitido a los militares nacionalistas, no habría podido tampoco por sí misma echar a Miranda. En este sentido, es justo afirmar que una cosa sostenía a la otra, que el ascenso de las masas ocurría bajo la permisión militar, y que el nacionalismo militar, que era minoritario, tampoco habría significado mucho si no tenía la posibilidad de potenciarse en cualquier momento con la convocatoria de la clase obrera. Los obreros y los militares siguen siendo los sectores estratégicamente superiores, los grupos decisivos en las luchas sociales del país (Zavaleta, 2006: 52).

El primer gabinete de Torres fue más de derecha que el de su antecesor, la COB y los Partidos de izquierda denunciaron este hecho. Torres quería proteger a las FF.AA. y en este sentido Dunkerley señala que esta fue “una movida táctica y astuta” que provenía de la debilidad del gobierno (Dunkerley, 2003: 223). Lo que quedó evidente fue que en aquel momento “No había una sola izquierda en Bolivia, ni en parte alguna que se sepa, y las cosas asumieron su propia complejidad, su propio movimiento, de un modo tal que no pudieron dar complacencia a los que querían sustituir a la historia con sus propios mitos” (Zavaleta, 2006: 51).

En esta coyuntura nacen dos Partidos políticos que tendrán una actuación importante dentro de la política boliviana de los siguientes años: por un lado el Partido Socialista a partir de la fusión del Frente de Acción Revolucionaria (FARO), la Unión Nacional de Izquierda Revolucionaria (UNIR) más los restos del Frente de Liberación Nacional (FLIN). Por otro lado, surge el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) a partir del Partido Demócrata Cristiano (PDCR) y de la izquierda del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR). Sobre todo el MIR,

17 Rogelio Miranda dio el golpe a Alfredo Ovando, pero el ejército no estuvo conforme y nombró un triunviro: Efraín Guachalla, Fernando Satori y Alberto Albarracín, cuando estos parecían consolidarse apareció Juan José Torres y tomó el gobierno (Klein, 1982: 235-268).

en sus inicios ejerció presión sobre el PCB y el POR. Ante esta situación en su III Congreso el PCB concluye: “no somos ni podemos ser antimilitaristas” (Dunkerley, 2003: 236).

Torres, que gobernó de octubre de 1970 a agosto de 1971, tuvo en contra la presión del movimiento obrero y sobre todo el hecho que una vez en función de gobierno no pudo establecer un programa que complaciera a todos los sectores y sus objetivos. Esto, de cierta manera, era una tarea titánica ya que los objetivos de la COB y de los antiguos partidos de izquierda: PCB, POR; no coincidían con los programas de los nuevos partidos: MIR, PS1. Asimismo, los objetivos de la COB eran diferentes de los establecidos desde el ejecutivo. La constitución de la Asamblea Popular el 1 de mayo de 1971 hizo evidentes las fisuras. Esta Asamblea tenía por objetivo reemplazar al Parlamento, el cual se encontraba “clausurado”. Las sesiones de esta muy *sui generis* Asamblea se llevaron a cabo en varias ciudades del país así por ejemplo, en la ciudad de La Paz sesionó en la sede del Congreso, en Sucre en el Paraninfo Universitario. La Asamblea terminó siendo presidida por el dirigente de la COB Juan Lechín, acompañado del Secretario de la Confederación Universitaria Boliviana (CUB), Oscar Eid Franco.

En la lectura que René Zavaleta hace sobre el gobierno de Torres y la participación de la izquierda en este proceso, señala:

El margen de libertad y de influencia que consigue la izquierda en este gobierno es considerable, sobre todo en comparación con la época de la restauración¹⁸. ¿Por qué se dice, sin embargo, que Torres fue un azar favorable? Porque la izquierda no esperaba un viraje semejante desde dentro del poder militar. Se preparaba para derrocar o al menos afrontar al poder militar en su conjunto, desde tácticas diferentes, pero no para que una fracción militar se aproximara a ella (Zavaleta, 2006: 54).

Si la iniciativa estaba en manos de Torres, era lógico que se le exigiera dar pruebas continuas de su buena fe revolucionaria, (en este sentido) un acuerdo acerca de las modalidades de creación de arsenales habría sido, por ejemplo, mucho más importante, en esa coyuntura, que la expulsión del Cuerpo de Paz, o que las propias nacionalizaciones, que eran como regocijos con befas a los yanquis, pero también actos que no afectaban a la decisión del poder político. Ese acuerdo era imposible por varias razones. Torres, como lo demostró hasta el final, no estaba interesado en armar a la izquierda, que era como desarmar al Ejército, y prefería, en cambio, actos de sonoridad y atractivo. La izquierda, a su turno, no tenía el mecanismo para plantear conjuntamente una postulación semejante y, mientras el PCB, por ejemplo, pensaba que había que apoyar a Torres tal como era, confiando en que el Ejército lo sostendría “en la medida en que no hubiera provocaciones”, la FSTMB estaba interesada en proyectos como la co-gestión en COMIBOL, otra vez desinteresándose del tema central, que era la defensa antifascista del poder (Zavaleta, 2006: 59-60).

18 Para Zavaleta la época de restauración es el periodo de gobierno de René Barrientos.

“De alguna manera, la izquierda tenía conciencia de que las cosas estaban sucediendo fuera de ella” (Zavaleta, 2006: 60), que los actores en juego rebasaban las estructuras partidarias, que habían entes corporativos manejando estructuras y discursos populistas. En este sentido y como afirma Zavaleta: “debe decirse que la aceptación de la Asamblea y su consagración fue el acto de gobierno más importante de Torres” (Ibidem), por el intento de dar coherencia ideológica a las masas y en este contexto se hace evidente el vínculo del PCB con la coyuntura.

La Asamblea del Pueblo, en 1970, se dio cuando yo ya era dirigente. Esta reemplazó en cierta forma al Parlamento por las decisiones que tomó. La Asamblea del Pueblo aglutinaba a todos los sectores, no había un sector que estuviese separado, campesinos, mineros, universitarios, estudiantes, trabajadores fabriles. Había una cantidad de delegados por sector, por ejemplo, los estudiantes de secundaria éramos unos 6 o 5. Todos los días eran las reuniones. En ella participaron personajes como Gastón Campos Mirabal, el Dr. Alvarado del PCB... pero los que dirigían eran los de la Central Obrera Departamental, había también representantes de partidos políticos (PAM).

En este contexto se manifiesta una posición respecto a que los dirigentes sindicales no debían ser miembros de una agrupación política, sin embargo aquello era imposible: Pablo Moya señala: “Lechín tenía su Partido el PRIN, Reyes era del PCB... ellos decían que tenían independencia política pero no es así”. La idea era la toma del poder por el proletariado para cambiar la realidad nacional y en este contexto los partidos y la COB estábamos básicamente de acuerdo (PAM).

Respecto a la Asamblea Popular, el balance del Comité Central del Partido Comunista de Bolivia al III Congreso Nacional informa:

La mejor garantía para el curso consecuente de la ofensiva antiimperialista, se halla en la activación y en el impulso que cobre la Asamblea Popular como instrumento del aprendizaje de la gestión política y gubernativa de las direcciones obreras y de los líderes populares. La Asamblea Popular puede ser la mejor escuela que forje a los futuros cuadros del gobierno. La Asamblea Popular es y puede ser, objetivamente, el gran unificador, la fuerza organizada de las masas, su instrumento al que se alíe el equipo castrense que comprenda las necesidades del pueblo boliviano. Sólo pueden temer a ella el imperialismo, los reaccionarios y quienes colocando el interés personal por encima de los intereses populares, sientan celos de su gestión (Partido Comunista, 2000: 311).

Zavaleta determina tres posiciones adentro de la Asamblea del Pueblo: 1) La del POR-L, que considera que la Asamblea es ya el poder dual y el brazo obrero, y que debe comenzar a ejercitar su poder cuanto antes, mediante la acción de las masas; 2) La del PCB, que habla de la “Asamblea como Escuela”, es decir, una línea lenta, contraria a la inmediatez de los trotskistas en la teoría, pero su aliada en la práctica, posición en la que la ocupación de nuevos sectores del poder (ocupación “desde arriba”), debía ser complementada por la ayuda proveniente del mundo

socialista, para producir la consolidación pacífica del régimen de Torres en un sistema socialista; 3) La del MIR y otros sectores (incidentalmente el ELN) y el PCML, que tomaban a la Asamblea como un germen del poder dual, es decir, un embrión del Estado obrero que no podía existir si no creaba su aparato coercitivo previamente, o sea, su fundamento armado, independiente de Torres y del Ejército, aunque eventualmente aliado a ellos (Zavaleta, 2006: 60 - 61)¹⁹.

Pero como señala el propio Zavaleta: “las posiciones no eran tan claras como las establecidas teóricamente”. El MIR estuvo más cerca del bando populista y apoyó la elección de Lechín como presidente de la Asamblea, por considerar que aseguraba mejor su independencia con relación al poder militar. El POR-L y el PCB se unieron a Lechín, que era como la encarnación del sindicalismo para postular la cogestión en COMIBOL, es decir, la ocupación de la economía “desde arriba” en lugar de la ocupación “desde abajo”, en la que participaron, de diferente manera, el PCML, el ELN y las propias direcciones universitarias, mal controladas por el MIR (Zavaleta, 2006: 61).

El PCB pensaba, aparentemente, que Torres daba el tiempo ideal para la constitución de un frente revolucionario (al que incluso llegó a llamar Unidad Popular como en Chile) y para que los planes soviéticos dieran resultados preparando el asiento económico para el poder socialista que debía suceder a Torres. El propio sustantivo “Escuela” sugiere que la Asamblea era el lugar en que las masas debían aprender, a través de participaciones experimentales como la cogestión, a conducirse a sí mismas. Por consiguiente, luego de que se concebía a la Asamblea Popular como una escuela y que se creía en la transformación pacífica del gobierno semi bonapartista en un régimen socialista, la fase que interesaba a la cogestión era la de la paz obrera, que debía ser, además, exitosa bajo el soporte de la eficiencia económica de los soviéticos (Zavaleta, 2006: 60-64).

Para Zavaleta habría sido un error dar a Torres un apoyo general como parecía proponer el PCB, pero era, en cambio, considerablemente necesario encontrar un acuerdo de límites con Torres. Por eso, aunque el PCB estaba equivocado al postular un apoyo en blanco, no lo estaba en el sentido de que tampoco era suficiente decir que Torres, puesto que era limitado, no servía en lo absoluto. Si, aún, apoyando a Torres como lo hizo el PCB se hubiera preparado concretamente para lo que vino el 21²⁰, que era un combate y no un plebiscito, sus posibilidades se habrían acrecentado enormemente: pero fue excesivo en el respaldo a Torres inerte ante el ritmo populista de la Asamblea y débil y desorganizado en la batalla misma (Zavaleta, 2006: 70).

19 Estas posiciones fueron desarrolladas dentro de los debates de la Asamblea Popular, pero figuran más ordenadamente en las ediciones de MASAS, periódico del POR-L; en el informe presentado por Jorge Kolle ante la conferencia del PCB y en el periódico VANGUARDIA, del MIR.

20 Se refiere el golpe de estado encabezado por Hugo Banzer, el cual da fin al proceso revolucionario iniciado por Juan José Torres.

En todo caso, la crítica que establece Zavaleta, sugiere un accionar coherente del PCB en función a sus postulados y la línea política que asume desde su creación: la toma del poder por medios pacíficos. El cálculo evidentemente no era el correcto y entonces vino la reacción de la derecha:

Era casi inevitable que los sectores conservadores de esa sociedad se hicieran por consiguiente más anticomunistas, más masivamente anticomunistas que en cualquier época del pasado, cuando eran pocos los que tenían algo que perder. Por eso Torres no pudo conseguir la tranquilidad del Ejército, porque la formación ideológica anticomunista demostró ser mucho más poderosa que los débiles llamados de Torres. Tampoco el PCB ni partido alguno de izquierda pudieron cumplir con el control de las masas. Este es un hecho que como todos los demás, tiene su origen en la historia social del país. Una clase, en efecto, no se define sólo por el lugar que tiene en el proceso de la producción, su vida y su carácter están también definidos por el modo en que ha ocurrido su historia como clase. Cada clase es inevitablemente heredera de su propio pasado (Zavaleta, 2006: 74 - 75).

Banzer y las Fuerzas Armadas

La imposibilidad de la izquierda para estructurar un gobierno coherente, permitió la llegada al poder del coronel Banzer, quien con el lema “paz, orden y trabajo” consolidó el autoritarismo militar en Bolivia. Primero apoyado por dos Partidos que históricamente vivieron enfrentados, FSB y MNR y luego sólo con apoyo de las FF.AA. “Banzer suprimió las libertades civiles, intervino las universidades, proscribió los sindicatos y reprimió con exilio, cárcel y muerte a sus adversarios” (Rodríguez, 1995: 340).

La consolidación del sistema capitalista a través de los gobiernos militares significó, como en todo el cono sur, la utilización de organismos represivos estatales y supra estatales, amparados por los gobiernos y avalados por los países capitalistas. Al respecto se establecen algunas evidencias:

Los aparatos represivos no eran preparados, por ejemplo, llegan del Beni 60 personas presas, bajan del avión en El Alto y no había quien los reciba, el avión se va y la gente se queda ahí todo el día hasta que llaman ellos mismos para que el ministerio los venga a arrestar, ¿por que no se escaparon...? ¿Pero dónde...? No conocen nada... No había una policía eficaz (PAM).

Otra anécdota curiosa de aquel momento es “que había un campesino analfabeto que se llamaba Fidel Castro que por nada más estaba preso y que estuvo con nosotros por varios meses” (PAM). A pesar de todas estas “falencias” los aparatos represivos fueron eficaces, un par de ejemplos nos dan los hermanos Pilar y Pablo Moya quienes fueron apresados durante la dictadura de Banzer como muchos otros militantes de izquierda, estudiantes universitarios, dirigentes sindicales y cualquiera que podía ser identificado como “opositor”. Así, por ejemplo, Pilar Moya cuenta:

Cuando me tomaron presa era parte del PCB pero no me tomaron por mi militancia sino porque ellos pensaban que yo sabía algo del armamento del POR²¹ y porque tenía un grupo de estudio con el sacerdote Mauricio Bacardí²², quien nos daba lecciones sobre la Teoría de la Liberación... (PIM).

Por su parte, Pablo Moya, activo participante de las Juventudes del PC y cuya militancia estudiantil dentro de la FES y la Asamblea del Pueblo eran conocidas por los “golpistas”, fue apresado y confinado a Coati²³:

El 21 de agosto fue el golpe de estado de Banzer, en la noche del 20 todavía estaba funcionando la Asamblea del Pueblo. El 21, aquí en Sucre estábamos reunidos al lado de la policía y comenzaron a desaparecer los dirigentes, nosotros muy jóvenes no sabíamos que hacer... en eso se consolida en golpe. El ejército sube a la ciudad pensando que nosotros estábamos armados (PAM).

Después del golpe de estado perdimos contacto con la dirigencia del PCB y de la Juventud porque los dirigentes empezamos a ser perseguidos y detenidos. Es así que toman presos a los dirigentes de la FUL, Miguel Ángel Suárez (PCD) y Vidal Mendoza (PCML). A mí como dirigente de la FES me toman preso en septiembre, me llevan a La Paz y ahí acaba todo vínculo con el PCB. Sin embargo me llama la atención la existencia de una lista del Partido, porque llegó una ayuda de la URSS. Estando presos un buen día se nos acerca un señor, nos pregunta tú eres tal persona, si, y nos da una cantidad de dinero (PAM).

En Coati teníamos un espacio reducido, salíamos a la playa y teníamos acceso a una pequeña parte. Al principio no había comida, luego los pescadores fueron apareciendo, las familias de campesinos fueron llegando y formamos una comunidad, cada domingo habían partidos de fútbol con tres equipos: agentes, comunarios y presos políticos, el premio era un cordero o algo así. Para la fuga la idea fue hacernos eliminar y mientras jugaban el partido (agentes y comunarios) nosotros huimos. Atacamos a los armados, tomamos las barcasas y salimos (PAM).

Pero este desenlace fue parte de un proceso planificado que llevó unos meses:

En Coati los domingos eran como feria, traían cositas para vender o cambiar, y a medida que iban transcurriendo los meses la relación con los comunarios fue siendo más amistosa, pues se dieron cuenta que no éramos asesinos o maleantes como pensaban al principio. La prisión estuvo abierta de mayo a noviembre, funcionó 6 meses, luego de la fuga se cerró (PAM).

Para preparar la fuga planificamos meses, teníamos un “Estado Mayor” en el que estaban miembros de todos los partidos, contábamos con una radio pequeña, a pilas, la antena de

21 Pilar Moya entonces está casada con un militante del POR.

22 Miembro de la comunidad Jesuita.

23 Coati está ubicada en la parte noreste de la Península de Copacabana y al sudeste de la Isla del Sol, aproximadamente a 20 kilómetros de distancia desde Copacabana y a 8 Kilómetros de la Isla del Sol. Es una comunidad pequeña que cuenta con una superficie de 105 hectáreas de extensión.

la radio la poníamos en el cable y escuchábamos lo que hablaba la policía con el Ministerio del Interior, sabíamos todo. Pero teníamos que tener cuidado porque había “buzos”²⁴, así que todo era secreto (PAM).

De esta manera la década de los 70 estuvo marcada por la vulneración de los derechos humanos y la bonanza económica debida a las crisis petroleras ocurridas a partir de la formación y de las medidas tomadas por la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP). “En Bolivia la inesperada bonanza no favoreció a la gran masa de población sino a una clase media en expansión y a los empresarios privados”, que apoyaron la gestión de las FF.AA. (Rodríguez, 1995: 340). Esto marca la emergencia de nuevas elites económicas y políticas fuertemente relacionadas a la producción agrícola y ganadera, en el oriente boliviano, y por ende a la posesión de la tierra.

A fines de la década se inicia también la crisis económica campesina por el deterioro de sus condiciones de vida, el creciente minifundio y la migración obligada. Estos elementos hacen que los campesinos se separen del Estado y comiencen a estructurar un discurso crítico. Los informes sobre pobreza patrocinados por UNICEF en 1976 establecen que la totalidad de los 4 millones de campesinos bolivianos viven por debajo de la línea de pobreza, esto es que no cuentan con los recursos económicos suficientes para cubrir ni siquiera los requerimientos mínimos de alimentación (Rodríguez, 1995: 341).

Paralelo al proceso de democratización comenzaron a aflorar sectores que se denominaron “nuevos actores sociales” que fueron portadores de propuestas que cuestionaron el sistema surgido a partir de la revolución de 1952. Estos grupos se empezaron a articular a mediados de 1970 a través los Comités Cívicos que reclamaron por una mejor distribución de los recursos financieros del Estado (Rodríguez, 1995: 340). La región de Santa Cruz fue la que liderizó este emprendimiento.

En junio de 1979, se fundó la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) que inmediatamente formó parte de la COB y articuló dos discursos; la reivindicación de clase y la propuesta étnica en torno al katarismo²⁵ Aymara (Rodríguez, 1995: 342).

A decir de Rodríguez, la independencia campesina agregó nuevos factores al sistema político boliviano, el principal punto fue el discurso sobre la heterogeneidad cultural que a partir de este momento fue penetrando en las estructuras de la sociedad. Algunos sectores de la economía boliviana se fortalecieron como la agro-

24 Agentes encubiertos.

25 Movimiento político que se apoya en la organización sindical y cuyo inicio se establece en 1953.

industria, la minería y la banca. Los empresarios comenzaron a unirse y se produjo “la marcha hacia el oriente” que generó el crecimiento económico de esa región del país (Rodríguez, 1995: 342).

Al respecto el PCB doctrinalmente no contempla relación alguna con partidos clasistas:

Nosotros no concebimos corrientes indianistas ni indigenistas que en última instancia son manifestaciones diversas del capitalismo. No consideramos que deba haber grupos humanos, grupos sociales que tengan determinados privilegios a costa o sobre los demás, nosotros apuntamos siempre a una igualdad de clases, no a un igualitarismo, sino a una igualdad de clases basada en la distribución equitativa de la riqueza, que aparentemente algunos grupos indigenistas o indianistas también contemplan en sus programas (RP).

Camino hacia la democracia

El crecimiento económico como la aparente estabilidad del país y el apoyo de algunos sectores campesinos fieles a la tradición del pacto militar-campesino, aseguraban la victoria de las FF.AA. en caso de llevarse a cabo elecciones. Banzer decidió convocar a elecciones en un país que llevaba más de una década sin ellas. La convocatoria fue lanzada en 1977 para efectivizarse en julio de 1978. La posesión del presidente electo, de acuerdo a programa, sería el 6 de agosto, sin embargo, estas elecciones tenían varias restricciones que limitaban y ponían en duda su validez. En este sentido la huelga iniciada por 4 mujeres mineras, obligó al gobierno a convocar a elecciones generales irrestrictas, que fueron articuladas a favor del candidato oficialista, Juan Pereda. Por su parte, la izquierda vio la necesidad de re-articularse para hacer frente al candidato oficialista. La idea era crear una fórmula lo suficientemente fuerte y capaz como para vencer en las elecciones. Entre los candidatos más idóneos se encontraban Hernán Siles Suazo (MNRI), Walter Guevara Arze (PRI), Jaime Paz Zamora (MIR), Jorge Kolle Cueto (PCB) y Marcelo Quiroga Santa Cruz (PS1). Finalmente Quiroga Santa Cruz se alejaría del proyecto y se conformaría la Unidad Democrática Popular (UDP) con la fórmula Siles Suazo - Paz Zamora con apoyo del PCB.

Las elecciones de 1978 se caracterizaron por el innegable fraude y repudio al mismo. Este rechazo llegó al punto de que Pereda decidió tomar el poder mediante golpe de estado para llamar a nuevas elecciones en 1979. Esta elección no tuvo un ganador absoluto, por lo que el Congreso se vio en la obligación de elegir al ganador entre los candidatos de la UDP, MNR y ADN. Las sesiones congresales fueron infructuosas y la amenaza de un nuevo golpe de estado estaba latente. Finalmente, se decidió entregar el mando de la nación al presidente del Congreso, Walter Guevara Arze, quien debía llamar a nuevas elecciones en mayo de 1980. El gobierno de Guevara

Arze fue muy accidentado debido a la oposición y a la situación económica latente, que complicaban el escenario político cada vez más, agravado por efecto de la deuda externa. La supuesta “incapacidad” de Guevara Arze debía frenarse, por lo que el 1° de noviembre de 1979 los comandos militares decidieron tomar el Palacio de Gobierno encabezados por Alberto Natusch Busch. El golpe de “Todos los Santos” causó una inesperada respuesta de la población, que se opuso rotundamente al retroceso democrático que este golpe significaba. Por primera vez, desde el “pacto militar-campesino”, obreros y campesinos, junto con las clases medias se opondrán al golpe de estado²⁶. La resistencia se dará en casi todas las ciudades capitales de Bolivia, en las que resaltan La Paz, Cochabamba y Oruro. La participación movilizada de la ciudadanía articulada por la COB, replegó todo el repertorio conocido y llevado a cabo desde 1952: huelgas, marchas, concentraciones, cabildos, bloqueos, construcción de barricadas y enfrentamiento directo. Todo este bloque articulado logró la renuncia de Natusch Busch después de dos semanas de enfrentamiento y resistencia, abriendo las puertas a la primera presidenta mujer de Bolivia, la Sra. Lidia Gueiler Tejada.

El gobierno de Gueiler, tuvo que lidiar con los mismos problemas que el anterior y culminó de la misma manera que el de su antecesor, mediante el golpe de estado del 17 de julio de 1980, esa vez comandado por el general Luís García Meza. Ese mismo día, en la sede de la COB, se reunían Juan Lechín Oquendo, Marcelo Quiroga Santa Cruz, Cayetano Llobet, Oscar Eid Franco, Walter Vásquez, Noel Vásquez, Julio Tumiri, el Secretario del PCB Simón Reyes, entre otros, quienes conformaban en Consejo de Defensa de la Democracia (CONADE)²⁷. Finalmente, tras los golpes de estado de Celso Torrelio y Guido Vildoso, el retorno a la democracia culminó en 1982, después de un proceso muy duro de elecciones desconocidas, enfrentamientos y asesinatos.

El rol que juega la izquierda dentro de este proceso es por demás complejo, pues la militancia queda en la clandestinidad, en varios países se formó grupos de ayuda a quienes quedaron presos o detenidos en Bolivia. Esta clandestinidad se vió reflejada en la disparidad de los congresos nacionales del Partido Comunista, pues entre 1971-1979 y 1979-1985 no hubo ninguno. Sin embargo los congresos realizados

26 En este momento de crisis del estado el movimiento obrero experimenta su momento de mayor irradiación. Las movilizaciones de campesinos y sectores populares urbanos responden a una convocatoria y estilo obrero de organización y de hacer política. Así la centralidad obrera consistió en configurar un núcleo de organización, articulación y dirección de la sociedad civil más allá de la esfera netamente obrera (Zavaleta, 1993: 17).

27 La reunión del CONADE fue intervenida por paramilitares y en ella murió Marcelo Quiroga Santa Cruz. Simón Reyes fue apresado.

tanto en 1979, como en 1985 resaltan la participación de la totalidad del pueblo en la “lucha anti-fascista”.

Al respecto Roberto Pizarro señala:

Una de las particularidades del PCB es que la mayor parte de su existencia ha transcurrido en la clandestinidad, pocos momentos de su historia ha vivido en periodos democráticos. Podríamos decir que casi siempre ha estado en la ilegalidad... Dentro de esas características todas las fuerzas que han promovido los cambios, que han participado en las luchas que se han dado en nuestro país en diferentes épocas, siempre han tratado de ignorar o minimizar la participación del Partido. Los historiadores, los ensayistas, los que “están de moda” ahora, los analistas políticos, siempre han ignorado al PCB, siempre han ignorado la tarea que ha cumplido el Partido en nuestro país. Eso viene a ser como una parte fundamental de su concepción ideológica, no sólo tratan de ignorar la existencia de un PC en Bolivia, sino además tratan de ignorar su participación en las luchas políticas y sociales o cuando se ven obligados a reconocer su participación la minimizan o hasta le echan alguna basura. Es parte de su formación ideológica. De ahí que en los manuales de historia de Bolivia, pocas veces se hace referencia al PCB (RP).

La Unidad Democrática Popular

La necesidad de una estrategia para “fortalecer un frente popular capaz de restaurar la democracia, poner la economía al servicio de las masas, vigorizar al movimiento obrero, reincorporar el ejército a la sociedad, establecer un gobierno democrático, popular y antiimperialista” (Dunkerley, 2003: 316) condujo al PCB a aliarse con Siles y formar parte de la UDP. En este contexto en el Congreso de la FSTMB efectuado en Telamayu quedó manifiesta la solidez del PCB al ser la resolución presentada por Oscar Salas, la que logró tener mayor aceptación y en consecuencia determinar el apoyo de los mineros al proyecto oficial.

La UDP no es un partido es una coalición del partidos: MIR, PC, MNRI y algunos otros pequeñitos más. La UDP tenía la idea de nacionalizar algunas empresas, pero era un gobierno muy débil, tenía el Parlamento dividido y a la empresa privada, que era muy fuerte, en contra. La oposición bloqueó todo, el MIR que tenían 9 ministerios, no pudo hacer nada y terminó saliendo del esquema, se retiró del gobierno y comenzó la inflación... En esa época la estructura del PC era fuerte, estaba Simón Reyes a la cabeza (PAM).

Hacia los 80, los comités, que habían participado activamente en las movilizaciones que concluyeron en el retorno a la democracia, “comenzaron a cuestionar los mecanismos de representatividad y conducción del gobierno central” bajo el argumento de que las desigualdades eran producto del centralismo, de tal manera, la agenda política se vio tensionada por el tema de la descentralización que había sido recurrente en 1871, 1899, 1925-1934 (Rodríguez, 1995: 341). La UDP había fracasado en implementar su programa nacionalista, a esta situación se sumaban las demandas clasistas, regionales y étnicas a las cuales el gobierno no estaba preparado para atenderlas (Rodríguez, 1995: 343).

La forma en que la UDP se desarrolló en el gobierno, las pugnas internas que terminaron con el alejamiento del MIR, la crisis económica, política y social, decepcionaron y terminaron alejando a muchos de los militantes del PCB:

Salí del PCB porque me han decepcionado muchas cosas, he visto que no era como nos habían dicho que iba a ser.... Con la UDP, llegamos al gobierno con Siles, pero no funcionó como pensábamos. Si bien el Partido no abandonó a Siles, el beneficio fue sólo para los que estaban en el poder. Pensábamos que iba a haber Justicia Social en Bolivia, que todo el mundo iba a tener trabajo, no iba a haber pobreza, no iba a haber niños sin estudiar, pero todo ha seguido igual. Claro que ha Siles no lo han dejado gobernar, el MIR lo ha abandonado, el PCB ha seguido pero no tenía fuerza para imponer sus políticas. Esas cosas decepcionan... (PIM).

Otros alejamientos se dieron por motivos totalmente opuestos.

Fui militante del PCB hasta el 82. En realidad dejé el Partido porque ya tenía obligaciones de familia. Un político no puede tener familia. Yo tengo la amarga experiencia de que me agarraron preso y cuando regresé, vi a mi madre con su cabello completamente blanco, había envejecido terriblemente. Yo he visto llorar a mucha gente (PAM).

Entendemos que existe un daño colateral que suele tocar a la militancia política en tiempos de dictadura y el alejamiento en este caso es resultado de una reflexión humana, más que de un desencuentro ideológico con el partido.

Lo cierto es que la UDP llegó al poder en un momento de total inestabilidad y crisis puesto que entre 1977 y 1978 el PIB mostraba un crecimiento menor al del quinquenio precedente y de 1979 a 1989 los rendimientos fueron negativos. La minería desde 1982 fue desplazada por el gas natural. El ingreso de divisas por exportaciones se redujo, las empresas estatales mal administradas quebraron y llegó una inflación que se cuenta entre las 7 mayores del mundo, el Índice de Precios al Consumidor – IPC - trepó de 47.2 en 1980 a 20,560.9 en 1985 (Rodríguez, 1995: 343).

Al respecto el Informe Balance del Comité Central al V Congreso del Partido Comunista de Bolivia, llevado a cabo entre el 8 y 13 de febrero de 1985 señala:

Ante la falta de comprensión del movimiento obrero, provocada también por la débil irradiación (sic) que tuvo nuestra propuesta en el movimiento de masas, el Partido resolvió nuestra salida del Gobierno, transmitiéndole al titular del Poder Ejecutivo que, sin la aceptación del movimiento obrero, él debía buscar otras fórmulas para resolver la crítica situación de la economía. Diversas circunstancias contribuyeron a que la propuesta del PCB se aplicara sólo a medias, con preservación de sus elementos salariales, los cuales, sin la necesaria participación activa y militante de los obreros en la defensa de su poder adquisitivo, necesariamente tenía que provocar un shock inflacionario (Partido Comunista, 2000: 454).

Las medidas de resistencia a los planes de la UDP, exteriorizados por bloqueos y huelgas, como resultado de la negativa del gobierno a aceptar el “Plan de Emergencia” propuesto por la COB, llevó a la renuncia de Siles y produjo las elecciones adelantadas de julio de 1985, elecciones que darían la presidencia a Paz Estenssoro. La caída del gobierno de la UDP fue fruto de la tenaz oposición de los grupos de derecha, de la izquierda dividida, de la COB debilitada, de los sectores sociales dispersos y de una pérdida de credibilidad en el gobierno como en la figura de Hernán Siles Suazo.

Periodo neoliberal

La desestructuración de la izquierda boliviana se iniciará en el momento mismo de la entrada de Paz Estenssoro al gobierno con la muy célebre frase “Bolivia se nos muere” y la promulgación del D.S.21060. Paralelamente los movimientos locales que agregaron un elemento más al debate sobre el discurso nacionalista otorgaron un nuevo panorama al escenario político. La Central Obrera Boliviana (COB) perdió terreno a favor de las organizaciones regionales. En 1985 las corrientes de centro derecha aglutinadas en los Partidos Acción Democrática Nacionalista (ADN) y Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) consiguieron más del 50% de los votos. Un acuerdo parlamentario entre MNR y MIR posibilitó la llegada de Víctor Paz a la presidencia, quien decretó la Nueva Política Económica (NPE) que reconfiguraba la relación Estado y mercado (Rodríguez, 1995: 343).

El 29 de agosto de 1985 el MNR dictó el decreto 21060 que se constituyó en la base de la nueva política económica. En el campo político, se desarticuló la organización minera que perdió entre 1985 y 1987 un 80% de sus miembros, 21.310 mineros fueron relocalizados. Los mineros aglutinados en la FSTMB eran la columna vertebral de la COB que con esta nueva realidad fue obligada al repliegue sobre todo luego del fracaso de la “Marcha por la Vida” realizada en 1986. Luego de un análisis somero de la situación y a iniciativa de Simón Reyes, el dirigente minero Filemón Escobar comunicó el repliegue bajo el lema ¡los mineros volveremos! Estas acciones marcan el paso del PCB y otros partidos de izquierda a la utilización de nuevas estrategias y distintos aliados a los conocidos tradicionalmente. Estos esfuerzos no lograrán tener la fuerza de antaño pues en los siguientes años los partidos de izquierda y la COB se redujeron a esporádicos comunicados, marchas, paros y huelgas y la izquierda quedó atomizada (Rodríguez, 1995: 337, 344 - 345).

Las empresas estatales, sobre todo mineras, fueron obligadas a cerrar, muchos trabajadores quedaron cesantes. Por otra parte los salarios bajaron, el desempleo se incrementó y el sector informal creció. Bajo estos parámetros, para 1988, la

economía boliviana se estabilizó aunque con una escasa recuperación económica (Rodríguez, 1995: 344).

La verdad es que ha influido bastante el cambio de sistema en nuestra vida, yo creo que la globalización de la economía mundial nos llega a absorber, a metalizar a todos, y nos quitó el tiempo de reflexionar, de pensar, de ser más revolucionarios, o tener ideas, sueños a veces utópicos de igualdad y de justicia. Ha cambiado totalmente el sistema por la misma economía que se da en estas últimas décadas. Paralelamente, se ha perdido ese interés por la formación política (CA).

Sin embargo esto no obstruyó el trabajo partidario, puesto que:

El PCB ha tratado siempre de trabajar no individualmente como Partido, ha trabajado con la prensa a todo lo largo de la historia. La UDP por ejemplo, fue una experiencia política y más recientemente la “Izquierda Unida”, en cuyas filas fue incluido Evo Morales como candidato a diputado y ahí apareció públicamente como político a nivel nacional. Posteriormente por algunas diferencias con el Partido, Evo Morales se declaró independiente. Si no recuerdo mal eran 14 diputados, la mayoría de ellos cocaleros, que por diferencias un tanto ideológicas y otras tantas políticas se declararon independientes habiendo sido elegidos por el frente (RP).

Movimiento al Socialismo

De esta forma el PCB se mantiene vigente y en acción hasta nuestros días. Un ejemplo claro es su participación dentro del gobierno del Movimiento al Socialismo (MAS). Esta participación, no significa que se hayan dejado de lado sus convicciones y no impide que mantengan una línea crítica con respecto a algunas medidas tomadas por el gobierno, como es el caso de los mineros cooperativistas, los cocaleros y el “racismo a la inversa”.

Fuera de las estructuras gubernamentales, las organizaciones y objetivos del PCB siguen vigentes. Ya sea a nivel regional, o a nivel nacional, el Partido Comunista apoya la coyuntura y forma parte de ella en calidad de aliado, sin dejar de lado el análisis crítico al modelo político-partidario vigente.

A nivel regional tenemos algunas publicaciones, a nivel nacional también. En Sucre tenemos un periódico que se llama “Bastión” que por factor económico no sale con regularidad, pero actualmente estamos trabajando en un frente que se llama Alianza Revolucionaria Antiimperialista (ARA), que está conformado por el PCB, la izquierda independiente, grupos progresistas, hay también un PS y un frente que se denomina Movimiento Guevarista (RP).

De acuerdo a la lectura del PCB, el MAS es un gobierno de corte populista, “pero populista en el buen sentido de la palabra porque está haciendo muchas cosas positivas para muchos sectores de la población”, sin embargo, no puede ser

considerado un gobierno de transición hacia el socialismo por las ambigüedades y contradicciones internas que presenta. Roberto Pizarro señala al respecto:

Nosotros apoyamos a este gobierno en el entendido de que está encabezando un proceso de cambio. De alguna manera está desmantelando al neoliberalismo contra el que no sólo hemos luchado los comunistas, sino también mucho otros grupos y capas sociales, pero en esta tarea de eliminar el neoliberalismo, no ha tomado una determinación firme y cabal, hay cosas que se mantienen y en este sentido nos preguntamos: ¿cuál es el objetivo de este gobierno? Hasta donde nosotros entendemos su objetivo no es el socialismo, por eso en determinados momentos hablan de un socialismo comunitario, socialismo del siglo XX e inclusive de capitalismo andino. Entonces hay una heterogeneidad de pensamientos e ideas que se están elaborando en el interior del MAS que no acaban de cuajar en una línea política bien definida ni menos ideológica.

Internacionalmente, hay un discurso antiimperialista, anticapitalista, de integración, de lucha por la paz, etc. Elementos que nosotros respaldamos incondicionalmente pero esto no se refleja plenamente, la política no concuerda con el discurso. Parecería que no se quiere adoptar una política verdaderamente anticapitalista, otra cosa es el antiimperialismo, hay países capitalistas que son antiimperialistas pero no son anticapitalistas, un poco parece ser esta la situación nuestra, aunque con una ventaja: estamos nosotros, decimos estamos porque apoyamos a este gobierno en aquello que hace en favor de las clases populares, abandonadas, marginadas, y en este contexto es innegable que hay un gran avance, pero ¿hasta dónde pretende llegar el gobierno? no está claro. Nosotros tenemos nuestras reservas, siempre hemos dicho en nuestros manifiestos públicos, que tenemos una actitud de apoyo, pero de apoyo crítico y propositivo (RP).

Conclusiones

El Partido Comunista se dice heredero de un contexto ideológico surgido en la teoría elaborada por Marx – Engels y en la revolución rusa, se siente a si mismo como un Partido en constante creación y en este contexto concibe al comunismo como una doctrina en permanente construcción. Muestra una línea sólida que acompaña la vida de nuestro país y asume una posición coherente en las diversas coyunturas, ya sea como parte del gobierno, apoyando ciertos procesos o en la oposición y muchas veces en la clandestinidad.

Los postulados del Manifiesto Comunista son el norte superestructural por el cual se maneja el partido, en este marco los comunistas piensan que a pesar de la disolución de la URSS y de la atomización del bloque socialista, la vigencia de los principios de Marx y Engels son absolutamente actuales y por tanto permiten hacer una lectura coherente de la sociedad en este momento.

Ideológicamente, el partido siempre se ha manifestado en favor de soluciones pacíficas, democráticas y concertadas, en este marco ha formado parte de muchos bloques, ha propiciado la formación de otros, ha establecido alianzas y ha aportado

en la construcción y consolidación de procesos anti imperialistas y anti capitalistas. De esta manera el PCB a lo largo de su historia muestra una línea de conducta coherente a pesar de que en momentos de crisis, como la que se presenta durante las guerrillas del “Che” Guevara, hay posiciones que generan rupturas y alejamientos.

Como bien señala Roberto Pizarro, el apoyo al actual gobierno se establece con mucha esperanza, pero también con una actitud crítica. La relación con el MAS está centrada, fundamentalmente, en la lucha en contra del imperialismo y en la destrucción del sistema neoliberal:

El neoliberalismo sabe agarrar a los trabajadores, a los rebeldes, a los contestatarios por donde más les duele o por donde más necesitan, por el estómago. Efectivamente la gente tiene familia y la familia tiene necesidades que cubrir y si no encuentra una manera para llevar el sustento cotidiano, pues la ideología fracasa, la familia se desintegra y para que esto no ocurra el trabajador tiene que hacer todo lo necesario para conservar su fuente laboral. El neoliberalismo ha manejado esto hábilmente, muy hábilmente. La flexibilización laboral, es una de las políticas neoliberales más inhumanas, la reducción de los salarios, el aumento de las horas de trabajo no remuneradas, y en cuanto un trabajador pretende reclamar, la respuesta es; “se puede ir...”, pues existen cientos de trabajadores esperando. Entonces entre tratar de mejorar mi situación laboral y perder mi trabajo, me someto al patrón, sea este privado o estatal, todo esto ha hecho carne en diversos sectores de trabajadores y finalmente ha cambiado la mentalidad de solidaridad, de colectivismo, de lucha conjunta y ha hecho que el trabajador se torne en un luchador individual que se preocupe únicamente por su situación particular. Este es un triunfo del neoliberalismo sobre las fuerzas de izquierda que naturalmente estamos en desventaja frente a toda la maquinaria de la que dispone el neoliberalismo, incluso ahora. Los medios de comunicación, masivamente educados para reproducir el sistema capitalista han retransmitido y permanentemente nos bombardean con toda la retórica, la prédica, que le conviene al capitalismo y al neoliberalismo para que se representen permanentemente (RP).

Si bien este proceso de cambio está trayendo beneficios para el proletariado sobre todo minero y campesino, es evidente que en las ciudades la clase media continúa sometida a un sistema neoliberal que lejos de asumir nuevas formas de interacción laboral, en algunos casos se endurecen. Como sucede siempre en los procesos populistas, parece ser que la clase media es la encargada de pagar los costos del cambio. En este marco apoyar no significa asumir y por tanto el PC se convierte en portavoz de los sectores sociales a los cuales el proceso de cambio todavía no llegó.

Bibliografía

- Anaya, Mario Rolón
1999 Política y partidos en Bolivia. 3ra. edición. Juventud. La Paz
- Almaraz, Sergio
1980 Réquiem para una república. Juventud. La Paz
- Coordinadora de Historia
1999 Bolivia en transición. La Razón. La Paz
- Dunkerley, James
2003 Rebelión en las venas. Plural. La Paz
- Hall, Michael M. y Spalding, JR, Hobart
1991 *La clase trabajadora urbana y los primeros movimientos obreros de América Latina, 1880-1930*, en Historia de América Latina - Leslie Bethell tomo 7. Madrid
- Instituto de Estudios Andinos y Amazónicos
1995 Los bolivianos en el tiempo. INDEAA. La Paz
- Klein, Herbert
1982 Historia de Bolivia. GUM. La Paz
- Lora, Guillermo
1970 Historia del movimiento obrero boliviano, Tomo II. Los amigos del libro. La Paz
- Lorini, Irma
1994 El movimiento socialista embrionario en Bolivia 1920 – 1933. Los amigos del libro. La Paz
- Marx, Carlos y Engels, Federico
1998 Manifiesto Comunista. Editorial Crítica. Barcelona
- Partido Comunista
1960-1980 Revista UNIDAD. La Paz. (Varios números)
2000 Documentos del Partido Comunista de Bolivia. ROALVA. La Paz
Partido Comunista. Comité Regional Chuquisaca
2010 Bastión. N° 52. Sucre

Roxborough, Ian

1997 *La clase trabajadora urbana y el movimiento obrero en América Latina desde 1930*, en Historia de América Latina – Leslie Bethell. Tomo 10. Madrid

Rodríguez Ostría, Gustavo

2006 Teoponte, sin tiempo para las palabras. Kipus. Cochabamba – Bolivia
 1995 *La revolución nacional: un legado trizado 1964 – 1988* en Los Bolivianos en el tiempo. INDEEA. La Paz

Salazar, Juan Carlos

2012 *Simón Reyes, un hombre curtido ante la muerte*. En: Nueva Crónica y Buen Gobierno, No. 114. Prisma y Plural. La Paz

Soria Galvarro, Carlos

2005a El Che en Bolivia. Tomo 1. Ed. La Razón. La Paz
 2005b El Che en Bolivia. Tomo 2. Ed. La Razón. La Paz
 2005c El Che en Bolivia. Tomo 3. Ed. La Razón. La Paz
 2005d El Che en Bolivia. Tomo 4. Ed. La Razón. La Paz
 2005e El Che en Bolivia. Tomo 5. Ed. La Razón. La Paz

Villegas, Iris

1999 *Socialistas y comunistas en Bolivia*. En Bolivia en transición. La Razón. La Paz

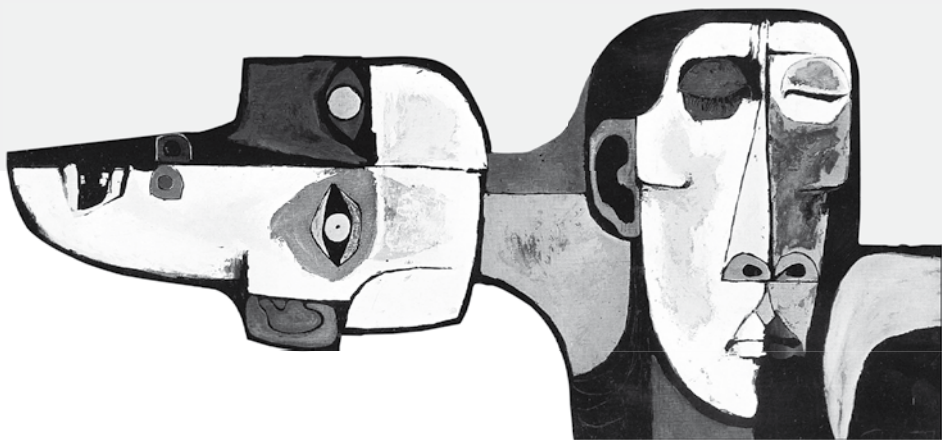
Zavaleta Mercado, René

1993 Las masas en noviembre. Juventud. La Paz
 2006 ¿Por qué cayó Bolivia? De la Asamblea Popular al Combate de Agosto. Editorial La Época, La Paz

Fuentes orales

Entrevistas hechas entre octubre de 2012 y marzo de 2013

CA = Claudio Andrade (Ex militante del PCB. investigador en Ciencias Sociales)
 FF = Fernando Flores (Secretario Regional de las Juventudes Comunistas Bolivianas)
 JL = Joaquín Loayza (Director del Archivo Nacional de Bolivia)
 PAM = Pablo Moya (Ex militante del PCB)
 PIM = Pilar Moya (Ex militante del PCB)
 RP = Roberto Pizarro (Miembro del Comité Central)



MEMORIAS DE UN CAMINANTE

ANDRÉS FRANULIC, EL PRIMER HIPPIE
BOLIVIANO

Andrea Barrero¹
Luciana Reinoso²
Manuel Plaza³

1 Estudiante de la Carrera de Historia de la USFX. Miembro de Centauro.
2 Estudiante de la Carrera de Sociología de la USFX. Miembro de Centauro.
3 Docente de la USFX. Funcionario de la Casa de la Libertad. Miembro de Centauro.

Nuestra propuesta

El movimiento hippie ha tenido una notable repercusión en Estados Unidos, donde estuvo su epicentro. Se expandió por otros espacios geográficos; Europa, América y en este caso asumió características propias en cada lugar. En este contexto, no podemos decir que el hippismo haya llegado de manera similar a todas las ciudades de Bolivia, esto requiere de una investigación más extensa. Posiblemente en las ciudades del occidente encontremos mayores similitudes con respecto a las ciudades del oriente, donde el fenómeno pegó de diferente manera.

En esta investigación partimos de una conceptualización del hippismo como fenómeno social que produce una diversidad de lecturas, el movimiento tiene una complejidad de consecuencias desde positivas hasta negativas, valorando como tales casos como el “*Templo de Pueblo*” de Jim Jones que llevó a un suicidio masivo a más de 900 personas en 1978⁴.

En el caso boliviano y paceño en particular, el movimiento hippie tiene su inicio con la figura de Andrés Franulic, hijo de inmigrante croata dedicado a la minería. Andrés desde muy joven manifiesta ciertas tendencias que se potencian en Estados Unidos en la medida que este se involucra en el movimiento hippie norteamericano.

Su llegada a la Paz a comienzos de la década de los 70 marca el inicio del movimiento hippie paceño que toma características propias, cuyas consecuencias son: la paulatina liquidación de las pandillas de barrio, la relación de la juventud con movimientos filosóficos orientales, la relación de los jóvenes de campo y ciudad en función a la música, y este contexto, el rescate de la música autóctona del altiplano, y otros más.

Andrés nos muestra que la desestructuración, propia del hipismo, está encarnada en su persona y se transmite hacia diversos espacios de la juventud paceña. No está exento de aspectos políticos, culturales, religiosos o artísticos, participa de todo, pero a su manera. Andrés Franulic es un personaje de la ciudad de La Paz, es parte de su historia, rescatar su vida nos lleva a conocer elementos nuevos de la historia de la ciudad.

La Contracultura

Durante los años 50 las sociedades consumistas, convencionales, patriarcales y estamentarias vendían imágenes prediseñadas del “*sueño americano*”, imágenes

4 En contraperiodismomatrix.com/?p=587, (consultado en 27 de julio de 2013).

que pretendían igualar a todos mediante el consumo de los mismos productos, la conducción de autos idénticos y la formación de familias tipo, impulsando así a los jóvenes a seguir el patrón inexorable.

Mientras en Estados Unidos se vivía dentro un sistema de consumismo exacerbado, en Europa el panorama era completamente distinto, pues el estado deplorable en el que habían quedado las ciudades europeas después de la Segunda Guerra Mundial obligaba a los Estados y a las mismas familias a vivir dentro un sistema de austeridad extremo, en el cual los jóvenes, con poco acceso al dinero debían conformarse con lo estrictamente necesario.

Años después artistas como Andy Warhol⁵ mediante el “*arte pop*” retratarían, criticarían y satirizarían la forma de pensar al ser humano desde la sociedad capitalista norteamericana. El arte visual no sería la única forma de rechazo a la sociedad establecida; los llamados “*beats*”⁷, desde la literatura rechazarían los

5 Andrew Warhola, Jr. comúnmente conocido como Andy Warhol, fue un artista plástico y cinasta estadounidense que desempeñó un papel crucial en el nacimiento y desarrollo del pop art. Adquirió notoriedad mundial por su trabajo en pintura, cine de vanguardia y literatura, fue un gurú de la modernidad. Warhol actuó como enlace entre artistas e intelectuales, pero también entre aristócratas, homosexuales, celebridades de Hollywood, drogadictos, modelos, bohemios y pintorescos personajes urbanos. En Michigan conoció a su amigo, el poeta Jim Harrison. Tradujo textos religiosos antiguos por cuenta del primer Zen Institute of America. En 1967 participó en el Human Be-In de San Francisco (nacimiento del movimiento hippie) y fundó un ashram con Nanao Sakaki sobre la isla volcánica de Suwanose al sur del Japón. En 1969 volvió a los Estados Unidos y compró tierras con Allen Ginsberg en el norte de San Juan, en Sierra Nevada. Es en esta comunidad rural donde construyó su casa Kitkitdize y el zendo Ring of Bone. Desde entonces desarrolla y practica sus conceptos de rehabilitación del territorio y de Biorregionalismo. Estuvo casado con Uehara durante veintidós años y se divorciaron en 1989; después se casó con Carole Lynn Koda (1947-2006) hasta la muerte por cáncer de esta última.

Gary Snyder inspiró el documental La práctica de lo salvaje de John J. Healey y Los vagabundos del Dharma de Jack Kerouac. Su pensamiento es esencialmente un posthumanismo según el cual no debemos considerarnos distintos a los animales. En su obra se articulan diversos referentes: el budismo zen, las tradiciones amerindias y la mística de lo salvaje. Políticamente es ecologista o verde.

Irwin Allen Ginsberg (Newark, 3 de junio de 1926 – Nueva York, 5 de abril de 1997) fue un poeta beat estadounidense. Fue enlace entre el movimiento beat de los años cincuenta y los hippies de los años sesenta y compartió amistad con Jack Kerouac, Neal Cassady, William S. Burroughs, Patti Smith, Gregory Corso, Herbert Huncke y Bob Dylan, entre otros. La poesía de Ginsberg estaba muy influida por el modernismo, el romanticismo, el beat y la cadencia del jazz, además por su práctica del budismo Kagyu y su origen judío. Se consideraba heredero de William Blake y Walt Whitman. La potencia de los poemas de Ginsberg, sus largos versos y su exuberancia del Nuevo Mundo reflejaban la continuidad de la inspiración que reclamaba. Otras influencias incluían al poeta estadounidense William Carlos Williams.

Michael Mc Clure fue poeta y amigo cercano de Jim Morrison, uno de los músicos más notables de la historia del Rock (<http://es.wikipedia.org/wiki/> consultada en 19.07.2013).

6 El arte pop (Pop Art) fue un importante movimiento artístico del siglo XX que se caracterizó por el empleo de imágenes de la cultura popular. Surgió primero en Inglaterra y luego en Estados Unidos a fines de los 50 (<http://es.wikipedia.org/wiki/> consultada en 27.07.2013).

7 El término Generación Beat (en inglés: Beat Generation) se refiere a un grupo de escritores estadounidenses de la década de los cincuenta, así como al fenómeno cultural sobre el cual escribieron.

moldes de esta sociedad. Así, Gary Snyder, Michael McClure juntaron sus plumas a las de Allen Ginsbert para dar voz a una generación encerrada en prototipos, prejuicios e ideas preestablecidas.

Si bien el movimiento “*Beat*” de los 50 fue importante, el que le seguiría lo sería aún más, pues a pesar de que con el tiempo su estructura se vendría abajo debido a muchos factores, tanto internos como externos, los Hippies “transformaron la vida en el occidente, tal como se la conocía, introduciendo un espíritu de libertad, de esperanza, de felicidad, de cambio y de revolución” (Miles, 2004: 4).

Más conocidos por su forma estafalaria de vestir y su manera liberal de ser, los hippies establecieron toda una ideología de vida que implicó el distanciamiento del estado constituido y las formas de vida de la sociedad dominante; la cual sería criticada desde diferentes opiniones de la sociedad, y de cierta forma llegaría a tener aceptación por unos, sobre todo por jóvenes, y negación rotunda por otros, la sociedad ortodoxa, la iglesia católica y los gobiernos.

Existen varias características que engloban el llamado “*movimiento Hippie*”, la música, las drogas, el activismo político, el sexo, la nueva concepción ideológica y religiosa, que representa una ruptura con la generación de los padres y abuelos, gobernantes, sin embargo, este movimiento va más allá de lo pintoresco, lo anecdótico y lo reprochable, pues detrás de todo su universo existe una estructura y consecuentemente una superestructura, pocas veces estudiada de manera objetiva.

Los hippies son vistos como parias de la sociedad por unos, como idealistas por otros, como simples drogadictos por los más. Aunque estamos de acuerdo con que el movimiento naufragó, debemos establecer que mientras duró y sus estructuras no fueron dejadas de lado, los hippies formaron parte activa de los cambios históricos y sociales de la segunda mitad del siglo XX.

Para entender al movimiento debemos partir de un punto esencial, el responder ¿qué o quiénes son los Hippies? ¿Por qué son importantes? Barry Miles en su libro *Hippie*, señala la importancia de ellos haciendo referencia a la ruptura generacional desde varias perspectivas: Espiritualidad, Activismo Político, Activismo Medioambiental, Anti belicismo, Música y Arte, Moralidad Sexual, Drogas. Todos estos aspectos se entretajan entre sí formando una compleja red, que creemos es un reflejo de la sociedad de los años 60. (Miles, 2004: 22-45).

Algunos elementos definitorios son el rechazo a los valores estadounidenses clásicos, el uso de drogas, una gran libertad sexual y el estudio de la filosofía oriental. Esta nueva forma de ver las cosas dejó su principal influencia y legado en la posterior contracultura o movimiento hippie (<http://es.wikipedia.org/wiki/> consultada en 27.07.2013).

La cuna del movimiento hippie fue Estados Unidos, y no es casual que en este país se presentaran situaciones que permitieran el nacimiento y emergencia de un movimiento de contracultura. La Guerra contra Vietnam, el sistema económico que impone el consumismo exacerbado, el anticomunismo, la segregación racial, el incremento de los cinturones de pobreza, creaban las condiciones sociales para que emergiera un discurso contestatario.

El quiebre con la normativa y costumbres establecidas, la creación de un nuevo discurso que se contraponen al sistema capitalista, a la sociedad ortodoxa norteamericana y a la religión católica, y la búsqueda de elementos significantes necesarios para verse representados y con los que se crea una identidad colectiva dentro del movimiento hippie, hacen que se consolide una contracultura dentro de la sociedad urbana estadounidense.

Tomando las palabras de Michel Lancelot, quien considera que el surgimiento de dicho fenómeno se produjo también...

Como reacción contra la alienación inherente a la sociedad moderna; una renuncia social y política sin violencia, caracterizada por una voluntad de retorno hacia la naturaleza, el amor al prójimo y la pasión por las flores. Esta “huida” pacífica parece resultar de un profundo desprecio por todo lo que se relaciona con el materialismo puritano e implacable del *american way of life*. Por otra parte, asqueado por el absurdo agresivo de los pueblos occidentales, el hippy se vuelve hacia la sabiduría oriental o en pos de la forma de vida “replegada” de los indios de América (Lancelot, 1969: 14).

Esta agrupación compuesta en principio por jóvenes de familias adineradas tuvo una relación directa con las drogas. A partir de la década del sesenta, se empiezan a utilizar estas sustancias en la psiquiatría y se realizan experimentos en la Universidad con jóvenes estudiantes, por lo que surgen teorías sobre el efecto positivo que algunas drogas provocan en las personas, ya sea por condiciones medicinales o “desarrollando, incrementando y ampliando los límites del pensamiento humano”, como afirmaba el escritor británico Aldous Huxley⁸, quien hablaba de experiencias alucinógenas con el uso de drogas naturales (ibidem).

A parte de la marihuana cuyo efecto tranquiliza y relaja, la morfina fue ampliamente utilizada por los soldados del Vietnam. Muchos de ellos retornaron adictos del

8 Aldous Leonard Huxley fue un escritor británico que emigró a los Estados Unidos. Miembro de una reconocida familia de intelectuales, es conocido por sus novelas y ensayos, pero publicó también relatos cortos, poesías, libros de viaje y guiones. A través de sus novelas y ensayos, ejerció como crítico de los roles, convenciones, normas e ideales sociales. Se interesó, asimismo, por los temas espirituales, como la parapsicología y el misticismo, acerca de las cuales escribió varios libros. Se le considera uno de los más importantes representantes del pensamiento moderno (<http://es.wikipedia.org/wiki/> consultada en 19.07.2013).

frente de batalla, lo cual se incrementó con el fuerte trauma psicológico producto de una guerra absurda que tuvo como principales víctimas a grupos humanos civiles.

El doctor en psicología Timothy Leary⁹, al comenzar la década del sesenta, se somete personalmente a los efectos de drogas naturales en México, interesado en descubrir lo que provocan en los seres humanos. Investigador de la Universidad de Harvard, retorna dispuesto a estudiar sobre los efectos de distintas drogas después de su experiencia, y con la ayuda de Richard Alpert¹⁰, (quien luego se convertiría en maestro espiritual) inician experimentos con alumnos voluntarios de la Universidad, quienes consumían drogas psicoactivas como la psilocibina en principio, y luego emplean sustancias mucho más fuertes como el L. S. D. 25 que es un compuesto químico que provoca alucinaciones y fantásticas visiones (idem: 15).

Este fenómeno no tuvo la aceptación de todos, en distintos espacios, y a pesar de haber sido advertidos por los integrantes de la Escuela Clásica para dejar de hacer esta clase de experimentos, Leary y Alpert siguieron aplicando drogas y tiempo después fueron expulsados de la Universidad. Posteriormente, Leary tendría problemas legales por uso de drogas; sin embargo, muchos estudiantes hasta entonces ya se habían iniciado en el L. S. D. y el número de consumidores iría incrementando.

Así, cada vez una mayor cantidad de jóvenes tienen experiencias con drogas, pero el placer no es el único motivo por el cual se difunde y se incrementa rápidamente el número de consumidores, sino que se empieza a dar un significado místico a la experiencia psicodélica que dejan algunas drogas alucinógenas.

Leary divulga el encuentro que tuvo con Dios mientras consumía hongos alucinógenos; según dice, fue la experiencia religiosa más profunda de su vida.

El verdadero Dios no ha muerto. Ni siquiera se ha perdido. Nos espera sencillamente en la profundidad de nuestro espíritu. Estoy convencido de que sólo una espiritualidad exacerbada o, mejor aún por ser más rápida, una droga psicodélica puede conducirnos

9 Timothy Francis Leary, Ph.D. (n. 22 de octubre de 1920, en Springfield, Massachussets, Estados Unidos – 31 de mayo de 1996, Los Angeles, California, Estados Unidos) fue escritor, psicólogo y entusiasta de la investigación y uso de drogas psicodélicas. También fue una de las primeras personas cuyos restos fueron enviados al espacio por petición propia. Fue un famoso proponente de los beneficios terapéuticos y espirituales del uso del LSD (<http://es.wikipedia.org/wiki/> consultada en 27.07.2013).

10 Dr. Richard Alpert también conocido como Baba Ram Dass, es un maestro espiritual contemporáneo que escribió en 1971 el afamado libro *Be Here Now*. Es bien conocido por su asociación con Timothy Leary en la Universidad de Harvard en los primeros años de la década de 1960. Ambos fueron despedidos de sus puestos como profesores por experimentar los efectos de las drogas psicodélicas con humanos (en este caso estudiantes de la propia universidad). También es conocido por sus viajes a la India y su asociación con el gurú hindú Neem Karoli Baba (<http://es.wikipedia.org/wiki/> consultada en 19.07.2013).

hasta el Poder Infinito. Haced como yo y conoceréis la alegría y el terror totales. ¡Os será dado mirar a Dios de frente! (idem: 67).

Los jóvenes buscan en la religión un Dios con el que puedan identificarse, ya que no encuentran en el catolicismo propiciado por la iglesia un discurso que llene sus expectativas, el Dios católico es un capitalista que no se identifica con el sufrimiento de las grandes mayorías. Surge el cuestionamiento hacia la iglesia católica por parte de los jóvenes, y por consiguiente el cuestionamiento al gobierno y la imposición del sistema en el que están obligados a vivir. Jóvenes y adolescentes descubren en ello un vacío espiritual e ideológico en el que existe un rechazo hacia el *"American way of life"* y renuncian social y políticamente de manera pacífica a la base de educación impartida hasta entonces.

La estructura que hasta entonces tenía la sociedad, queda rezagada por una nueva percepción de vida basada en nuevos principios morales; así, con un criterio más amplio sobre la realidad, éstos pueden enfrentarse a diversas situaciones en contraposición al modelo conservador que se tenía desde la familia, la escuela, la iglesia y las estructuras sociales.

Se crean nuevos valores, se adoptan otras religiones y se cuestiona el bien y el mal; se vive de manera totalmente liberal a diferencia de las normas ortodoxas que se tenían impuestas, resaltando el amor al prójimo, a la vida, y en consecuencia surge el rechazo total hacia la guerra.

Esta ruptura con el sistema impuesto entonces, genera controversia en la sociedad, y se cuestiona al gobierno y su posición frente a conflictos tanto internos como externos. Causa de muchos enfrentamientos en Estados Unidos fueron las protestas contra la Guerra de Vietnam. Al pensar en las atroces consecuencias que deja una guerra, el movimiento hippie se moviliza en contra, concientizando a jóvenes, a gobernantes y a la sociedad en general a evitar un suceso que acabaría con muchísimas vidas siendo un conflicto meramente político.

"Haz el amor y no la guerra" es una frase característica en la generación de jóvenes de los años sesenta que pasan a la Historia por la revolución social que causaron y marcaron un hito para las posteriores generaciones. Otra característica son las flores como un símbolo de la identificación con la naturaleza y su representación pacífica como tal.

Durante este periodo, el crecimiento de la industrialización en los Estados Unidos avanza a pasos agigantados, y con ello los espacios rurales se reducen para dar paso a nuevas urbanizaciones. De la importancia que se da a la relación entre el hombre y su entorno y el análisis que se hace desde la realidad de los años sesenta en contraste

a la de siglos anteriores, los jóvenes rescatan el estado de armonía en el que convivía el hombre con su medio, y proyectan de ello una imagen afín con su religión e ideología.

Por el desencuentro con la sociedad oficial es que miles de jóvenes abandonan sus hogares y buscan lugares alejados de la ciudad para vivir colectivamente. Campos y granjas se llenaron de jóvenes, un claro ejemplo es el hecho de realizar el festival de Woodstock en las granjas de San Francisco, que fue un intento de encontrarse en armonía con la naturaleza, y tuvo un impacto profundo en la juventud de aquella época.

Conociendo la influencia que tuvo el movimiento hippie en la sociedad, no quedó de lado el desarrollo en el campo artístico y musical. La respuesta satisfactoria de los jóvenes y el apoyo que presentaban hacia nuevos géneros, terminaron en una revolución artística, sobretodo musical. Dentro de la música, la pintura, la literatura y el arte en general, surgen nuevas temáticas sociales; tendencias a escribirle al mundo, a la naturaleza, a la juventud, a la paz, a la belleza... Es por eso que existe una fuerte identificación con el arte, por el significado social que éste implica.

Lógicamente, la influencia de un movimiento tan impactante como el de los hippies no llega de la misma forma a cada país y región del mundo. En Bolivia, se reconoce que el impacto en la música es bastante fuerte y se manifiesta en la creación de nuevas expresiones que combinan el uso de instrumentos tradicionales y electrónicos, así nace la fusión o "*música contemporánea*" como se la llamó en los años 70 ¹¹.

Asimismo, pensamientos y corrientes ideológicas comienzan a surgir en nuestro continente, influyendo dentro del área política. La Revolución cubana de 1959 irradia la ideología del hombre nuevo y revolucionario que se articula con estas nuevas expresiones de libertad, que asume la juventud, las mismas que terminan cobrando identidad entre posturas de izquierda y de alto contenido social; esta articulación en países latinoamericanos toma diferentes formas que se distinguen del movimiento norteamericano, en los diversos contextos, los hippies establecen y participan de espacios de expresión política de diferente manera.

11 Véase "*Wara, Fisuras de una generación contestataria*" en personajes y escenarios 2, (Plaza, Barrero, 2013).

Bolivia: Contexto y coyunturas

La historia de Bolivia, durante las primeras décadas del siglo XX, es un entramado de poderes consolidados y sin consolidar, en el que las élites juegan un papel preponderante. Tal como señalan (Klein, 1992: 250) y (Whitehead, 2002: 145) estas élites se caracterizaban por conducir al país dentro las alianzas políticas, compadrazgos y amistades, según las conveniencias privadas antes que las públicas. De esta manera “los asuntos internos de estas élites a veces eran complejÍsimos y despertaban mucha pasión, al tiempo que sus divisiones podÍan tener consecuencias para el conjunto de la población.” (Whitehead, 2002: 105). De la misma forma, las élites controlaban el acceso al poder y excluÍan a la mayoría de la población.

Es así que a partir de la década de los 40 se dio inicio a un conjunto de cambios sociales, económicos y políticos que transformaron Bolivia hasta quedar casi irreconocible:

Quizá el cambio más fundamental fue la consolidación de un estado-nación, con unas relaciones mucho más densas y más complejas entre los diferentes grupos sociales y lingüísticos, clases y regiones que constituÍan la sociedad civil boliviana. Esta consolidación no fue un proceso totalmente espontáneo. De hecho, se fomentó activamente (a veces casi desesperadamente) desde arriba (Whitehead, 2002: 106).

Si bien la revolución del 52 fue un esfuerzo de unión por parte de las élites y un paso gigantesco en cuanto acceso al escenario político de las mayorÍas excluidas, esto no significó una ruptura total con las viejas formas. Es así que tan pronto como el “periodo nacionalista” llegó a su fin las viejas élites, hábilmente, volvieron a direccionar su camino al poder. Sin embargo, las relaciones dentro de la sociedad habían cambiado trascendentalmente, pues se había logrado consolidar una nueva “consciencia de clase”, que incluÍan cuestiones y planteamientos sobre la identidad nacional que iban más allá de una “importancia folklórica...” (Whitehead, 2002: 142).

Nuestro país no estuvo lejos de los cambios sociopolíticos y económicos que afectaron a todo el continente y que estuvieron influenciados por la coyuntura política mundial. Una de las principales razones por las cuales tanto Bolivia, como Latinoamérica llegaron a jugar un papel importante en el escenario mundial fue el “giro socialista de la revolución cubana” (Halperin Donghi, 1993: 534) que junto al inesperado crecimiento económico y político del “primer mundo” y el “bloque socialista”, hicieron que las miradas se voltearan hacia América Latina cambiando rotundamente la política latinoamericana de ambas potencias. Así por un lado Estados Unidos pondría todos sus esfuerzos en detener el impulso socialista generado en Cuba mientras que la URSS trataría de reforzarlo.

El gobierno norteamericano, a través de Alianza por el Progreso, propugnaba cambios “para romper el estancamiento rural”, le interesaba lograr “una industrialización más rápida y menos limitada que en el pasado; esos logros debían obtenerse mediante la transferencia de veinte mil millones de dólares... la mitad de los cuales provendría del tesoro de los Estados Unidos y el resto de inversiones productivas privadas”, (Halperin Donghi, 1993: 540) idea que suponía y exigía la expansión de las funciones y recursos del estado, como por ejemplo, una profunda reforma impositiva, para así lograr una base financiera fuerte que permita tanto el desarrollo económico como el político - social.

Otra de las bases fundamentales del programa norteamericano era la injerencia política a través de los ejércitos latinoamericanos, que si bien fueron rechazados por la conferencia de la OEA en Río de Janeiro en 1965, serían implementados mediante acuerdos bilaterales, atrayendo así a los países a la causa norteamericana a través de redes clientelares. De esta manera y como señala Halperin Donghi, Estados Unidos haría frente a la reaparición de “alternativas antiimperialistas” (Halperin Donghi, 1993: 545), pues los ejércitos latinoamericanos no sólo...

adoptarían modelos de conducta, tomarían cursos de perfeccionamiento en prácticas de tortura, sino que se convertirían en protagonistas de la vida nacional, burocratizando la instrucción para transformar radicalmente el modo de inserción de las fuerzas armadas en la vida política (Halperin Donghi, 1993: 340).

En Bolivia, las élites conservadoras, vieron con buenos ojos la implementación de los “ejércitos latinoamericanos”, en la medida en que recomponían el “orden establecido” y sus viejos privilegios. Como bien sabemos la Revolución de 1952 significó una gran derrota para el ejército boliviano, que quedó totalmente desarticulado y fue sustituido por milicias obreras. Sin embargo este panorama no duraría mucho tiempo. Para 1954 se inauguró la Escuela Militar de Aviación en Santa Cruz, por la misma época llegó una misión norteamericana, “entre los visitantes estaba cierto capitán de la Fuerza Aérea estadounidense de apellido Fox, que también habría de desempeñar un rol crucial en la rearticulación de la derecha” (Dunkerley, 2003: 79).

Para entender la relación entre la coyuntura mundial y el contexto nacional debemos remitirnos a las “alienaciones internacionales¹²” de post-guerra, “lo cual significa equiparar los nacionalistas con las potencias del eje, a los marxistas con la URSS y a la derecha tradicional con la democracia anglo-americana” (Whitehead, 2002: 119).

12 Whitehead sostiene que el germen del mundo globalizado está en la post guerra y parte de un entramado de alienaciones entre nacionalidades.

De esta forma se explica que la Revolución Nacional dejará de lado los privilegios de las élites y en un principio no contará con el apoyo norteamericano. Asimismo, los sucesos post-revolucionarios, como las disputas internas entre obreros y campesinos, los giros en la política interna y externa, como en las decisiones socioeconómicas, determinaran el camino político de 1960 a 1980.

En 1955 se inicia la larga dependencia boliviana a la ayuda norteamericana y las políticas económicas impuestas por el Fondo Monetario Internacional FMI. Para el gobierno norteamericano el principal objetivo era el restablecimiento del “Ejército tradicional”, y el aplacamiento de las “milicias obreras y campesinas” centinelas de la revolución. El trasfondo político del restablecimiento del ejército se consolida una vez rotas las relaciones entre las “cabezas de la revolución”, Paz Estenssoro, Lechín y Siles Suazo. Las luchas de poder entre estos actores dieron lugar a nuevas protestas sociales y a una pérdida radical de legitimidad en el movimiento iniciado en 1952. En 1960 la hegemonía política de las fuerzas armadas se hizo evidente, cuando Paz Estenssoro nombró al general Barrientos como su compañero de fórmula para las elecciones de aquel año. Mientras que para el FMI las políticas de austeridad y antiestatistas, cuyas negociaciones comenzaron durante la primera presidencia de Paz Estenssoro, eran las metas a ser alcanzadas a corto plazo.

La victoria del binomio Paz Estenssoro - Barrientos en 1960, además de levantar una fuerte oposición tanto de derecha como de izquierda hacia el prolongamiento del líder emenerista en el poder, “hizo obvio que la represión militar sería un componente importante de la respuesta del estado boliviano.” (Whitehead, 2002: 144). De esta manera en 1964, Lechín, Siles y Guevara Arze unen fuerzas para alcanzar un objetivo común, provocar la caída de Paz Estenssoro, para lo cual, apoyados en los errores cometidos por su administración: conspiraciones, exilios forzados de opositores, represiones estudiantiles y mineras, encontraron el ambiente adecuado para la ruptura del modelo nacionalista en su primera fase.

El otro elemento fundamental es que el poder de las Fuerzas Armadas era ya incuestionable, por lo que la subordinación a un partido político civil que se había “autodestruido” les era prescindible. Es así que Paz Estenssoro cae “en noviembre de 1964 [mediante] un golpe militar [dirigido] por Barrientos, y triunfante cuando el general en jefe del ejército, Alfredo Ovando... envía a Paz Estenssoro al exilio” (Halperin Donghi, 1993: 596).

El golpe de estado encabezado por Barrientos tuvo, en un principio, el apoyo de las organizaciones obreras, que pronto se darían cuenta que “el gobierno [de] Barrientos era implacable y represivo” (Whitehead, 2003: 147), motivo por el cual Barrientos se vería en la necesidad de legitimar la toma de poder mediante la fuerza

con el apoyo de otra masa popular fuerte y numerosa, el campesinado. Es así que se suscribe el “Pacto militar-campesino”, que sería el punto de apoyo fundamental de los gobiernos militares durante más de una década.

Barrientos, apoyado en los campesinos, puso en marcha una serie de medidas represivas dentro los centros mineros. Es así que a partir de 1964 se hizo efectiva la militarización y declaratoria de “zonas militares” de diferente minas y centros mineros. La presencia militar en los otrora “autónomos” centros mineros tuvo como consecuencias el despido masivo de obreros y matanzas mineras, “desde entonces el sindicato minero, el más poderoso dentro la organización sindical boliviana, se constituyó en el núcleo de la resistencia...” (Halperin Donghi, 1993: 597).

Dos años después del golpe de estado, Barrientos decide llamar a elecciones para legitimar y prolongar su estadía en el poder. Haciendo uso de los recursos del Tesoro Nacional, se lanza a la campaña electoral dejando a Ovando como presidente interino. En las elecciones de 1966 Barrientos gana con una mayoría abrumadora, gracias nuevamente al Pacto militar-campesino. Sin embargo, el carácter opresivo de su gobierno no cambió en lo absoluto. Fue entre 1966 y 1969, año en el que muere, cuando el conservadurismo y antiimperialismo ganaría escenario dentro del país.

Como señalamos anteriormente Estados Unidos, durante la administración Kennedy, había cambiado su política exterior haciendo hincapié en la lucha anticomunista. Así la injerencia estadounidense no sólo se hizo presente en Latinoamérica, sino también en los países de África, Oriente Medio y Asia. Un ejemplo claro es la penetración de tropas estadounidenses en Vietnam. En un principio el “apoyo estadounidense” a la causa sur vietnamita sería vista con buenos ojos por la población norteamericana, sin embargo para 1968 el apoyo de los norteamericanos a la guerra descendía drásticamente.

Los movimientos pacifistas, el movimiento Hippie y las nuevas tendencias político-ideológicas, en especial dentro los jóvenes estudiantes harían temblar el orden establecido no sólo en diferentes ciudades del país del norte, sino también de Europa. A pesar de la oposición a la injerencia política en los países del “tercer mundo”, la posición oficial estadounidense no cambiaría radicalmente en el futuro inmediato.

La injerencia en el cono sur de América Latina y de Bolivia no fue la excepción. Más aún con la inesperada victoria frente a la Guerra de Guerrillas comandada por Ernesto “Che” Guevara, asesinado en 1967 por tropas bolivianas entrenadas por militares estadounidenses, que junto a la represión minera de las minas de Catavi y Siglo XX lograron desorganizar y descabezar “virtualmente” a la izquierda boliviana.

La muerte de Barrientos ocurrida en 1969 dio un giro inesperado a la política e historia boliviana. Ovando sustituiría al fallecido general como una variante militar de la revolución populista. Para mostrarse progresista nacionalizaría la Gulf Oil, trataría de quitarse de encima la injerencia norteamericana, retiraría el ejército de las minas, restauraría la COB y autorizaría el retorno de los exiliados políticos. Estas medidas traerían consigo nuevas y peligrosas exigencias por parte de las masas, imposibilitando el equilibrio entre las rectificaciones sociales y las exigencias militares.

Para octubre de 1970 la situación era insostenible lo que hacía inevitable un nuevo golpe de estado esta vez encabezado por Juan José Torres, cuya personalidad desconcertó al ala más conservadora del país, pues Torres se mostraba vehemente con los movimientos sociales y estudiantiles. Fue durante los 10 meses de la presidencia de Torres que se llevó a cabo la “Asamblea del Pueblo” que buscaba “refundar la república” mediante medidas extremas como la formación de milicias populares y la recuperación del protagonismo del pueblo en la política boliviana.

Para los optimistas de la izquierda, así como para los que valoraban más la ideología que la política de partidos, parecía existir la oportunidad de volver a los mejores tiempos de la Revolución... (Whitehead, 2003: 152).

Pero, este movimiento populista, por llamarlo de alguna manera, se vería frustrado en agosto de 1971, cuando el entonces coronel Banzer ingresaría a la presidencia de la República mediante a un nuevo golpe de estado, con la ayuda de MNR y FSB.

El golpe de Estado ocurre cuando se había conformado una franja de gobiernos socializantes en el Cono Sur: Chile estaba gobernada por Salvador Allende, y el vecino Perú por el general Velasco Alvarado; por otra parte, en ese mismo período, diferentes grupos guerrilleros operaban en la Argentina y los Tupamaru uruguayos estaban en su zénit” (Lavaud, 2003: 54).

Teniendo en cuenta la coyuntura política de los países vecinos, el golpe sería justificado mediante un discurso “nacionalista” y “anticomunista”.

El golpe de Banzer sería el principio de una serie de golpes llevados a cabo en todo el cono sur: Chile y Uruguay en 1973; Perú en 1975 y finalmente Argentina en 1976. Según J. Dunkerley, surge entonces en América Latina un modelo:

Caracterizado por la prohibición del ejercicio de las libertades sindicales vigentes, por un Estado - cuartel autoritario, por la exaltación belicosa del “cristianismo occidental” y por sistemas corporativistas de organización social (Dunkerley, 2003: 232).

Dada la situación socioeconómica y política del país, pocos pensaron que el mandato de Banzer sería el más largo, represivo y económicamente estable de todo el siglo XX, pues se prolongaría hasta 1978. El leitmotiv de la dictadura, “*Orden, Paz y Trabajo*”, guiaría la vida política, económica y social durante los años de dictadura, en los cuales todo intento de asociación y movilización sería reprimido, llegando a legalizar la pena de muerte y la detención indefinida de sospechosos políticos.

Si bien Banzer accede al poder junto al MNR y a la FSB, para 1974 ambos partidos se separan del gobierno militar y Banzer administra en adelante únicamente junto a las Fuerzas Armadas. A partir de 1974 el régimen boliviano proscribió los partidos políticos, los sindicatos son dirigidos por “coordinadores” designados desde el Estado, se prohíben las huelgas y las manifestaciones. Las nuevas políticas gubernamentales tuvieron funestas consecuencias para los líderes sindicales, gremiales y estudiantiles.

Fue durante este período en el que el líder de la COB, Juan Lechín Oquendo, tuvo que exiliarse una vez más. Lo mismo sucedió con Víctor Paz Estensoro y un número aún no definido de personas que tomaron el mismo camino, otros tuvieron que mantenerse en la clandestinidad, mientras que los que tuvieron menos suerte fueron apresados, torturados o “desaparecidos”. Asimismo, la opinión pública fue acallada, durante la dictadura:

68 periodistas se vieron obligados a dejar el país, 32 fueron víctimas de acciones represivas en el territorio boliviano, 17 radios, un diario y un seminario fueron clausurados, penalizados o destruidas sus instalaciones... (Lavaud, 2003: 178).

Ni siquiera la Iglesia, en especial la católica, y sus miembros se vieron libres del “ala dura” del gobierno. La dictadura de Banzer golpeó también las estructuras estudiantiles como las Federaciones Universitarias Locales FUL y las Federaciones de Estudiantes de Secundaria. Muchos de sus dirigentes fueron exiliados, otros apresados. Para evitar las protestas en contra de estas medidas se clausuraron los años académicos antes de tiempo e incluso se cerraron las universidades durante periodos estratégicos.

Durante estos casi 30 años de historia, muchos fueron los actores políticos en el gran escenario nacional. Varios de ellos tuvieron nombre y apellido, otros jugaron desde los márgenes, desde el anonimato. Esta gran masa estuvo compuesta por jóvenes, obreros, campesinos y mujeres. Creemos que la participación activa de los jóvenes, en especial universitarios y de secundaria, dentro los movimientos políticos de la segunda mitad del siglo XX, es en parte resultado del intercambio de ideas en el seno mismo de sus recintos estudiantiles. Por ejemplo, las bases de la autonomía universitaria y su discurso están llenos de conceptos marxistas, haciendo del

estudiantado un ala combativa dentro la sociedad, desde las aulas universitarias o a través de partidos políticos como el Partido Obrero Revolucionario POR, dirigido por Guillermo Lora. De la misma manera, otros partidos de izquierda, en función a su estructura y organización, se dieron a la tarea de crear células de jóvenes dentro de sus partidos.

Fue en este periodo en el que la juventud, especialmente universitaria, empezó a cobrar protagonismo. Después de la muerte del “Che” Guevara, “estudiantes radicalizados declararon la universidad de La Paz “territorio libre” y otros siguieron su ejemplo, llevando los encarnizados conflictos políticos al corazón de las ciudades” (Whitehead, 2003: 150).

Influenciados por la campaña del guerrillero argentino-cubano, iniciaron otro nuevo movimiento en 1970, en Teoponte. Este grupo corrió la misma suerte que su antecesor, pero dejó en claro que una buena parte de la juventud boliviana no se identificaba con las políticas impuestas, pues no aceptaba las medidas cada vez más radicales y conservadoras del gobierno.

Durante el gobierno de Torres, los jóvenes tuvieron aún más participación, en especial con el establecimiento de la Asamblea Popular. Tanto la COB como las CODs tenían una gran representación estudiantil. Asimismo, muchos jóvenes empezaron a simpatizar con el Ejército de Liberación Nacional ELN¹³, de características tupamaristas.

Si bien la represión y las medidas tomadas por el “*banzerato*”¹⁴, en gran medida contribuyeron a la desestructuración de la izquierda boliviana, debemos tener en cuenta que durante la huelga de 1977 y 1978 la participación de los Centros de Estudiantes y Federaciones de Estudiantes en todo el país fue importante, llegando en muchos casos a enfrentarse con la policía para defender sus espacios de concentración.

Esta activa participación dio paso a nuevas formas de interacción entre los jóvenes, abriendo puertas y realidades desconocidas hasta entonces. Asimismo, se dieron movimientos que distaban de la política nacional, pero que se relacionaban directamente con la coyuntura nacional e internacional.

13 Creado en el proceso guerrillero con militantes de varios partidos de izquierda y de la democracia cristiana.

14 Término utilizado por Dunkerley para referirse a los 7 años de dictadura del general Banzer.

En este escenario aparece el movimiento hippie y las pandillas con diverso grado de violencia, fruto también de la alineación norteamericana. Los 70 para la juventud paceña representan el reino de la libertad, que si bien surge de los movimientos norteamericanos se manifiesta con particularidades propias. Hacia fines de los 60 la sociedad vivía dentro de moldes muy conservadores. Entonces apareció como consecuencia de procesos mayores y externos, una generación rebelde que se ligó al rock, a las drogas, a la “contracultura” y que desestructuró la sociedad de diversas maneras.

Los movimientos juveniles en la ciudad de La Paz

Hasta los años 60, La Paz presentaba una configuración social conservadora, al igual que el resto de las ciudades bolivianas, la sociedad paceña era estamental, la pertenencia a ciertos círculos y la ubicación física de la vivienda eran indicadores del contexto social al cual uno pertenecía. La música pop estaba de moda y en general los mensajes eran tiernos y románticos. Al final de la década aparece el rock y la nueva generación tiene además un fuerte componente político por la emergencia de los grupos de izquierda que de pronto se vuelven cercanos a nuestra realidad con los acontecimientos relacionados al “*Che*” Guevara y su muerte en Bolivia.

Tampoco están fuera de contexto los grupos o pandillas nacidos al calor de los que ocurría en EE.UU. y estas tropas de muchachos de clase media alta, con motos y cadenas toman sus territorios y de esta forma La Paz queda “loteada”. La consecuencia de esto fue una escalada de violencia que llegó a su punto más alto con la muerte de Miriam Márquez, durante los carnavales de 1972.

En este escenario surge la figura de Andrés Franulic, para muchos el primer hippie boliviano. “*Chocho*¹⁵” como lo conocen sus amigos, presenta en sí mismo la desestructuración propia del movimiento hippie norte americano, es capaz de tener actitudes tanto nobles como terribles, pero en él se nota la ausencia de mal. Paralelamente, tampoco existe un razonamiento coherente sino el afán de vivir de manera espontánea, por tanto, no es posible encontrar en él una ideología que marque el rumbo de su vida.

De alguna manera nuestro personaje está ligado a todos los grupos que ese momento cohabitan la ciudad de La Paz, es amigo de los marqueses por ejemplo, aunque no comparte su forma de vida, está muy ligado a grupos culturales emergentes y de hecho es un mentor de Wara y Konlaya que en aquel momento describen la realidad social de diferente manera.

15 Chocho significa feliz.

Aunque no de forma directa, Andrés está también conectado con grupos políticos, una muestra clara de aquello es que estuvo a punto de marchar a Teoponte. En nuestro personaje vemos pues inmersas todas las facetas que articulan al joven de los 60 – 70 en la ciudad de La Paz. Y es por eso que lo presentamos como un estudio de caso de lo que fue la juventud paceña en aquel momento.

La vida del “Chocho”

Yo he salido el 56 de aquí (La Paz) y el 65-66 he llegado (nuevamente) acá, nueve años estuve allá, en San Francisco, estaba estudiando arquitectura, demasiado fuerte, tanto que ya no me gustaba. Resulta que primero he empezado a trabajar de lava platos, después de ayudante de cocina, después de garzón y de garzón se ganaba buena propina.

Yo veía que los indios se construían sus casa aquí, que se construyan pues he dicho, que me importa, si quieren que se construyan que me van a venir a decirme a mi construímelo, ¡entonces pa que voy a estudiar!... y como tenía plata resulta hermano que yo iba a un club que se llamaba “*The Coffe House*” en este lugar había una señora que tocaba la guitarra, yo tocaba las congas, las maracas, teníamos un acto, se llamaba “*la noche cubana*” todos los jueves, y había una chica, una linda chica, una flaca, yo no hablaba muy bien inglés pero decía, como quisiera hablar con esta chica...

Resulta que un día me dice “*You want to take a ride*”, quieres viajar, quieres dar un vuelco¹⁶ me dice, pucha yo pues chocho¹⁷, *cómo no mamita, vamos*. Tenía un corvette, con un montón de sandalias de cuero, chun¹⁸ me subo y vamos a un lugar por villa cariño¹⁹, por el aeropuerto. Tin²⁰ para y saca un cigarrito del tamaño de alasitas²¹ y tin prende... ese olor, ese olor yo he olido antes pero ¿dónde?... yo no sabía, nunca le había cascado, no sabía que era, nada pues, nada...

Yo bien capo²² le pregunto qué es, ella pensaría pues que fumaba, si estaba en ese boliche...pam²³ me da y yo ni tonto ni perezoso le hecho... le doy... y de repente me viene pues la cuestión, me siento diferente.

16 Una vuelta, un paseo.

17 Feliz, contento, alegre.

18 Onomatopeya de asentar algo.

19 Nombre popular que se le da un lugar de encuentros románticos, de pareja.

20 Onomatopeya que denota acción.

21 Fiesta popular en la que venden coso hechas en miniatura.

22 Con mucha suficiencia.

23 Onomatopeya de pasar algo.

Me he sentido mareado, qué se yo, y paranoico²⁴ che, viene un auto atrás a lo mismo, con su ñata²⁵ y todo. Yo en cambio “la policía” he pensado “me están rodeando” y esta ñata debe ser policía y me quiere hacer pisar el palito, porque esto es marihuana y es ilegal....en vez de avanzarme bien caché²⁶ con la ñata le he dicho: “*Llévame no puedo estar aquí, vamos llévame*”. Y ella me dice: “*Qué te pasa?*”, yo bien cojudo: “*No vamos llévame*”. Me devuelve al boliche y recién una tranquilidad, una tranquilidad che, tomo unas cuantas chelas²⁷, peor me hace, y me lleva mi amigo a mi casa, “*no vayas tan rápido, no vayas tan rápido*”, se movía todo, feo!, “*no vayas tan rápido*”, y el cuate²⁸ me decía: “*Pero si no estoy yendo rápido*”.

Yo digo, nunca más quiero saber de esto, nunca más. Que había sido eso de la paranoia hermano, que cuando yo estaba acá vivía en la Sánchez Lima, ya estaba de joda²⁹, llegaban unos amigos y nos sacábamos un auto o un jeep de San Jorge, de por ahí, y lo empujábamos un poquito y ya estaba, nos subíamos y nos íbamos hasta Calacoto, hasta abajo, hasta el fin de Obrajes, hasta que se paraba, no le sacábamos ni la llanta, nada, sino que lo rompíamos todito, con piedras, todito lo rompíamos, sacábamos chicotillos, cables, todo y chochos volvíamos.

Por estas cosas mi madre me dice a mí que me iban a mandar a Estado Unidos, y yo le digo: “*No, no quiero ir*”, y ella dice: “*Cómo que no, de ir va a ir, además tienes familia en Estados Unidos*”. La cosa es que... sabes qué me decía mi madre: “*Vos aquí te estas haciendo maleante, que aquí la policía no hace nada, allá cualquier cosa mala que hagas la policía te va a dar una buena*”, me dice, de ahí vino la paranoia.

(Volviendo a la historia), bueno pues, ya nunca más la volví a ver a la chica ni a saber nada del asunto hasta que un día estaba trabajando de ayudante de mesa y me dejan 5 dólares de propina de repente un ñato³⁰ entra con harta gente, porque el restaurante era lleno de turistas (sobre todo) sábados y domingos. Al boliche se entraba por barco también, y nuestra especialidad era un trago y una comida conocida en toda el área. Tanta gente viene hermano, que el dueño me dice: “*Andrés, ponte el uniforme*” y chun de garzón. En ese entonces era bien ser garzón hermano, 40 hasta 70 dólares al día ganaban y a mí me pagaban 5.

24 Con miedo.

25 Compañía femenina.

26 Con naturalidad.

27 Cervezas.

28 Amigo.

29 Juerga.

30 Persona de sexo masculino.

Yo les dije a mis hermanos, al Armin y al Chato³¹ que eran ayudantes de cocina, que se hagan pagar más pues, o sea que ahí ya empecé a trabajar de garzón. Ellos como eran mayores de edad ya podían manejar, en Estados Unidos no se puede manejar trago, ni siquiera llevar de una mesa a otra porque te meten una multa bárbara, si eres menor de edad ¿no? Así que no pude llevar, ni siquiera en bandeja pude llevar el trago, el garzón nomás lleva el trago.

Yo estaba trabajando de limpia mesa, resulta que en el restaurante cuando entré el dueño y me dice que trabaje de garzón y en eso entra una pareja medio hipicha³²... Yo en cambio tenía cabellito corto y todo normal...si todo normal, todo opita.

Siempre había trabajado con mi viejo³³, y mi madre que ya estaba enferma, había salido del hospital y la habían desahuciado por cáncer, no sabían que tenía, el doctor Machi era su médico, un cochabambino. A la semana yo voy al Hospital, pintándose mi viejita, uta³⁴ ya está bien mi viejita, ya se ha salvado, que cáncer, ni que cáncer digo.

Bueno... la cosa es que llega una pareja, más o menos a las 8 de la noche y se sienta justo donde se ve el mar, en el restaurante de adentro porque hacía frío. Y había barquitos afuera y... “¿Cómo han venido?” les digo porque la ñata³⁵ tenía avío de marina y se avanza y me dice: “Hemos venido en un estrella” ahhhh!!! *Sospecho* he dicho, me voy a la cocina y vuelvo y le digo: “Así que en una estrella yo también vengo así” les digo, y nada más, cuando se van, yo recojo la cuenta, chin 2,50 \$ y abajo un joint³⁶.

Como yo les dije que venía en estrella..., charlamos, no había casi nada de gente, entonces agarro el joint y me voy al baño y ahí prendo el extractor me subo a la taza, prendo el joint y todo el humo sale por el extractor ya estaba pues en mambo³⁷, me voy al comedor y de repente empieza a llegar gente, puta para que habré fumado, las 6 mesas que tenía a mi cargo estaban llenitas, llevaba cubierto de sopa y no me habían pedido sopa, me llamaban de aquí para allá y yo con una cachaza³⁸, mal día he tenido, “nunca más voy a fumar trabajando” he dicho, mucho relato.

31 Hermanos de Andrés Franulic.

32 Hippie. parte de un movimiento, caracterizados por la vestimenta.

33 La familia Franulic estuvo vinculada a la minería desde épocas anteriores al 52. Al parecer tenía alguna vinculación con Mauricio Hoshchild.

34 Onomatopeya de admiración.

35 Mujer joven.

36 Cigarrillo de marihuana.

37 Bajo los efectos de la marihuana.

38 Lentitud.

Y un garzón de ahí me chequeó que fumé y había sido también fumaterico o sea que ahí empezó la cosa. “*Vos fumás ¿no?*”, me dice, en una indirecta no sé como hermano, la cosa es que sí le he dicho, entonces chin me regaló y después del trabajo fumamos en el auto y nos fuímos al bar, charlando... me dijo “*nos compraremos un kilo*”, ya pues un kilo igual de a poquito vamos a comprar, la cosa es que le he dicho al Francisco vamos.

Putá mierda con un kilo y la paranoia con la policía, vamos hermano se encuentra con un ñato chunchun³⁹ la cosa abre la maletera y pum un ladrillo así envuelto en periódico mejicano, yo con un kilo así caminando por las calles y buscando papelito pa´ fumar, no había, así empecé yo a fumar, allá. No era para vender nada, ganaba 60 dólares diarios pero fumaba todos los días, iba a *Nort Beach* se llamaba así el lugar, un área de San Francisco, y veía a los *beatnik*⁴⁰, ¿sabes que eran hermano?, raros eran, yo no me acercaba a ellos, pero me llamaban la atención.

Como *North Beach* era de italianos había muchos cafés, cafés express, ¿y que hacían estos?, se sentaban, estaban (vestidos) de negro y la mayoría y con barbita y chivita, había también un loco con su espada y un palo así largo, su bastón y su capa y con chivita.

Yo no sabía que hacían pero leían zen⁴¹, yo también a ratos quería leer zen pero no me llamaba la atención nada, y decía ¿qué pasa pues? Ya en una fiesta con el garzón este, el fumaterico, y otro ñato que tocaba piano y era también pasado⁴², nos encontramos en la fiesta y ah! “*¿Vos también fumás no?*”, ya nos conocíamos, así se saludaba la gente que fumaba era como una comunidad y todos los *beatniks* habían sabido fumar, eran un grupo anterior que los hippies y eran bien recatados y nadie sabía que ellos fumaban hierba, eran muy serios, muy intelectuales. Paraban los ñatos, con su cafecito, serios y sus libros zen, muy interesante.

Que pasa hermano, qué es lo positivo de la marihuana, por ejemplo yo soy híper ansioso y eso me tranquiliza, puedo estar horas quieto. De repente yo me daba a tomar alcohol y he pensado eso iba a ser bien para mis cuates porque antes de salir de Bolivia sólo tomábamos alcohol, íbamos aquí a la Graneros a tomar trago, trago, trago era el único mambo⁴³, no había coca, no había cocaína.

39 Onomatopeya de intercambio.

40 Grupo anterior a los Hippies que se caracterizaba por la relación con la filosofía china – hindú y su vestimenta negra.

41 Escuela budista, parte del Mahayana o gran vehículo. muy extendida en Japón como Zen y en China como escuela Chan.

42 Consumidor de marihuana.

43 Asunto, situación.

Yo escuchaba que uno le decía a otro Pichicatero, le decía el uno al otro, que putas será eso decía yo, tal vez por joder, pero que será, nada más. Un tío mío de chiste me ha metido polvo, parecía alka zeltzer molido, tanto joder... yo no conocía, es lo más cerca que he estado de la pichicata, nunca más supe nada.

Llegué yo aquí hermano con la idea de fumar marihuana pero no me acuerdo ahorita con quién carajos me contacté, la cosa es que vuelvo a Estado Unidos, esta parte no me acuerdo bien, se me ha borrado, pero la cosa es que me encuentro con la cuestión del ácido, llenito de eso estaba allá. Todo el mundo había cambiado, no has visto a los Beatles inclusive que andaban con el pelo corto mas o menos, "I want to hold your hand yeah, yeah, yeah", y de repente hermano se han abrazado con sus pelos, cosas de cuero eso era ácido.

Toda la juventud de Estados Unidos se reunía en "*Hate and Love*", en San Francisco, yo estaba allí, y vi un cambio total, *beatniks* ya no había nada, eran puro hippies hermano, todo era ácido, todo el mundo bailando en las plazas, la música, puta, yo he entrado a ver unos conciertos de no sé quienes eran, lo que más me gustaba era la cuestión de las luces, pero quienes tocarían pues, todo el mundo fumando y a este lado los "*Hell Angels*", toditos donde estaba la puerta del boliche con sus motos y sus ñatas, todas sentadas con cadenas, y a este lado la policía, todos los patrulleros, no hacían tomar preso a nadie, podías fumar en la calle o adentro y ellos te cubrían, eran los policías de ellos, la policía privada. Ahora el jefe anda en limusina, con tanta droga. La cosa es que mujeres, chicos, chicas, todos, todos, estaban reunidos en una pequeña ciudad en *Last City*, al norte de San Francisco, era el centro de la joda, súper buenas hamburguesas y todo. Más o menos en esa época todos los jóvenes se salían de sus casas para vivir en comunas.

Woodstock fue un poco después, yo he conocido *Woodstock* como zona pero no como el lugar del concierto, era un terreno verde, un gran contraste porque llegabas en tren y chun todo verde de repente, ahí vivían los músicos, ahí vivía Jimi Hendrix, muchos artistas vivían ahí, lindo lugar, cálido.

Un año estuve y volví a Bolivia, ya era hippie, pero no me metí la droga, nada, tenía miedo yo del ácido, al menos no me llamaba la atención. Resulta que yo acá me vengo y de repente llegan dos amigos míos hippies también, así peludos, con cuero así, en el periódico está en "*El Diario*"⁴⁴, sólo el año no sé, era una revistita y en el medio esta "Hippies en Bolivia" está la foto mía con los dos cuates⁴⁵. Johnny

44 Periódico boliviano de circulación nacional, aún vigente.

45 Amigos, colegas.

González⁴⁶, nos ha hecho la entrevista, el sabe qué periódico y qué fecha, porque dice “Hippies en Bolivia” por Johnny González⁴⁷.

Fuimos los primeros, hermano, ellos ya tenían pelo largo y me contaron toda la onda⁴⁸ de los Hippies y me gustó, íbamos a hacer la nueva onda, porque había gente hermano, los hijos de los millonarios venían y la plata ya no era nada, sino la cuestión espiritual, porque era mucho lo material y lo espiritual ya no pasaba nada, y chun cuando salió esto fue como una luz espiritual, otro nivel.

Entonces, yo dije esto va a estar bien, imagínate al hijo de Rockefeller la plata la voy a distribuir mejor, eso era lo que queríamos en ese entonces, pero nadie lo hacía. La cosa es que yo entusiasmado con los ñatos, iba caminando por la Camacho, hasta Calacoto, nos hacen la entrevista, y me han preguntado pues de la cocaína, de la marihuana, si como no, muy bien. Cuando más ratito me dice un ñato: “*Che hermano comprámelo un kilo de cocaína*”, me dice, ¡de cocaína! “*Nada que ver*”, le digo pues, pero después lo buscamos al Mosca⁴⁹ y me da un kilo en 5 mil, me dice: “*En el monumento a Busch a tal hora mi compadre te va a dar*”, yo ya pues confiado mil por ciento, voy en taxi, me paro ahí y chin aparece el ñato con una caja de zapatos, “*aquí está*”, me dice, yo no sabía si mirar o no, “*ya pues dame*”, me voy al auto y café che, café, café, me ha mamado este carajo, que pendejo.

Después veo más abajo y blanquito che, más bien. La cuestión es que me voy a la casa de los gringos, pum “*aquí está*” y zas, zas prueban mmm! bien, y había un hijo de puta que ve hermano y corre, corre se va a su cuarto del frente y trae una jeringa, yo mirando nomás, cuando lo veo hermano agarrar una cuchara y calentando, y chun se pone.

Yo también quiero eso, yo más he dicho, nunca he conocido la pichicata, ellos felices haciendo sus líneas y yo viendo ahí no más, que interesante. Y yo digo viendo el tantazo⁵⁰ que ha usado, yo quiero usar la mitad, a ver préstame, pensando que era como el Hachís nomás, me pongo y a la cama me ha mandado, un calor, después

46 Conocido músico boliviano, impulsor del jazz en Bolivia.

47 Johnny González Arteaga es pianista de jazz y compositor. Asistió al Conservatorio de Música de La Paz, donde fue su maestro Humberto Viscarra Monje. Pionero en el cultivo y la difusión del jazz en Bolivia. Se aficionó al jazz gracias a su tío Carlos Arteaga Morris. Fue parte de la primera ‘Cueva del jazz’ (1968) en esta ciudad, donde comenzó tocando con músicos norteamericanos que tocaban entonces con la Orquesta Sinfónica Nacional invitados por el director Gerlad Brown. Destaca su labor como arreglista y/o adaptador de melodías bolivianas para el jazz. Radica desde 1985 en Miami, EEUU, donde sigue con su música (<http://elias-blanco.blogspot.com/2012/01/johnny-gonzalez-arteaga.html>). Consultado en 17.07.2013).

48 Forma de pensar.

49 Fernando Monroy. Luego famoso paramilitar, murió en Santa Cruz, en circunstancias no claras.

50 La cantidad.

me he levantado ni que Hulk hermano, chocho me he levantado, quería romper todo, abro la ventana y mi hermano me ha visto, he cerrado y me he encerrado en el cuarto hasta que se me pase, me he sentido de bien, o sea eufórico, tan bien me he sentido hermano un rato de esos que he pensado... unito más, había sido así, era para tirarle, cada diez minutos hermano, para estar bien y morir nomás, entonces he agarrado como los gringos, unos jales, y nunca más, nunca más.

Después nos llevaban de casa en casa, querían conocer a los Hippies, querían saber de ellos, para que les expliquemos la filosofía, todos sentados ahí y la gente sentada alrededor y yo explicando y traduciendo, ¡y gente de plata che!...

Ellos dos llegaron a visitarme a mí y se quedaron hasta conseguir su pichicata, gringos mismos de allá, mi amigo que no era hippie, era barman allá, y de repente le pegó al ácido y pum cambió, yo con ellos recién conocí la pichicata, no me llamaba la atención. Eso sí mucha gente venía de Estados Unidos, *“gimme, gimme that, gimme, gimme cocaine”* yo decía *¿no tienes hachís?*, y sí tenían entonces hacíamos cambio, ellos me daban hachís y yo les conseguía coca.

Uno me dice: *“Conseguímelo un kilo”*, y yo le digo: *“Ya mañana nos chequeamos”*, esa noche he empezado a cranear⁵¹ el karma⁵² me ha venido, muy bien yo cambio un poquito de pichicata por el hachís que me gusta, el quiere un kilo yo me voy a ganar un quivo⁵³, pero ¿dónde estará llevando la pichicata este?, que pasa si les está llevando a chicos de colegio, mueren unos 5, mueren unos 10, o a lo mejor cambia por armas, y esas armas van a matar, no he dicho, le voy a preguntar que hace.

Al día siguiente, nos encontramos, y me muestra un ñato sentado que tiene 6 jeringas, trae la pichicata, prueba... *“es buena”*, le pone precio, era dealer⁵⁴, *“tiene dos años más de vida”* me dice, nos vemos a la tarde chau y se va con la pichicata. Yo lo he chequeado al chango y ya no quiero he dicho.

He pasado un tiempo así cambiando, y muchos gringos venían a comprar pichicata aquí a Bolivia, barato: 5 mil hasta 8 mil, yo conseguía en 2 quinientos y vendía a 5 mil. Viene un ñato y me dice, *“tengo grass”*,⁵⁵ me dice, y *“tengo que comprar pichicata, conseguímelo un kilo”*, me dice, y *“¿para quién es?”* le digo, se va y me trae un disco de Franz Zappa⁵⁶, *“para él es”*, me dice, normal pues, *te lo consigo*, le digo, primera

51 Pensar.

52 Ley de acción y reacción que forma parte de la filosofía budista.

53 Un poco de plata.

54 Comerciante.

55 Hierba, marihuana.

56 Frank Vincent Zappa fue un compositor, guitarrista, productor discográfico y director de cine

vez que gano plata con medio kilo de pichicata, le doy el kilo y toma me dice, “*esto es para vos*”, pum me da medio kilo, lo he guardado, y pucha no pues, no quería yo la pichicata, a quien vendía, lo he llevado a Huancapampa⁵⁷, lo he ocultado ahí, después he vendido de a poquito, y he invitado a los amigos.

Después de un tiempo de andar con la pichicata ya me estaba llegando⁵⁸ y un gringo que venía de Brasil me dice: “*En Brasil cuesta tanto, llevaremos, conozco gente*”. Yo digo, “*ya meta llevaremos*”. Yo estaba con una chica, la Barrero, era sucrense y tenía el quivo, yo iba a su casa, mi novia, changuita, le digo: “*Mira quiero ir a El Alto a comprar maquinitas usadas brasileras*”⁵⁹ fui al Alto a ver y 4 mil dólares, “*si*”, me dice, si, “*¿Porqué no me das una manito?...*”, “*Ya pues*”, como novios siempre.

¡Milla⁶⁰ pendeja! en vez de pedirle al padre va y empeña su auto ¡che! Mamita linda, empeña el auto y me da los 4 mil...voy al banco con ella, en la plaza del estudiante, saco la plata, yo ya pues cortadito, estoy como saliendo, como futuro bachiller...

Estoy saliendo con los quivos y se me acerca un gringo y me dice: “*Hola*”, “*hola*” le digo, “*¿dónde puedo conseguir cocaína?*” que cosa...y yo con la plata aquí, (en el bolsillo) para comprar la máquina. “*¿Y vos como crees que yo puedo saber esas cosas*” le digo, Ah no seguro es me dice: “*Por qué vos tienes pinta de político pichicatero; pichicatero, político igual nomás*”, eso me dice, lo he mandado a tal parte, a rodar hermano ¡Por qué me friega!

“*Ven hermano vamos a comer*”, me dice, solito estaba, le acompaño a su cuarto y yo pensaba ¿de qué se trata todo esto...? Sabes que, (me dice) “*yo he venido con mi mujer*”, una linda chica, la china, “*hemos ido al Brasil a comprar pichicata, pero no había*”, le habían dado guane⁶¹ y con el guane lo habían mamado pues, había llegado con poca plata aquí, estúpido pues.

“*Vamos a ir a Huancapampa*”, le dije, vamos a ir a llevar a la Linda, “*la china*”⁶², una linda changa, de suavita así ¡de este color! Orange, no, *California Sunshire* se llamaba, Sol de California. “*Mucho gusto*”, le dije, tenía la máquina de fotos y sacaba

estadounidense. Con una carrera de más de treinta años, Zappa compuso rock, jazz, blues, electrónica, música clásica y música concreta, entre otros. También trabajó como director de cine y de videoclips, y diseñó portadas de álbumes. Además, se encargó de la producción de los más de ochenta álbumes que grabó con The Mothers of Invention y en solitario (<http://es.wikipedia.org/wiki/> consultada en 19.07.2013).

57 Valle ubicado a 30 Km. de la ciudad de La Paz, allí la familia Franulic tiene una finca.

58 Cansando.

59 No queda claro a que máquinas se refiere, pero al parecer con intención de establecer un negocio legal.

60 Mujer, en los contextos, connotación que denota cariño.

61 Posiblemente algún otro estupefaciente, quizá se a un nombre local, brasileño.

62 China es el apodo de Linda.

a colores supuestamente, bellos los eucaliptos... Me ha dado unos gramitos, así chiquitito ni se veía, pero había habido, y que lindo trip⁶³ hermano, bien, todos nos hicimos amigos, bien.

Mira le dije, “*yo tengo un amigo que hace pichicata, y la podemos hacer aquí tengo 4 mil*”. La máquina de Huancapampa a la mierda, El Alto a la mierda, todos... Yo pensaba hacer negocio y cagarme en todos y comprarme la re máquina, ya no una a medio uso sino una nueva y automática... La cosa es que le digo a mi amigo brasilero: “¿Sabes hacer?”, “sí”, me dice. Ya ven vamos, hay que comprar esto, esto, esto me dice. Yo meta a comprar todo hasta el que se llama el *dril* ese para dar vueltas, ¿taladro no?, taladro con su Mariposa, el taladro, una botella de vidrio, cal hay que hacer hervir con cal, un turril con querosén, después agua destilada, después ácido sulfúrico y se vuelve patasca, nada más me pidió, yo no sabía como se hacía pues.

Empezamos a hacer, pucha por hacer pichicata todo el cuerpo te cosquillaba por el querosén y la cal, y no podía dormir hermano, pasadísimos estaba con esa cuestión, por tocar nomás, meter la mano y exprimir el querosén y la coca, pucha hermano, después ese líquido metía con el agua destilada, con el ácido sulfúrico, después girrr⁶⁴, un minuto y medio y soltaba, y separaba y la coca pura se quedaba arriba y la coca con el ácido sulfúrico abajo después con una lijita a unos vasitos y le echaba patasca y chin se precipitaba eso lo colaba y quedaba como quesillo, o sea la base, y yo le digo: “¿Eso es todo?”, y el gringo bien raro me dice: “*No es brillante, no sirve para jalar*”, y dice el cojudo: “*Eso no más se hacer*”.

La puta “*pasta base nomás se hacer*”, hijo de su madre, casi lo mata con pistola el gringo. Hasta ahí nomás había sabido. Entonces yo digo: “*Vaya lo hemos cagado pues todo*”, y me dice en el ínterin: “*Hay una situación de viajar, queremos ir a Santa Cruz a traer pichicata*”, mmm... le dije: “*Ya vayan pues*”. Como yo le estaba ayudando, me muestra los libros de las aerolíneas y me dice: “¿*Si vamos?*”, me muestra todo su tránsito. Que genio este cambio me ha dado confianza. “*Con vos más podemos ir*”, me dice, “*pero el brasilero no*”, me dice.

Nos vamos a Santa Cruz a comprar pichicata, me voy yo, me encuentro con el cuate me da 250 gramos y ¡zas! lo traigo. Ya habíamos gastado plata en la buena vida y ya no había pichicata, más habíamos comprado y consumido, pucha ya pues, la cosa es que había plata sólo pa’ pasajes nomás hasta Estados Unidos, para mí y dos personas y 400 dólares más. Voy al banco, a ese que está ahí abajo ¿Qué era? Un banco ahí abajo... y me dice: “*Vamos a hacer un despiste te voy a esperar en los amigos del*

63 Onomatopeya de inhalar y denota también viaje o vuelo luego del consumo.

64 Onomatopeya de licuar.

libro." Yo tenía mi portafolio y digo, véndame 400 \$ y chacchac y pam⁶⁵ hago caer mi portafolio y me voy a un lado de la mesa y me salgo con mis 400 dólares y me voy a los amigos del libro, veo al ñato, pongo la plata en un libro y me salgo a esperar. A las 11 y media había salido ya era la una y nada el ñato. Voy al banco y digo: "¿Dónde están mis 400 \$?", no están, y me dice: "No se preocupe", me dice, "le vamos a dar otros 400 \$", y me han dado pues, así firmado y todo.

Y me he ido con esos 400 más, con eso hemos caminado por Jamaica y hemos llegado pues a Estados Unidos, de Jamaica había un vuelo pre aduana, o sea como hay mucha gente, los de Jamaica hacen aduana en Jamaica pa' no pasar por aduana en Estados Unidos e ir directo a la calle. Y ese día tenía 250 gramos en mi bolsillo y mandan traer un ñato de Puerto Rico a Jamaica. La aduana es así: esta es la aduana y este es el baño, esta la entrada donde la gente se sienta para esperar. Lo que tenía que hacer yo era entrar sin nada, pasar por la aduana y sentarme en la sala de espera, de la sala de espera entrarme al baño, el ñato en el baño me daba la cuestión y como yo ya estaba ahí pasaba aduana.

Yo voy hermano con mi tantazo⁶⁶, voy al baño, y no hay nadie, jodido, espero o no espero, no hay nadie, ya no va a venir, carajo y la pichicata voy por la aduana y veo unos viejitos. Soy minero les digo, tengo muchas minas en Bolivia, vengo aquí a Miami a pedir unos prestamos, ¿que minas son? Me dice, tal y tal le digo, ahh que bien...me siento. Llego a Miami, a la calle, a tomar el bus a Nueva York. Mi portafolio de James Bond, mis papeles y la pichicata.

Me subo al bus me siento y tenía mi pastilla de peyote de las molidas, y me la como y uno de migración me había chequeado. Estoy entrando y migración... juta ya estoy fregado! Digo: "Pero yo tengo mis documentos aquí", y me dice: "Y que tiene acá". Para mi suerte los documentos están aquí, abro (el portafolio) saco los documentos papel y lápiz, lo otro lo cubro y ya me dice: "Todo ok", "gracias", le digo. Pucha hermano, yo dije: "¡hasta aquí nomás llegué!".

Me subo a un edificio con elevador carguero hasta el último piso, grande era toda la casa. Estaba el Michael, la Linda, otra austriaca y otros cuatro Hippies y le doy la pichicata. Ah que bien, me dice pero yo con mis nervios hermano 4 días me he quedado, ¡grave! Me han dado comida, todo y yo en el ínterin he visto que linda era la changa, la que tenía un hijo, la china, la misma que he conocido acá.

65 Onomatopeya de empujar y hacer caer algo.

66 Cantidad de cocaína.

De pronto me enamoré de la china a primera vista. La cosa es que viene un grone⁶⁷ con su corte jardinero hecho al carpintero no se que pucha y le da el tantazo, hermano, y vuelve después de un rato y “*ya no quiero*”, dice. El Michael dice, “*esto es sospechoso*”; el pícaro del Michael casi se muere, “*¿que será?*”, dice, le han rebajado pues⁶⁸. Se jodió (la cocaína) y se la ha regalado a un hippie, a un francés que había ahí botado.

Pasó, y yo ya tenía mi plata para irme a San Francisco, pero se fregó todo, ¿si no hay plata? Por 150 gramos..., tanto lío para eso, casi me agarran dos veces para eso, para que la china se lo regale a un hippie al final. La cosa es que ponle a 50 dólares, 200 gramos, son 10 mil dólares, por eso hicimos el viaje. Entonces me dice, “*no nos vamos, a menos que te pueda prestar tu hermano*”, “*ya*”, le digo, lo he llamado y nada y ahora a quién llamo. Lo he llamado al Davico: “*David, ¡hola! ¿Como es? estoy en Nueva York. Quería hacer un asunto pero ya no se puede, entonces estoy un poco mal*”. Y él me dice: “*Te cuento una cosa, me han pagado lo de mi accidente*”, “*¿Cuánto?*”, “*7 mil dólares*”, “*ven papito tenemos que charlar...*”.

Desde San Francisco se ha venido el loco, hemos tomado unas copitas y nos hemos comido corderito. “*Sabes que ya va a venir el mero y sas hachís*”, le digo. “*Yo no se que será*”, me dice. El Davico no le hacía a nada todavía, marihuana fumaba pero le hacía mal. “*Hachís*” le digo, “*vamos a comprar*”, le digo. Vamos en un taxi, nos bajamos en un boliche y compramos.

Vamos al hotel y fumamos, y le ha parecido bien y al llokalla⁶⁹ le digo “*¿bien no?*” “*Bien*”, me dice. “*¿Compramos?*”, le digo, “*si*”, me dice y chan, chan, chan, chan 4 mil dólares me da. Me da 4 mil dólares, yo voy donde el gringo, “*mira*”, le digo, “*con esto podemos llegar*”, “*si*”, me dice ¡Meta carajo!, pero: “*Tengo que pagar 8 mil a la vuelta*”, “*No importa*”, me dice, “*Vamos a pagar*”. Y me voy a Pakistán, el David volvió a hacer sus cosas en San Francisco, “*¿vamos a tardar un mes?*”, “*menos*”, me dice el Michael.

Tomamos un chárter a Reykjavic y de Reykjavic a Frankfurt, bueno tomamos el avión con 4 motores, tan lejos hermano, tantas horas desde Nueva York a Reykjavic. En Reykjavic llenan gasolina y a Frankfurt. Ahí tomamos tren hasta Colonia, de Colonia nos vamos a, pucha que se llama, a Holanda, de Holanda un ferri a Oslo en Noruega. Voy a llamar a la embajada Rusa. El Che Guevara estaba peleando aquí, y

67 Negro.

68 Mezclado la cocaína con otra sustancia, de manera que baja su calidad.

69 Muchacho, palabra aymara que se usa como demostración de cariño. llokalla.wordpress.com/ (Consultado en 27.07.2013).

le digo: “*Quiero ir a visitar a un amigo*”, “no”, me dice: “*Siete días tiene que esperar*”. “No”, le digo, “*soy amigo del Che Guevara, boliviano*”. “Niet”, me dice, ni siquiera en inglés.

Pucha siete días tengo que esperar para entrar a Rusia, en Oslo, “no”, le digo, “*no hay plata*”, entonces: “*24 horas en Moscú en el aeropuerto en espera*” me dice, “ya”, le digo. 18 horas en Moscú esperando nuestro vuelo a Pakistán, yo quería salir pues, a tomar un café siquiera, pero miedo tenía que me digan espía, así que nos hemos quedado nomás, tomando vodka con caviar, que caviar más rico.

Tomamos el avión, y le llevamos una de vodka y una radio al dueño del hotel en Pakistán. Llegamos a Tasken, a la frontera, nos dan el pase y pasamos a Pisagua, y tomamos un taxi nos vamos hasta Lingora que es como un estado aparte, como una Suiza asiática. Pakistán no tiene aeropuerto ni nada, y llegamos a una mina de esmeralda que no es muy buena y donde se da el tráfico de hachís. Llegamos y le damos la botella de vodka y chun, seco, vivísimo para tomar trago, y es pues prohibidísimo, es como tomar droga aquí en la calle. Tienen tienda de licor sólo para turistas. Pero pueden fumar hachís, todo el día fuman, en las tiendas con pipa le echan.

Llegamos a una tienda y nos invitan té con la pipa. Bueno pues, ni modo, pero yo me hacía al gil, porque no quería que se enteren que yo estaba ahí. Hemos comprado 60 kilos de Hachís, hermano, cuando ya llega dice, si aquí está la cosa, y cuando abro la puerta entra un llokalla con su saco así grandote, iba a cerrar y otro más entra, otro más así grandote. ¿Sabes qué me dice? “*Vamos a poner aquí las barras*”, las barras así con sello del gobierno “controlado”, una barra acá, otra barra acá y otra acá, cinta; una barra acá, otra barra acá y otra acá, cinta; una barra acá, otra barra acá y otra acá, cinta; entraba un kilo, 2 kilos, 3 kilos...10 kilos entraba por persona, yo he tenido que meter 20.

“*Che, no es posible*”, me dice, agarrándose de los pelos, “*pero nosotros tenemos que salir mañana de aquí*”, “*no se va a poder*”, “*mira si dejamos todas las barras en el closet*”, con todos mirando y entre tres personas, ¿cómo? “*Han comprado mucho*”, le he dicho. No pero tenemos que meter, no pero no va a ser así cómo has dicho vos. Va a traer unas cocinilla y unas cuchillas de la cocina; una cocinilla así eléctrica, calentando las cuchillas, cortando...Ucha ya estás cortando, horas, días, como una semana..., cuadraditos, cuadraditos y con cinta, cuadraditos así y después cinta encima y agarraba y amarraba aquí con pita, toda una bolsa grande en todo mi chaleco.

Así ha entrado hermano, ha sobrado unos 15 kilos, que yo a la mujer le he puesto, he agarrado, le he medido, todo a ella, le he medido en sus piernas. Yo me he hecho un traje más grande, un traje de caqui, como era minero, así más anchito. Yo le digo al tarado: “*Vos también hazte un traje*”, “*No, no, no, ya no hay tiempo*”. Con la china voy a comprar a la tienda, a comprar la cinta, toda la cinta del país me han vendido, ya no había che, había que ir a otros lados... “*¿Tiene cinta?*” No, no tiene...caro encima la cosa. “*No hay cinta*”, le digo yo, “*cómo no va a haber cinta*”, me dice, vamos conmigo: “*¡A la mierda!, vos vas a hacer aparecer cinta!*”, le digo a la china, ya vamos.

Californiana la china, short y su cuestioncita...de repente miro y cuarenta llokallas alrededor de la china, yo peleándome pues, “*ya dejen pasar mierda*”. He visto una de tienda de ropa de mujer, ven, ven, ven, la he metido, pónganle la huevada que todas se ponen. Ha salido la china vestida como virgen santa, recién hermano, yo me he asustado, estaban los llokallas tratando de sacarle la ropa para verla mejor. Tal vez se veía en las ciudades, pero no en los pueblitos, me han dicho que querían hacer una revolución femenina, han venido sus maridos, las han apedreado y las han matado y nunca más.

La mujer es para estar en la casa, no anda en la calle y sólo en la calle anda con velo, dos velos tiene, cuando es de día dos velos tienen, cuando es muy oscurito, no se ve hasta aquí, ¡no se ve nada! Y la china, una capa ha ido a buscar, a salido azul, vestida de azul ha salido. Todo bien, compramos y todo lo metemos ahí, hacemos las valijas, y nos vamos, el primer percance hermano es que nos cobran peso por las valijas de mano, ni que decir pues, o sea que ahí hemos perdido plata. Ya para llegar ya no teníamos. Los tres estábamos ahí, cada uno tenía su valijita y su hornito de Hachís.

Seguimos viajando hermano y la cosa es que llegamos a Luxemburgo, y en Luxemburgo nos preguntan: “*¿Van a ir en avión?*”, “*Sí, sí, sí*”, “*pero ya va a salir*”, y todas nuestras valijas las llevan directo al avión por tránsito, normal, pero, ningún avión, sino vamos al hotel, era nuestro papo⁷⁰, la cosa es que en el hotel en Luxemburgo ya no había plata.

La linda y este se van, porque tenían un amigo en Francia, en París que tenía plata, así que le llevan un tanto para seguir el viaje. Y yo me quedo en Luxemburgo solito, estoy ahí y “*cierre la puerta*”, me dice el ñato, el dueño del hotel, “*esto es cuestión de la policía*”, me dice, ¡no otra vez! “*¿Por qué?*”, le digo, “*esto es raro*”, “*muy rápido comen*”, lo mejor comen, y después se van sin pagar. “*No, no es así*”, le digo, él me dice: “*No pero es cuestión de la policía, estoy llamando a la policía*”.

70 Mentira (Viscarra, 1981: 117).

Me voy a mi cuarto y arreglo las valijas, dos acá, una acá, y mi abrigo, me dice: *“Pesadas las valijas”, “sí”,* le digo, *“Es que muchos libros estamos llevando”,* en eso llega la policía y pienso, ¿si alguien entra a mover el abrigo estoy jodido. Me llevan a la comisaría y de ahí la llamó a la china. *“Hola Linda, estoy en la comisaría”,* le digo, *“¿Qué!”* La china ya se desvirtúa, apúrate, ven con plata, plata nomás necesito para pagar, porque este desgraciado del Hotel bla,bla,bla⁷¹, kling⁷² cuelgo.

Espero como unos 45 minutos, yo de susto, de que vayan a mover el abrigo, un sandwichito más, y de repente llega la Linda, emputada, con un billete así de este tamaño, *“¿Porqué le han hecho eso a mi amigo?! Disculpe señora”.* Así de grande el billete, unos 500 dólares ha debido ser. *“Perdón”.* *“No, que como es posible”,* paga todo, le dan un montón de cambio y hemos salido recién hermano y ya nos alquilamos una casa, ya no un Hotel.

De allí tenemos que ir a Frankfurt, porque ya no hay plata. Entonces agarramos y nos alquilamos un auto y todas las valijas las botamos por los chumes⁷³, porque yo pongo todos los hachís al motor, cerca nomás era, como ir de aquí (La Paz) a Oruro será pues o ni eso.... Resulta que estamos llegando a la frontera estaba allá y se escucha un ruido: mmm...trrr...pará, pará... se había movido un poco el hashis y se había chocado a la ventiladora del motor... puta como... yo voy a mirar, no gracias... ya nos vamos a ir...otra vez.

No vas a apagar el motor le digo por nada del mundo no vas a apagar el motor y llegamos... *“Sr. policía aquí están mis documentos, estoy yendo a Frankfurt, estoy pasando a Alemania este es mi pasaporte...”* y me dice: *“¿No tiene seguro?”, “No, no tengo seguro...”*, *“Entonces puede ir allá y sacar seguro...”* pucha de aquí a una cuadra hermano sufriendo que no se apague el motor don Víctor saludando con una mano yo ahí saludando también... yo tenía miedo que se apague el motor... viene el ñato y seguimos...

Este conocía la zona, había un bosquecito antes de llegar a la carretera grande, ahí hemos hecho un agujero, hemos cavado...cualquiera que veía decía ¿Qué estarán enterrando no?... y hemos enterrado el hashis... busco en la maleta... pucha hermano, ya eso mas... sin nada nos vamos a decir que se había perdido en el avión, algo así...la cosa es que el hashis estaba escondido en el bosque y el resto en el hotel, estábamos sin plata había que salir a la calle a buscar... nadie me conocía... Frankfurt era una ciudad grande pero tenía una base americana, eso sí.

71 Onomatopeya de seguir hablando.

72 Onomatopeya de colgar el teléfono.

73 Monte.

¿Dónde nos vamos? Vamos a los billares, donde los maleantes entramos... chin entramos, ahí hablan medio raro no hablaban alemán ni nada, hablaban jamaquino... me acerco a un tipo: “*Che, hermano mira tengo cuatro kilos de hashis*”, le digo, “*No, cinco kilos de hashis y quiero vender ¿Cómo puedo hacer?....*”. De ahí pagamos el hotel sacamos las cuestiones de la tierra, compramos las valijas para viajar y le mandamos a la Linda como conejillo de indias, tenía que ir a Frankfurt de ahí salen todos los aviones, el vuelo era: Frankfurt - Alaska, Alaska – Tokio, Tokio – Osaka...

Toma el avión de ahí con su kimono, usaba kimono, unas telas de bellas tenía la china, sedas pintadas a mano, anchas y el hashis en la valija, libros a un lado y se sentó... cuando la vi, yo estaba bajando... una hora antes empieza a bajar, chin se levanta con la valija, se va al baño, se coloca todas los tiquilineques⁷⁴, sale sin chocar a nadie y chinca⁷⁵, se sienta apenas, pone los libros en la valija y se sienta. Llega el avión, stop en Alaska, sólo para poner gasolina... baja y en tránsito, chin se baja tres pisos abajo a la calle... toma un tacho se va al motel más cercano pone todas las cosas debajo de la cama, paga bien todo, vuelve al aeropuerto y dice: “*Sabe que acabo de llamar yo soy de San Francisco, acabo de llamar, mi padre está enfermo y me tengo que quedar*” - pucha, los chicos... noo!!!...una hora tardan en encontrar su valija - de trescientos pasajeros, encuentran su valija, le dan... muy bien, recién pasa por la alarma.

En la noche nosotros hacemos igual, la misma. Agarro mis libros, mis huevadas, todo... cualquier libro... le digo al otro: “*Ponte pues algo más grueso...*”, “*No, que no hay tiempo*”, ¡vaya a la mierda!, vamos... llegamos al avión, entramos los tres, yo me bajo me voy al baño me pongo las cuestiones... con mi caqui y me siento... baja el otro boludo y vuelve, yo le veo... puta no te creo... así hermano con los cuadrados, se notaban... ¡hijo de la chingada!, los cuadrados se notaban en todo lado... “*Tarado*” le he dicho “*mira los cuadrados se notan mula*”, “*...no me dejes papito, no me dejes papito, no me abandones*”, me dice... yo detrás del tarado para que no se note... nos hemos bajado las tres cuerdas... tapando para que no se note... taxi chas chas me he sacado... lo mismo... luego me he venido como si nada y el ha dicho, “*yo soy del avión, tengo que quedarme*,” otra vez, otra vez han sacado su valija... “*ya váyase!!!*”, y se ha quedado.

La cosa es que se ha atrasado el avión una hora y yo a Tokio...Yo a Tokio, sin hashis, sin nada hermano, resulta que yo tenía que volver a Pakistán, tenía unos pesitos para el gasto, y voy a Tokio y digo yo aquí me quedo. Tokio, aquí me mandan los

74 El hashis.

75 Expresión que denota oportunidad.

queques⁷⁶ y puta me quedo pues... voy y “*quince días*”, le digo, “*Bolivia, no hay convenio*”, me dice. “*¿No hay qué?*”, le digo, “*¿Pero sinvenio⁷⁷ hay?*”... ja ja ja.

“*No hay convenio*”, me dice, “*¿y yo ¿qué voy a hacer?*” le digo, “*ya tres días*”, me dice, “*ya, ya dame tres días*”, le digo, “*¿pero dónde voy a cambiar dólar con yen?*”, “*aquí banco*”, me dice, cambio en el banco y me voy a joder tres días, solís⁷⁸, me voy a los mercados a comer, a la casas de geishas, a todo lado.

Las geishas, bien, interesante, se sientan con sus peinados largos, hablan inglés y japonés, nos hemos charlado..., hasta para estar con una chica había comida, tres días sin nada que hacer, hermano, la cosa es que habían manifestaciones de los estudiantes con los cuellos rojos, eran más policías que manifestantes che, les llevaban a los manifestantes en línea de policía, cuestión sofisticada de comunicaciones increíble, cada vez que una ñatita⁷⁹ quería darme un papel y yo por fregar agarraba, la pegaban y la ponían presa, ¡por un papel!, mucho orden, ordenadísimo, te digo que todo era de color blanco con sus líneas rojas, los tres días que estaba, los tres días manifestación, en vano he ido a comer a lo de las geishas.

Paso los tres días y me voy al aeropuerto, quería cambiar el yen que me había sobrado, “*dame dólar*”, le digo, “*me ha sobrado yen quiero comprar dólar*” y me dice: “*compra algo*”. Me compro una grabadora y una máquina fotográfica, una kónica me compro y unos rollos y de turista mismo me voy a Pakistán de nuevo, ya no he vuelto a Alaska.

La cosa que estoy en Pakistán me compro diez kilos lo pongo en mi chaleco... chan y dejo mis cosas y me voy al campo con mi grabadora, a sus cerros no ve... la cosa es que había gente que no escuchaba grabadora y se mataba de risa cuando escuchaban su voz.

No sé de cómo, me comunico con una señora y me han invitado a comer... veo, un montón de platitos... pensé que me iban a traer cuchillo y tenedor pero comen con la mano nomás, así se agarra el arroz y se hace una bola y al pechín⁸⁰...y para secarse viene el ñato con su agüita y su toalla... con esta mano nomás se lavan che, no usan la otra y así se secan, viene uno y me trae toalla y yo hago lo mismo, que cosa habré comido, no sé, pero era rico, picantito...

76 Dinero.

77 Juego de palabras.

78 Sin compañía.

79 Mujer joven.

80 Modismo que significa para uno mismo.

¿A dónde voy a ir? Entonces voy a averiguar si tienen visa a Estados Unidos porque yo quería ir allí. No hay convenio con Bolivia en ningún lado hermano tampoco puedo estar así... me dicen: “*Vaya a Guam*”, una isla, ahí voy, había sido una isla que se han olvidado como cultivar, tiene una base como Guantánamo y todo el mundo trabaja ahí, la gente no tiene ni vacas, ni cultiva, ni nada, depende enteramente de la base americana. Me he quedado dos semanas ahí hasta recibir la plata.

Llamé de *Western Unión*, a la Linda, y le digo: “*Hola cómo está la familia, mándame unos pesitos*” y me dice: “*Si te voy a mandar pero unos días va a tardar...*”, “*unos dos mil quinientos dólares, sería bueno que mandes*”. Me llega el dinero y me voy a Tailandia y luego a Pakistán, llego con los cheques, diez kilos es a quince dólares, pero si hubiera llevado cash me cobraban la mitad por que habían sabido cobrar doble, hermano, el mercado negro es grave allá, ellos compran en cuatro cincuenta y venden hasta en quince, a mi me dan en quince, la cosa es que yo llevo cheques y me dan en quince, me compro mis diez, le hago mi tequemeneque⁸¹ y ya está.

Un kilo de hachis cuesta cuatro dólares y medio, eso se vende en New York a setecientos o sea que era grandioso. La cosa, hermano, es que me da un derrotero, el Michael: “*Vas a ir así, así hasta llegar a una Isla que se llama Sen, en Canadá...*” Puta yo dije ya bien nomás... pero cuando llego a Inglaterra hermano, pucha ya me pongo nervioso, hemos escondido la llave con el hashish ahí adentro, Inglaterra hermano, y yo con mis diez kilos.

Quiero un viaje así, así en este derrotero, “*¿y por qué en este derrotero?...*”, “*sabe que*”, le digo, “*a Montreal directo dame un vuelo ahorita*”. “*¿Cuál es el que sale ahorita?*” ¡Qué voy a estar dando yo explicaciones!, bien chistoso. “*Le voy a dar un vuelo a Montreal, sale en media hora*”, me dice, “*ya listo*”, le digo, y espero el vuelo...

La cosa es que me voy directo a Montreal y un calor en Montreal y tenía una beatle delgadita y yo me veo al espejo y se notan los cuadraditos, entonces tenía una chaqueta de marinos de esas gruesas de lana azul, me fijo y tenía dos valijas, entonces me digo, si hubiera tenido una valija y esto encima sospechoso...

La cosa es que llegamos a Montreal, me miran y: “*Usted por aquí*”, me dicen, uyyyy chin chin voy y ya estaban abriendo otra valija, eran zonas de revisión, “*usted por aquí, haber que tiene*”, “*estito nomas...*” chin entro, me imagino, si titubeaba o algo cagaba. “*Usted ¿a quien va a visitar?*”, me dice, “*Tengo familia en Estados Unidos, viven en New York*”, salgo y todo bien, llega el taxi y me dice: “*¿Quiere ir a pasear?*”, le digo: “*No, no, no, no, no, quiero ir a pasear, pero después, primero quiero darme*

81 Negocio ilegal.

una ducha y después te llamo a vos". Voy al hotel saco la cuestión, me doy un baño de tina, me fumo un poco de hash y listo, teléfono a la Linda: "*Linda búscame, ya estoy aquí*".

Ha venido a buscarme al día siguiente diez y media de la mañana en un auto alquilado, abro la valija, abro un agujero, meto el hashis y listo cierro la valija. Me dice: "*No vas decir que eres boliviano*", "*¿Por qué?*" le he dicho, y como voy a entrar y cómo voy a salir de EE.UU. ¿cómo he entrado entonces? van a decir este sale nomás y no entra... que chistoso nada que ver no ve, "*no voy a decir nomás*", le digo, y cuando me preguntan ya no sabía que decir ¿*American?* me preguntan, "*ya american*" y paso nomás.

La cosa es que llegamos y ella parquea abajo y le digo al tipo: "*¿No va a revisar?*" Y me dice: "*No pase nomás...*". Nos vamos y hemos entrado así nomás a New York, la cosa es que llegamos y me dan quince mil dólares a mí y me tenían que mandar otros quince mil por el Banco de América. "*¿No quieres juntarte con la Linda?*" Me dice el Michael... "*Nooooooooo*", le digo, "*No quiero saber nada de nadie yo quiero irme a Bolivia estoy cansado de tanto viaje de tanta macana*". Voy a San Francisco a la casa de mi madre le regalo unos pesos, le saco a mi hermano y se lo compro ropa, me compro ropa yo también, *¿papito qué quieres?* Ya esto, esto, esto cómprate. Me voy a Los Ángeles a visitar la casa de mi otro hermano, les regalo unas cajitas a la wuawuas⁸² y me voy a Bolivia con los quiquis⁸³, me llega por el banco otros diez mil dólares, listo, ya no sabía que hacer con tanta plata, estaba emputado⁸⁴.

Ahí me hablan el Andrés Solís y el Poppi Caraza y traen unos libros de comunismo. Me vienen a dar unos libritos, yo estaba aburrido, no sabía qué hacer, la plata de que te puede servir... y leyendo, leyendo unas cosas me ponen bien, otras cosas me bajonean⁸⁵ un poco. "*¿De qué se trata?*", le digo, "*hay guerrillas*", me dicen. "*Meta yo quiero ir*", estaba el coco⁸⁶, todo un montón de gente, la cosa era ir como alfabetizadores, eso a mí no me tinkaba mucho, pero: "*Ya*", le digo, "*vamos*".

Tenía que estar todo un año, primer año de la muerte del Che⁸⁷, y yo estaba haciendo mi plan de guerra: "*El Che y yo*" "*¿El Che vive!!!*". Al final me decidí, yo en la tarde, a las

82 Niños.

83 Dinero.

84 Enojado, cansado.

85 Deprimen, depresión.

86 No se puede determinar a qué "Coco" se refiere aunque es posible que sea una confusión con Osvaldo "Chato" Peredo.

87 En realidad son ya tres años de la muerte del "Che".

seis de la tarde tenía que entregarme a la guerrilla ya para ir, yo estaba craneando⁸⁸ y he dicho no voy a hacer estas cosas, no quiero matar gente ni esta huevada, me voy a conseguir unos seis u ocho llameros⁸⁹ y voy a hacer tráfico, vamos a ganar kivo⁹⁰, a hacer plata para darles a estos carajos... porque eso es lo que quieren, kivo, el mundo funciona con eso, vamos a hacer el kivo y a hacer tráfico, como yo sé algo de tráfico, en vez de matar gente producir kivo y con eso solucionar muchas cosas, ese era el trato, esa era mi idea.

Resulta que cuando estoy en la seis de agosto hermano, chin veo y la Linda con otra ñata, con su hijito...puta mi corazoncito chu chun chu chun a empezado a inflarse grave “¡Mamita! que has hecho”, le doy un abrazo. “He venido vamos a trabajar en la mina”. Utaaaa⁹¹ ya no fui a la guerrilla pues. Me dice: “¿Estás viviendo solo?”, “si” le digo, “¿Viviremos juntos?”, me dice, si, le he dicho, si quiero vivir contigo, pienso en la guerrilla, vaya a la mierda a mi no me tinkaba⁹² mucho tampoco. La cosa es que comencé a vivir con ella.

Cabello largo y una estrellita en la cabeza, tu lo has dicho Raquel⁹³, esa era la cosa, nos vamos a Obrajes, ahí un chileno había tenido su restaurante con unos pajaritos, ahí hemos comido, hemos tomado tres botellas de vino. “¿Quieres tener un hijo conmigo?”, me dice ella, pucha, sí, yo todo le digo ya... y así pues, la cosa es que paso los días la ñata menstruó esos días y luego en bomba⁹⁴.

Vivíamos en la Belisario Salinas con el Rafael Díaz y otros cuates, pero también yo vivía en Huancapampa con ella, a treinta kilómetros de (la ciudad de La Paz) y venía los fines de semana a comprarme algunas cositas que no habían, vituallas, cosas que no habían allá en la tienda de Palca. El hijo de un pichicatero me dice: “Vengan a visitar la casa...te voy a sacar una foto polaroid con la Linda”, me dice, “ya”, le digo, chin nos saca la foto y me la entrega.

Yo voy a la casa de mis cuates, y al día siguiente ya es domingo y tengo que viajar a Huancapampa, por que la cosa es que antes vivía en el callejón con la Linda, pero después me fui a vivir a Huancapampa y venía a visitarles nomás, dormía fin de semana ahí en la Salinas, y dejo mi foto, la cosa es que el Peter⁹⁵ me dice: “Mira

88 Pensando.

89 Gente que viaja con droga.

90 Dinero.

91 Admiración.

92 Atraía.

93 Expresión que significa exactamente.

94 Embarazada.

95 Peter Orosco, sobrino de Andrés Franulic.

hermano, yo conozco a los policías y están chequeando⁹⁶ la casa.” Peter era chango, yo le había invitado hashis, la cosa es que me dice: *“La policía está mirando la casa hay que tener cuidado con las cosas”*, y les digo a mis cuates: *“Si hay cualquier irrupción metan todo al baño, échenlo, jalen la cadena y listo, no pasa nada”*.

La cosa es que habían asaltado la cervecería en Sopocachi, y la casa era grave, yo andaba con mi poncho, la Linda, china pelo largo con su kimono hasta aquí (largo), después había una venezolana pelirroja blanca con pecas, tenía su falda mini de cuero de víbora y sus botas de diablada y sus medias de malla, la cosa es que los jovatos⁹⁷ habían denunciado ¿qué pasaba ahí?, que la policía vaya a investigar esa casa. La policía había investigado, va a la casa, irrumpe, y la cosa es que encuentran el hashis y mi foto.

A la semana que viene, la Linda se queda con la wuawua porque estaba en bomba y yo vengo, llego a la casa, toco la puerta y entro, todo vacío y la cosa es que bajo y dos agentes ahí y me dicen: *“¿Qué pasa con la conexión?”*, no sé qué, la cosa es que pasa el Mosca, *“¡Mosca! ¡Mosca!”*, le digo, *“mira esos ñatos no se que quieren”*, le digo, entran en discusión y me llevan, un mes sin tocar agua nos dejan en la Yanacochoa... no, era en la Comercio ahí arriba y adentro, pucha sin tocar agua viejo, nada, nada.

Estábamos el Rafael, el chileno y estaba yo mas, los tres fuimos nomás, *“pero a la Linda no la tocan”*, les dije, yo voy a seguir con esta parodia pero ella no porque está en bomba. La Linda en Huancapampa, la cosa es que habían ido a la casa y habían encontrado unos tocos⁹⁸, no sabían que pasaba porque habían encontrado unos mapas de los gringos⁹⁹, es que sabes lo que pasa es que estos hacían dibujos de Tiahuanaco, hacían diseños y luego hacían tejer alfombras y la hacían coser en Cochabamba, diseñado por ellos, y vendían, que más meterían ahí no sé, pero tenían unas pastillas rojas para dormir, un frasco viejo, creo que se jalaban también y encontraron pichicata.

Después de un mes hubo una conferencia de prensa, viejo¹⁰⁰, yo entro ahí...primera vez que hubo televisión, el canal 73, el canal 7 también, las luces, todo y yo chocho pues, sonriendo, lindo que esté pasando esto pues. Se levanta un periodista y me dice *“¿Qué es esto? Dígame”*, *“una botella, con lata, con pita y una tarjeta”*, le digo, *“esto es hashis”*, me dice, *“no se habría que probarlo”*, le he dicho, pucha, todos se

96 Mirando.

97 Adultos, viejos.

98 Pipas hechas con papel estañado, se usan para fumar marihuana o hashis.

99 Alojados en la casa de Huancapampa. En aquellos años era común prestar alojamiento a los caminantes.

100 Amigo, hermano.

han cagado de risa, se ha sentado. Otro periodista ya también, un capo, Salmón¹⁰¹, me pregunta: “*Dígame ¿Qué pasaría si yo fumara hashis?*”, “*no sé*” le digo, “*quizás se volvería mejor periodista...*” ¡puta!, “*saquen a este loco*”, dice, salgan de la cámara.

Y al gringo no se que le habrán preguntado, el era estudioso de violonchelo, vino a Bolivia porque necesitaban un violonchelista en Bolivia y se casó con una chola, se caso con su sirvienta, la Cristina era su sirvienta. A San Pedro¹⁰² venían y le buscaban pues las ñatitas¹⁰³ porque era simpático el gringo, tocaba en la sinfónica, tenía otras bandas y bien tocaba. La cosa es que venían pues las ñatas, la primera semana que estaba preso venían ocho o seis, la segunda semana unas tres o cuatro, después ya no venían, pero la cholita todos los días con su comidita, hasta que pasó y la embombó¹⁰⁴, sale de ahí hermano y la lleva a México con pichicata en la valija y les pescan con pichicata a él y a ella, que tarado, no sé que habrá hecho, la hija se cría con los papas de él, que grave fue eso.

Como te digo, cuando llegué de Pakistán con hashis me traje un kilo pues, tres barras aquí nomás, pasé por el aeropuerto con tres barras aquí, tenía plata y compré una moto era una BMW-BSA inglesa, con resortes, era roja. No tenía farol, el hueco usaba de florero, andaba con mi pantalón de cuero y mi poncho, la cosa es que veía un cuate y le decía: “*Amigo ven, fúmate esto*”, o sino yo fumaba con ellos, un montón de gente habré conocido con eso, hasta que el deschape¹⁰⁵ de la cuestión, entonces me han metido un año en cana¹⁰⁶ en el 73, la cosa es que pasa un año y viene un juez y me dice: “*Oiga, usted ¿quiere salir?*”, yo le digo: “*Como que quiero salir si usted me ha metido, ahora como tengo que salir*”, “*Presente un escrito*”, me dice, hago y listo a las dos semanas salgo, no había nada, todo era ha dicho, ha dicho nomás era, no habían pruebas sólo la foto, los tocos en Huancapampa y nada más.

La cosa es que en el 74 afuera y en el 75 adentro de nuevo porque en Miraflores hubo un despelote y las viejas se calentaron, el jefe de policía me llama en ese momento, mi amigo era, citaron a todos los del expediente de marihuana, diciendo a todos esos tráiganlos, la cosa es que no tenía nada que ver con el despelote. Yo estoy en el taxi, pasando por ahí y me llaman: “*Ven, ven*”, “*que cosa*”, le digo, “*el jefe quiere hablarte*”. Me trajo rápido y tenía mi cuestión¹⁰⁷ aquí, en mi saco y mi chaleco, había un bolsillo acá, entonces he agarrado y lo he roto, ¿qué hago?, cuando estábamos

101 Posiblemente Raúl Salmón.

102 La cárcel de San Pedro, en La Paz.

103 Chicas, muchachas jóvenes.

104 Embarazó.

105 Darse a conocer, hacerse conocido.

106 Cárcel, preso.

107 Droga.

pasando la calle había una alcantarilla pongo mi pie ahí y hago caer, cuando estoy haciendo eso, “*vamos*”, me dice.

Utaaaa¹⁰⁸ voy pues, la cosa es que yo tenía un cinturón grueso y lo pongo ahí, si me encontraban con pichicata uyyy hasta la cocina¹⁰⁹ pues. Me saco el saco¹¹⁰ che, entro ahí, me revisan así y cuando me estaba por revisar mejor, digo: “*mi saco no ha revisado*”, cuando se va a revisar yo me siento y viene otro y le dice: “*¿Le han revisado bien?*”, “*Si, si*”, dice el otro, y listo, ¡ayyy! ¡Dios mío! más bien que no han revisado bien, pasa eso y me dan papeleta de arresto, “*adentro*”, me dicen, por la cuestión esta de Miraflores.

Yo estoy esperando que me traiga la nota de arresto, estaba otro más, era un viejo, pichicatero, y unos maleantes y uno me decía: “*¿Dónde has guardado la pichicata pues, aquí?*” y me golpeaba aquí, “*no ya me han revisado*”, les decía pues, la cosa es que no pasó nada y me metieron de nuevo, al jefe le digo: “*Oiga jefe yo tres meses voy a estar*”, “*no, no seis meses quédate*”, me dice, “*no mucho es seis meses, tres meses me quedaré*”, le digo, “*no, seis meses*”, “*ya, ya*”, le digo, y como era mi casa, ya la tercera vez, ha pasado el tiempo y me he quedado un año (en la cárcel de San Pedro). Pasó el año y me soltaron de nuevo y después nunca más he estado así, eso fue cuestión de la policía¹¹¹.

Andrés y el grupo “Los Marqueses”

Hay uno que me acuerdo era el Suzuki, el Dr. Suzuki, un altote¹¹², después del Evo que puta murió colgado en una reja, borracho subió ahí y quedó colgado porque se resbaló creo, y el Suzuki se viajó no sé donde está. Después el Urriolagoitia, el peticito, ese también para pegarle era siempre, le han matado pero no sé por qué, en una borrachera, por huaso.

Ahora yo se que por ejemplo, este Ovando¹¹³ fue donde Los Marqueses un día, el Marañón con el Freddy, los únicos que andaban en Volkswagen, el Marañón, el marañas, él era marqués hacía ciertas cosas también, estaba en el grupo, la cosa es que un día llega hermano con su Volkswagen él, con la petitia que tenía y pum, el guardia de seguridad de Ovando, pucha hermano que será eso y Ovando hablando

108 Ni modo, que macana.

109 Fábrica de cocaína.

110 Paletó.

111 En 1996 Andrés Franulic nuevamente estuvo preso y conmutó su condena, mediante programa, con una clínica de rehabilitación para adictos.

112 De gran estatura, alto.

113 El presidente de Bolivia, Alfredo Ovando Candia.

con los marqueses, con el Freddy y con él, cuál era el otro, el Javier que murió de leucemia después, el año 73 creo.

Querían limpiar a los marqueses y a todos los comunistas que había en la universidad, Benjo Cruz y el resto. Cuando fueron a tomar la universidad, les dieron armas y todo, los apoyó totalmente para que se quemen y se requemen tomando la universidad, y justamente cuando pasó todo eso los agarraron, se los llevaron, hicieron un callejón oscuro que casi los matan a patadas y a golpes y se los llevaron hasta adentro, hasta el segundo patio. Un callejón oscuro a todos los marqueses ya pues los han hecho hincar, la cosa es que cuando legaron al final, dijeron ahora aquí los colgamos los iban a colgar y eso es lo que seguramente quería el tal Ovando esa noche.

No sé quién estaría ahí pues, yo los conocí, los ví violentos, yo estaba con ese mambo de la marihuana, “paz y amor” yo me había identificado con el movimiento hippie porque yo en EE.UU. veía gente de familias grandes, gente de kivo que ya tenía a su disposición otra idea de la plata y yo chocho por eso, decía: *“Se va acabar esto de que la plata vale más que la gente”*.

En este caso, esos changos no pensaban eso, yo dije va cambiar, va a haber un cambio a ese nivel hasta que al final se fueron nomás por sus lados se fueron con comodidades, la cosa es que yo les he invitado a toditos pues, al final eso es lo que ha pasado, se han puesto a fumar, se han metido con gente y esa gente ha aparecido con la coca y para que habrán probado pues, la cosa es que inclusive peleaban. Hasta ácido les he invitado.

No te digo que en un cuarto se han quedado los dos¹¹⁴, un cuarto negro donde tenían armas, ahí atrás, uno con otro se estaban chequeando por que empezó una paranoia, no había confianza entre ellos dos obviamente, cuidándose de que ninguno saque las armas para timbrarse¹¹⁵ entre ellos, yo decía algo así están pensando los dos, al final unas dos horas han estado en el cuarto negro, dice que veían sangre corriendo por la pared, pero yo la idea era de que ya no peleen de que no sean tan violentos.

Se agarraban a puñetes, entraban a un bar y hacían lo que querían pues, tomaban trago, jodían a las ñatas, todo eso, quién los iba a parar, total entraba uno y ya sabían que era marqués. Sabían que detrás de él habían 15, 20 más, él solito no más ya hacía temblar, porque sabían que estaba respaldado. No había más de 15 ó 18 que se han juntado en moto alguna vez, no sé si alguna vez se han juntado 30, 40, pero yo les he visto siempre unos 12, así.

114 Al parecer se refiere a los dos hermanos Márquez, Freddy y Javier.

115 Matarse.

Después ya han empezado a hacer los bautizos, los famosos bautizos, y salían a perseguir y tenían broncas con otros clubs. Querían bautizarme a mí y yo les digo como va a ser ese bautizo y como tenía que bautizarse uno yo dije vos más bautízate a ver veremos cómo es no, la cosa es que le dicen sácate tu chompa, en cueros del pantalón para arriba y ha agarrado uno de los marqueses con cinturón, con su hebilla le ha empezado a dar, huevada, ya nunca más.

Después empezaron a perseguir a los hierberos, cómo a los 508¹¹⁶ que fumaban marihuana, los Marqueses ya eran coca pues estar speed¹¹⁷ es otra cosa la coca, y empezaron a tener bronca a los que fumaban. Veían señoritas, que sé yo, en la plaza Abaroa tranquilamente con los changos y se acercaban: “*Me gusta el emblema*”, y chamarra entera se lo sacaban y se la colocaban ellos, así, conchudos.

Yo me he acercado a ellos (a los Marqueses) por eso justamente, para invitarles, pa’ que fumen, para nada más, porque ese era mi mambo, romper el pico¹¹⁸ a medio mundo, y era solamente por romper, porque no vendía, en ocasiones había vendido pero no era mi idea esa sino que prueben porque como eran chupacos¹¹⁹ dije: esto calma la cuestión del trago porque si estás con hierba no necesitas tomar, no tomas, tomas una cerveza, un refresco, pero chupar alcohol no y para esos ñatos, esos mis cuates, lo único que hacían era tomar y yo dije que fumen pues, ahora ya no van a tomar y esa era mi idea y a los marqueses me acerqué con la idea de que no sean tan violentos nada más.

Andrés con Dante Uzquiano y el grupo Wara

Dante era un músico innato, y además siempre quería hacer alguna cosa, producir algo. Hermano, yo vivía en Miraflores cuando iba a visitarlo me alojaba ahí y estaba también el “Tico” Alani, changuito¹²⁰, y era la famosa época del peyote¹²¹. Estos sabían preparar unas mermeladas increíbles; miel, chancaca, dulces y que se yo, los he visto comer eso, con pan puedes comer, y yo le daba también pues. El “Tico” Alani así chiquitito ya venía, cristiano se ha vuelto. La cosa es que de la cuchara tomamos la famosa mermelada y en esas ondas empezó a hacer la revista “Maya”, donde estará esta revistita, yo he escrito algo ahí, en esa revista, en relación a un paisaje.

116 Grupo de jóvenes de la misma época, menos violeto.

117 Acelerado, efecto que produce el consumo de cocaína.

118 Inducir al consumo de marihuana.

119 Borrachos, que consumen bebidas alcohólicas.

120 Muy joven.

121 Sustancia que se extrae del cactus, de sabor bastante desagradable, produce un estado de reflexión y potencia los sentidos.

(A Dante) Le gustaba estar en su cuarto solito, tenía su reloj cucú y entonces esa es la idea no, pero yo le cambiado otras cosas también. La cosa es que cuando pum pum pum (tocan la puerta), “¿Quién es?”, “la policía”, dice, pucha no había qué hacer con nuestro joint¹²² y sale el cucú ese rato y chin se lo ponemos en su boquita al pajarito y se entra el pajarito, abre la puerta el policía y dice: “Estoy oliendo”, dice, y le decimos: “No pasa nada” y el poli dice: “¿Dónde está?”, y busca pero no ha encontrado pues el cucú en una hora sale y se ha cansado de buscar y se ha ido, “vas a ver la próxima vez te voy a agarrar”. Y luego a las 6 nada, 7 nada, 8 nada, recién a las 9 sale el cucú y dice: “¿Qué hora es?”.

Del Dante me acuerdo más que nada la cuestión de Wara, es muy importante porque cuando Wara hacía sus prácticas para ensayar en un lugar, en San Pedro¹²³ no fallaba el que se llama el “Yerko”, llevaba tantaso¹²⁴ de polvo¹²⁵, y no tocaban si no jalaban y ahora así no más, puro jale, no era para vender, como si alguien le hubiera puesto ahí para que haga eso, primera vez en la vida que un blancón que no era indio tocaba un instrumento indígena y eso se sentía cuando empezaban a tocar como han nacido acá, han abierto sus cabezas y sentían esa onda de la música, su suelo, su raíz, pese a que no tenían nada de indio en la sangre, de ahí han salido todos estos conjuntos de ahora¹²⁶, antes nadie se animaba.

La discoteca “El Gitano”

Con la “Chachi” hemos tenido buena amistad, fuimos a bailar así, aquí donde el Gitano¹²⁷, había otro mambo también con los comunistas, la han matado a su mujer (a la esposa del dueño del Gitano) que no sé qué pasó, lo he visto mal al que era dueño de eso, pero él quería hacer una cuestión de armas pues, tenían armas escondidas ahí en el entretecho en el Gitano y yo entre ahí un día y he visto un montón de armas, con quienes serían, ya no sé, yo he entrado a curtir¹²⁸ no más, tenía buena discoteca, buena música y no me han dejado entrar, había una reunión, que reunión sería pues, todos comunistas, la época de Allende.

122 Cigarro de marihuana.

123 Wara normalmente ensayaba en la casa de Tembladerani, cerca al estadio del club Bolívar.

124 Buena cantidad, abundante.

125 Cocaína.

126 Se refiere a los grupos de música fusión, que tuvieron gran auge en los años 80 – 90.

127 El Gitano era un club muy conocido entonces, ubicado a media cuadra del Prado, era un lugar de referencia de la juventud paceña.

Los amigos de Sopocachi

En la zona de Sopocachi los jóvenes se reunían en lugares como la plaza España, la plazuela Andréu, La plaza de Cristo Rey, la calle Vincenti, el billar de la calle Rosendo Gutiérrez, el snak Shop de la 6 de Agosto, y las famosas hamburguesas del snak del edificio San Antonio, pequeño y acogedor espacio administrado por Carmelo Corzó.

En estos contextos, Andrés recuerda:

La Adriana era una mujer muy bella ¡Ah mamita! yo estaba enamorado de esa mujer, ¡Qué bella era!. El ñato de la tele, Lalo Lafaye, le ha ofrecido todo a ella, “¿no quieres trabajar en televisión?”, “Vaya Ud. a la mierda”. Estaba en otra cosa. También recuerdo al “Pato” Mendoza, su hermana estaba ahí, su esposo que era el “Gringo”¹²⁹ y otro ñato más, cuatro personas que estábamos en su casa¹³⁰ y ella vino a vivir ahí.

Andaba alucinado, que linda, que bella mujer, claro era mucha cosa. También recuerdo a la Alejandra, la chilena, yo la he conocido borracho en la calle con su hija, nos encontramos en el monumento a Colón, nos hicimos re cuates con ella y nos llevó un día aquí al petrolero y dice: “Quiero desnudarme y meterme a una piscina”, “ya metete pues nosotros te vamos a cuidar”, ocho llokallas y la imilla se ha desnudado y pum se ha metido a la piscina, se ha salido y se ha vestido, el dueño: “Voy a llamar al 110”, ya no estábamos.

El “Pato” Mendoza es un buen guitarrista hermano, el “Gringo” también, en los EE.UU. tiene su conjunto. En realidad Mendoza y los hermanos Ruiz formaron un grupo de jazz en los Estados Unidos, con bastante éxito. Luego Javier retornó a Bolivia y fue parte del proyecto “Andes Sol” liderizado por Oscar Córdova.

Un viaje a los Yungas de La Paz

Yo viajé a los Yungas con 8 cuates, el “Chichi” Flores, el Walter, el Joe y otros. El papá de los changos era alcalde, algo de la oposición, de la cuestión legal de aquí de la zona sur¹³¹, en la alcaldía estaba, después en la clínica de recuperación porque sabía darse al trago, mi abogado, era borracho, no tenía bufete, nada, en los bares no más atendía y ahí desayuno íbamos a tomar café con leche con empanadas, *y usted que, le han dicho: un té con té.*

129 Javier Ruiz.

130 A una cuadra de la plaza España, en Sopocachi.

131 La zona sur de la ciudad de La Paz.

La cosa es que hace un trato y el “Gringo” le trae 300 ácidos, yo creí que eran 3, o 6, o 9, o 30 pero habían sido 300 a mí me dio unos cuántos, uno, el no más quería estar solo, y cuando estábamos yendo en camión a Yungas, antes de la cumbre le empezamos a tirar y de repente hermano un campesino me ve pues a mí y yo hecho así, “quieres”, le dicho, “sí”, dice y caj le he puesto en su boca, luego hemos comprado pan hemos dado pan a todo el mundo, de repente hermano no se qué ha pasado y ha abierto su bolsa tenía cebada, que habrá visto en la cebada, y ha empezado a botar, este está loco, han dicho, como... se ha parado el carro hermano y yo dije aquí nos van a putear estos, a uno le han dado con palo, a uno que es arquitecto, su ojo de repente he visto hinchado, en tinta.

No estábamos peleando sólo que así ha pasado, ¿qué vamos a hacer? “lo han drogado”, decían, y yo dije aquí se armó el despelote, entonces agarré con el Walter, con el “Chichi” Flores y el Joe, hemos salido, hemos bajado y vamos he dicho y el carro ha parado y ha empezado haber cola por los dos lados no han dejado pasar a nadie y nos hemos metido los tres (cuatro) en una camioneta con un toldito atrás, los otros no se que han hecho, eran como 7 (8), cuatro han quedado, no se quienes eran hermano, nosotros a la camioneta y nos vamos y para ahí, yo dije *va a parar ahorita*, pero seguimos y los tres querían salir en mambo, los tres tapado ahí en la esquinita de la camioneta y le dije; “no van a salir, no se muevan” le he dicho, porque ya nos estaban buscando pues, ahicito.

La gente de la camioneta no sabía a quién está llevando si has llevado algo, nada, querían comer y han pasado una hora y más, y (mis cuates) querían salir, no vamos a salir les he dicho, nos hemos quedado así petrificados casi una hora, de repente ha entrado el conductor, esperen, esperen cuando recién arranca, era una algarabía.

Tanto acido había tomado (uno de los cuates) el que se perdió, andaba arrastrándose, la cosa es que al final se perdió, se había subido al cerro se ha metido a un río y se ha tirado por la cascada, se ha caído no sé cuántos metros, ha quedado hecho pelotas sin ropa, sin nada caminando por el pueblo y la gente buena más bien con eso le han dado comida y decía que no tenía mucho pero tenía harto y eso ha pasado, si nos agarraban nos mataban.

Ah terminando ese mambo psicodélicamente porque con el pan nadie se ha imaginado que era como era, el pase uno nos han dado y querían vomitar pues realmente no sé cómo ha sido milagro poder haber escapado, porque ahí éramos, no sé qué pasaba.

Reflexiones sobre su estadía en la cárcel de San Pedro

He estado tres veces tipo residente, era mi casa, ahí estaba pero a quien le gusta, ¿no ve?, la primera vez fue un corzo, un circo y no pasaba nada, yo pensé que realmente me iban a dar bola y no pasó nada, después de un año me dicen: “*Qué está haciendo aquí*”, no tenía ninguna prueba de nada. “*Usted no quiere salir*”, me dice, yo le digo: “*acaso yo he querido entrar, la ley me ha metido, la ley que me diga cómo voy a salir*”, presenté un escrito y a la semana ya salí.

La segunda vez que hubo un despelote aquí en Miraflores, de marihuana se quejaron al jefe de policía, mi cuate, estaba la tenista, la María Ester, estaba el “Chofas”, ya ha muerto. El (jefe de policía) hizo casi un enfrentamiento diciendo de que iban a haber unos narcotraficantes con armas de no sé dónde y a los dos les mete en lío, en eso me llaman: “*oye ven, ven, ven aquel te quiere hablar*”, el jefe de policía, amigo era, curtidor¹³², y me dice: “*mira, Chocho, esto ha pasado tienes que entrar no más*”, “*pero por tres meses no más*”, “*no seis meses*”, sin embargo, chochos han ido a decir: “*ya lo hemos metido adentro*”. Por hacerle un favor, en los periódicos toda la noticia, yo adentro, un año he estado ahí, se olvidaría pues. Al último fue el Armin¹³³ y se metió ahí para sacarme.

La tercera fue cuando yo estaba en este edificio donde era Sudamer¹³⁴ arriba, con un cuate, no me acuerdo su nombre pero él hasta el día de hoy anda con sus sandalias, con su pelo largo totalmente así, marihuanito, es un profesional, que cosa hará yo no sé, pero vive en Sucre. Resulta que en su casa están haciendo un fato¹³⁵ con Carlos Rojas y otros más para llevar a la Argentina, después ha venido un ñato y le dice: “*cómo es, quieres que te declare cuál es tu nombre, usted cómo conoció la droga*” así la cosa es que estaban haciendo los preparativos del kilo que sé y yo estaba con la loca, con la tarijeña que me hizo una hija que ni la conozco. La ñata esta que era amiga dice: *el Andrés una vez me presentó*, pero yo no le presentado para que se hagan fato pues hermano.

Hay un deschape¹³⁶ pum y y lo llama che, no tráele no más le he dicho la cosa es que el ñato el full deschape nové. Había un negro, y me dice (uno de los amigos): “*hay un negro que es de narcóticos van a tener cuidado*” y en eso viendo la plata así se ha alucinado pues entonces yo creo que le mando un ñato de narcótico en el Julio¹³⁷, él

132 Consumidor de marihuana.

133 Armin Franulic, hermano de Andrés.

134 Sudamer era una casa de cambio de moneda.

135 Negocio de drogas.

136 Filtración de información secreta u oculta.

137 Restaurant “Julio” antes frente a la universidad, hoy en la 6 de agosto.

te va a reconocer y justo el ñato va ahí el momento en el que le dice tengo la plata ¿cómo sabía dónde iba a ir?

Donde el Julio había un camba que ya lo habían agarrado con base, “*tengo coca no sabes quién quiere comprar*”, dice, “*si*” dice, se va al hotel Torino y deja a dos personas, a su mujer y a la mujer de un amigo deja ahí de garantía mientras iba a traer, va y trae se para y cierra la cortina, eso quiere decir que ya está, está listo, ahora entraron ni siquiera la puerta con picaporte y pum han entrado.

La Tarijeña

Ese día, como había una cama yo le hice el amor (a la tarijeña), la cosa es que cuando estaba ya listo para la situación hermano viene el “Pato” con su espejo y sus líneas uta hermano le da dos jales agarra una la pone Frizz, y digo como ya estaba la cuestión darapa¹³⁸ le he puesto en la cabeza pues, pucha pa’ que le hecho caer hermano en la policía, tocan la puerta aquí hay una bomba, no, no hay que había sido que esta (la tarijeña) decía voy a hacer bombardear La Paz con Nixon, está andando en la calle todavía, cada vez que la veo me regala alguna cosita, es bien pacheca¹³⁹ misma, le gusta la ropa americana.

La cosa es que ella me ha gustado pues era linda tenía unos ojos, era un tarijeña bella, me ha gustado y además ella también gusto de mí y que sé yo, justo caigo en cana. Creo que tiene el nombre de una reina de Inglaterra, yo tres veces la he hecho llamar y no ha venido, salgo hermano y me dicen que le habían quitado la guagua¹⁴⁰, una gringa, que le había cambiado por ropa, pucha.

Después de 7, 8 años viene el “Chaly” y me muestra una foto, la hermana de ella que había sido de clase media su familia y todo le había recogido a la guagua y he visto una foto y que lindo la he visto en su cumpleaños con su vestidito, su tortita todo bien tratadita, con sus globitos, bien hermano, y le dije: “*Quisiera conocerla pero para verla no más no para quitarla*”, porque yo vi que ya estaba bien no me la iba a llevar yo, para conocerla pues, pero han dicho no, mejor no. Está en veremos, tiene 20 años. Mamita, del 77, no sé nada de ella ahora, pero ahí está, eso pasó en la última y al final pasó ese tiempo y como yo salí sobreseído en ese juicio... me vino a buscar el Armin, “*¿Qué vas a hacer?*”, me dice, “*quiero irme a Estados Unidos, no quiero saber más de aquí*”. Tres veces en cana, cada vez, yo en Estados Unidos fumaba pero nunca he tenido problemas. Yo digo me voy a ir no más yo ya no quiero

138 Parada. El pene erecto.

139 Loca, desequilibrada.

140 Bebé.

saber más. *“Porque no te metes al café”*, dice (Armin), ahí fue cuando yo empecé a trabajar en CADEX¹⁴¹.

Epílogo

Andrés trabajó durante unos años en la planta de beneficiado de café para exportación, CADEX, primero en Villa Fátima y luego como responsable de la planta de acopio de café en Caranavi. Allí vivía con Olivia, su esposa y dos hijos que él los cuidó como suyos. Lamentablemente, el destino no le fue favorable y Andrés, sólo, dejó Caranavi y retornó a La Paz.

Todo este periodo de su vida está también plagado de anécdotas pero son hechos demasiado frescos y no vale la pena revivirlos, pues muchos de los actores caminan las calles de nuestras ciudades. Para nosotros Andrés representa al movimiento hippie paceño por sus contradicciones y desestructuración, pero también por su sinceridad de vida.

En este periodo de nuestra historia hubieron muchos personajes y detrás de cada uno de ellos una leyenda importante, plagada de experiencias nuevas, de contextos de integración ciudad – campo; centro – periferias. El resultado fue la ruptura de la sociedad patriarcal que impuso su carácter hasta los sesenta. Luego de la atomización de la generación hippie, vino otra conocida entonces como los “yupis”, muy ligados a las estructuras capitalistas que en los 80 ofreció el contexto político.

Lo cierto es que la ruptura con la sociedad y el estado oficial que propició el hipismo, nunca más se volvió a dar, las generaciones siguientes se adscribieron a las políticas estatales y hegemónicas sin producir un discurso y una propuesta propia; como dijo Herbert Marcuse, esta fue “la última utopía”.

141 Empresa exportadora de café.

FUENTES ORALES

Entrevista a Andrés Franulic hechas en el centro de rehabilitación de Obrajes en 2004 y en el centro de rehabilitación de Achocalla en 2006

FUENTES BIBLIOGRÁFICAS

Dunkerley, James

2003 Rebelión en las venas. La lucha política en Bolivia 1952-1982. Plural Editores, La Paz

Halpering Donghi, Tulio

1993 Historia contemporánea de América Latina, Alianza Editorial, Madrid

Klein, Herbert

1998 *Bolivia, 1880-1930* en Leslie Bethell, Historia de América Latina: América del Sur c. 1870-1930, Tomo X, Editorial Crítica, Barcelona

Labin, Suzanne

1970 Hippies, drogas y sexo. Círculo de Lectores, Barcelona

Lancelot, Michael

1972 Los hippies. Quiero ver a Dios de frente. Emecé Editores, Buenos Aires

Lavaud, Jean Pierre

2003 La dictadura minada. La huelga de hambre de las mujeres mineras. Bolivia 1977-1978. IFEA, CESU, Plural Editores, La Paz

Moles, Barry

2004 Hippie. Cassell Illustrated, London

Viscarra, Víctor Hugo

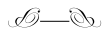
1981 Coba, el lenguaje del hampa. Popular. La Paz

Whitehead, Laurence

2002 *Bolivia, 1930 - 1990* en Leslie Bethell, Historia de América Latina: Los países andinos desde 1930, Tomo XVI, Editorial Crítica, Barcelona

Andrés Franulic “Chocho”

Manuel Plaza. 2003



Cronembold, Uzquiano, León y Daza. Wara Rock
Manuel Plaza.

G—D.



